



**BP 249
44158 ANCENIS CEDEX - FRANCE
TEL : 33 (0)2 40 09 10 11**

JŪSŲ PREKYBOS ATSTOVAS

547964 LT (24/11/2008)

**MT 1440 A PRIVILEGE
MT 1840 A PRIVILEGE**

OPERATORIAUS INSTRUKCIJA

ŠI OPERATORIAUS INSTRUKCIJA TURI BŪTI LAIKOMA AUTOMOBILINIO KRAUTUVO KABINOJE IR TURI BŪTI VARTOTOJO PERSKAITYTA IR SUPRASTA.

1 - DARBO IR SAUGOS INSTRUKCIJOS

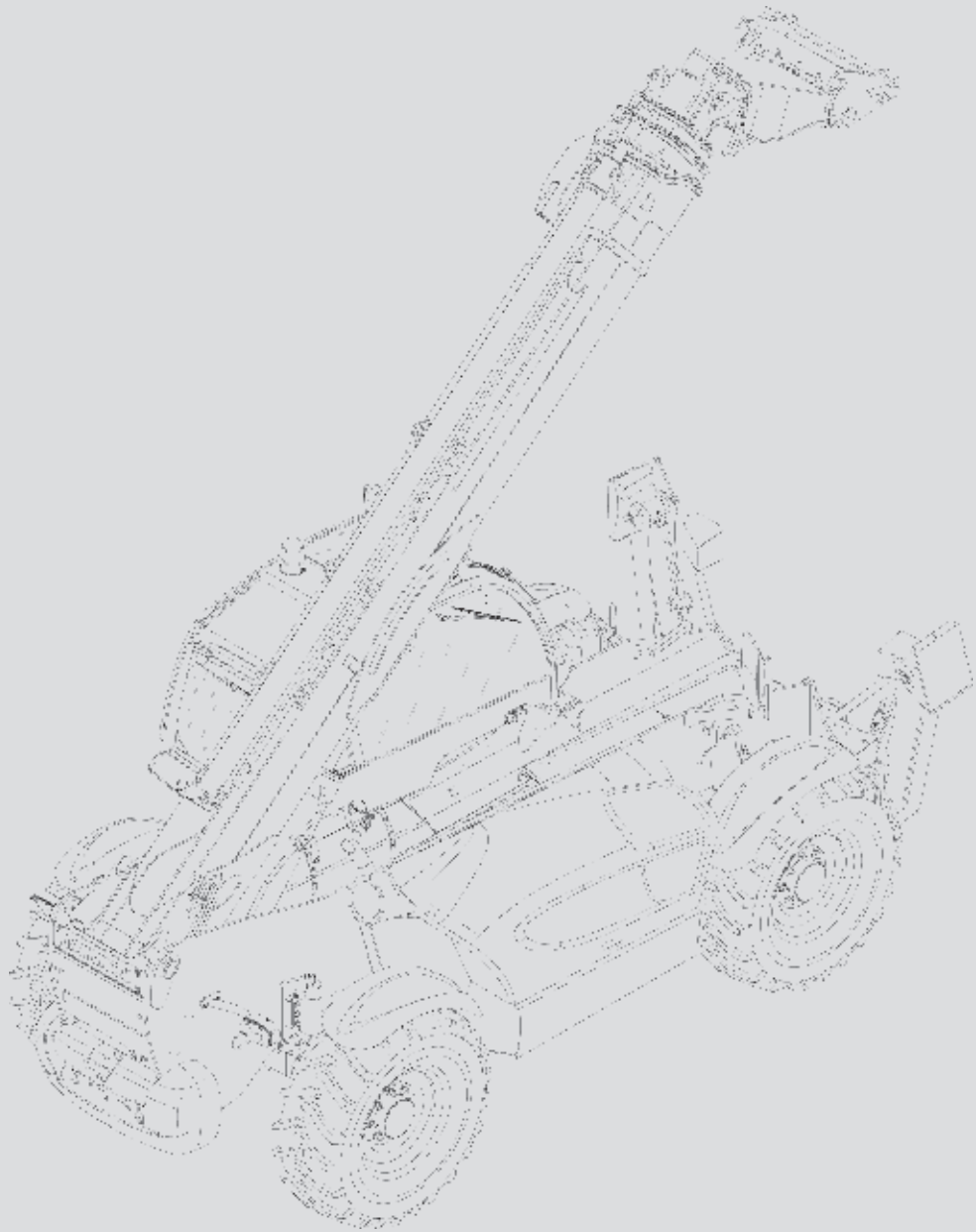
2 - APRAŠYMAS

3 - PRIEŽIŪRA

4 - PRITAIKOMA PAPILDOMA ĮRANGA IŠ PASIRENKAMO ASORTIMENTO

5 - PRITAIKOMOS PLATFORMOS PAGAL PASIRINKIMĄ IŠ ASORTIMENTO

24/11/2008	1-oji IŠLEIDIMO DATA
------------	----------------------



1 - DARBO IR SAUGOS INSTRUKCIJOS

TURINYS

BENDROVĖS VADYBININKO INSTRUKCIJA **1 - 4**

OPERATORIUS	1 - 4
AUTOMOBILINIS KRAUTUVAS	1 - 4
A - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO TINKAMUMAS DARBUI	1 - 4
B - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PRITAIKYMAS STANDARTINĖMS APLINKOS SĄLYGOMS	1 - 4
C - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO MODIFIKAVIMAS	1 - 5
INSTRUKCIJOS	1 - 5
PRIEŽIŪRA	1 - 5

OPERATORIAUS INSTRUKCIJOS **1 - 6**

ĮVADAS	1 - 6
BENDROS INSTRUKCIJOS	1 - 6
A - OPERATORIAUS VADOVAS	1 - 6
B - PATVIRTINIMAS NAUDOJIMUI PRANCŪZIJOJE (arba žr. galiojančius kitų šalių įstatymus)	1 - 6
C - PRIEŽIŪRA	1 - 6
D - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO MODIFIKAVIMAS	1 - 6
E - ŽMONIŲ KĖLIMAS	1 - 7
DARBO SU NEPAKRAUTU IR PAKRAUTU AUTOMOBILINIŲ KRAUTUVŲ INSTRUKCIJOS	1 - 8
A - PRIEŠ PRADEDANT DARBĄ AUTOMOBILINIŲ KRAUTUVŲ	1 - 8
B - VAIRUOTOJO DARBO INSTRUKCIJOS	1 - 8
C - APLINKA	1 - 9
D - MATOMUMAS	1 - 9
E - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO UŽVEDIMAS	1 - 10
F - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO VAIRAVIMAS	1 - 10
G - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO SUSTABDYMAS	1 - 11
H - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO VAIRAVIMAS VIEŠOSIOSE MAGISTRALĖSE	1 - 12
KROVINIO TVARKYMO INSTRUKCIJOS	1 - 14
A - PAPILDOMOS ĮRANGOS PASIRINKIMAS	1 - 14
B - KROVINIO MASĖ IR SVORIO CENTRAS	1 - 14
C - IŠILGINIO STABILUMO SIGNALIZACIJA	1 - 14
D - SKERSINĖ AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PADĖTIS	1 - 15
E - KROVINIO PAĖMIMAS NUO ŽEMĖS	1 - 15
F - KROVINIO PAĖMIMAS IŠ DIDELIO AUKŠČIO IR PADĖJIMAS, KRAUTUVUI STOVINT ANT PADANGŲ	1 - 16
G - KROVINIO PAĖMIMAS IŠ DIDELIO AUKŠČIO IR PADĖJIMAS, KRAUTUVUI STOVINT ANT STABILIZATORIŲ	1 - 18
H - KABANČIO KROVINIO PAĖMIMAS IR PADĖJIMAS Į VIETĄ	1 - 20
I - VAŽIAVIMAS SU KABANČIU KROVINIU	1 - 20
DARBO SU PLATFORMA INSTRUKCIJOS	1 - 21
A - NAUDOJIMO LEIDIMAS	1 - 21
B - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO TINKAMUMAS NAUDOTI	1 - 21
C - PASIRUOŠIMAS DARBUI PLATFORMOJE	1 - 21
D - DARBAS PLATFORMOJE	1 - 21
E - APLINKA	1 - 21
F - PRIEŽIŪRA	1 - 21
VALDYMO RADIJO BANGOMIS INSTRUKCIJA	1 - 22

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS **1 - 24**

BENDROS INSTRUKCIJOS	1 - 24
PRIEŽIŪRA	1 - 24
TEPALO IR DEGALŲ LYGIAI	1 - 24
HIDRAULIKA	1 - 24
ELEKTRA	1 - 24
SUVIRINIMAS	1 - 25
AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PLOVIMAS	1 - 25

JEI AUTOMOBILINIS KRAUTUVAS NENAUDOJAMAS ILGĄ LAIKOTARPĮ **1 - 26**

ĮVADAS	1 - 26
AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PARUOŠIMAS	1 - 26
VIDAUS DEGIMO (V.D.) VARIKLIO APSAUGA	1 - 26
AUTOMOBILINIO KRAUTUVO APSAUGA	1 - 26
AUTOMOBILINIO KRAUTUVO DARBO ATNAUJINIMAS	1 - 27

BENDROVĖS VADYBININKO INSTRUKCIJA

OPERATORIUS

- Automobiliniu krautuvu naudotis gali tik kvalifikuotas, turintis leidimą asmuo. Tokį leidimą išduoda raštu atitinkamas administracijos darbuotojas, atsakingas už automobilinių krautuvų panaudojimą, ir operatorius privalo jį visada turėti su savimi.

⚠ Remiantis patyrimu, galima įvardinti eilę galimų situacijų, kai nerekomenduojama naudoti automobilinio krautuvo. Tokie netinkamo naudojimo atvejai, kuriuos galima numatyti, yra griežtai draudžiami; pagrindiniai tokie atvejai išvardinti žemiau.

- Numatomas netinkamas elgesys dėl paprasto aplaidumo, o ne dėl noro netinkamai naudotis mechanizmais.
- Instinktyvi asmens reakcija gedimo, nelaimingo atsitikimo, avarijos ir pan. atveju, dirbant automobiliniu krautuvu.
- Elgesys pagal principą "kuo mažiau veiklos", atliekant užduotį.

- Tam tikroms mašinoms numatomas elgesys tokių asmenų, kaip: naujokai, paaugliai, neįgalūs asmenys, mokiniai, kuriems kyla pagunda pavairuoti krautuvą dėl lažybų, varžantis su kuo nors, arba asmeniniam patyrimui įgyti.

Asmuo, atsakingas už įrangą, turi atsižvelgti į šiuos kriterijus, įvertindamas, ar asmuo bus tinkamas vairuotojas.

AUTOMOBILINIS KRAUTUVAS

A - AUTOMOBILINIO KRAUTUVOTINKAMUMAS DARBUI

- MANITOU garantuoja, kad šis automobilinis krautuvas tinkamas darbui, esant standartinėms darbo sąlygoms, nurodytoms šioje operatoriaus instrukcijoje, turi **STATINIO** testo koeficientą **1.33** ir **DINAMINIO** testo koeficientą **1**, kaip nurodyta suderintuose normatyvuose **EN1459**, skirtuose įvairių rūšių sunkvežimiams.

- Prieš atiduodant eksploatuoti, bendrovės vadybininkas privalo įsitikinti, kad automobilinis krautuvas tinkamas darbui, kurį reikia atlikti, ir atlikti tam tikrus patikrinimus (pagal galiojančius įstatymus).

B - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PRITAIKYMAS STANDARTINĖMS APLINKOS SĄLYGOMS

- Šalia įvairios serijinės įrangos, montuojamos ant automobilinio krautuvo, galimi kiti pasirenkami variantai, pavyzdžiui: kelio apšvietimo žibintai, stabdžių žibintai, mirksintys žibintai, atbulinės eigos žibintai, žibintas strėlės gale ir t.t.

- Operatorius turi įvertinti darbo sąlygas, nurodydamas, kokia turi būti automobilinio krautuvo signalizacijos ir apšvietimo įranga. Kreipkitės į savo atstovą.

- Įvertinkite klimatinės ir atmosferinės sąlygas panaudojimo vietoje.

- . Apsauga nuo apšalimo (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: TEPALAI IR DEGALAI).
- . Tėpalų pritaikymas (informaciją gaukite iš savo atstovo).
- . Vidaus degimo (V.D.) variklio filtrai (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: FILTRŲ KASETĖS IR DIRŽAI).

⚠ Dirbant vidutinio klimato sąlygomis, t.y., tarp -15 °C ir +35 °C, reikiami tepalo lygiai visose sistemose patikrinami darbo metu. Dirbant atšiauresnėse klimatinėse sąlygose, prieš pradėdant darbą, reikia išleisti tepalą iš visų sistemų, po to užtikrinti, kad tepalo būtų pripildyta iki reikiamo lygio, naudojant tepalus, tinkamus aplinkos temperatūrai. Tos pačios taisyklės galioja ir aušinimo skysčiui.

- Jeigu automobilinis krautuvai dirba teritorijoje, kurioje nėra gaisro gesinimo įrangos, jame turi būti atskiras gesintuvas. Dėl atitinkamų tirpalų kreipkitės į savo atstovą.

⚠ Jūsų automobilinis krautuvai skirtas darbui lauke, esant įprastinėms atmosferos sąlygoms, ir darbui uždaroje patalpose, jei jos tinkamai vėdinamos ir ventiliuojamos. Draudžiama naudoti automobilinį krautuvą tose vietose, kur yra gaisro pavojus arba sprogdimo pavojus (pvz., naftos perdirbimo gamyklose, degalų ar dujų saugyklose, degių produktų sandėliuose...). Darbui tokiose vietose galima gauti specialią įrangą (informaciją galite gauti iš savo atstovo).

- Mūsų automobiliniai krautuvai atitinka Direktyvos 89/336/EB dėl elektromagnetinio suderinamumo (EMS) reikalavimus ir atitinkamą suderintą standartą EN 12895. Jų geras veikimas nėra garantuojamas, jei jie naudojami zonose, kur elektromagnetiniai laukai viršija šiame standarte nustatytus dydžius (10 V/m).

- Direktyva 2002/44/EB reikalauja iš įmonių vadovų užtikrinti, kad jų darbuotojų neveiktų vibracijos keliami rizika. Nėra nustatytų matavimo taisyklių, kurios leistų palyginti skirtingų gamintojų įrenginius. Todėl faktinį vibracijos lygį galima išmatuoti tik konkrečiomis vartotojo sąlygomis.

- Pateikiame keletą patarimų, kaip sumažinti vibracijos lygį:

- Pasirinkite konkrečiam darbui geriausiai pritaikytą automobilinį krautuvą ir papildomą įrangą.
- Sureguliuokite sėdynę pagal operatoriaus svorį (priklausomai nuo automobilinio krautuvo modelio), tinkamai prižiūrėkite vairuotojo kabiną ir jos pakabinimo sistemą. Reguliariai pripūskite padangas pagal instrukcijas.
- Įsitikinkite, ar operatoriai pasirinko tinkamą greitį pagal teritorijos, kur dirba krautuvai, paviršiaus būklę.
- Pagal galimybes sutvarkykite teritoriją, kad ji būtų lygi, pašalinkite kliūtis ir pavojingas įdubas.

C - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO MODIFIKAVIMAS

- Jūsų ir kitų žmonių saugos sumetimais nerekomenduojama patiems keisti įvairių dalių, naudojamų jūsų automobiline krautuve, konstrukcijos ir nustatytų charakteristikų (hidraulinio slėgio, kalibravimo ribų, V.D. variklio greičio, papildomos įrangos, atsvaro, nenaudoti nepatvirtintos papildomos įrangos, signalizacijos sistemų ir pan.). Tokiais atvejais gamintojas neprisiima atsakomybės.

INSTRUKCIJOS

- Operatoriaus vadovas visada turi būti geros būklės ir laikomas specialioje automobiline krautuvo vietoje; jis turi būti išleistas operatoriaus vartojama kalba.
- Operatoriaus instrukcija ir visos plokštelės ar lipdukai, kurie sugadinti arba kurių nebeįmanoma perskaityti, turi būti tuoj pat pakeisti.

PRIEŽIŪRA

- Prižiūros ar remonto veiksmai, kurie neįeina į išvardintus dalyje: 3 - PRIEŽIŪRA, turi būti atlikti kvalifikuotų darbuotojų (kreipkitės į savo atstovą) ir laikantis būtinų saugos sąlygų, kad nebūtų pakenkta operatoriaus ar kurios nors trečiosios šalies sveikatai.

! *Jūsų automobilinis krautuvas turi būti reguliariai tikrinamas, norint garantuoti jo atitikimą reikalavimams (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: H - PAGINDINIŲ SAUGOS FUNKCIJŲ REGULIARAUS TIKRINIMO REIKALAVIMAI). Patikrinimų dažnumą nustato šalies, kurioje automobilinis krautuvas naudojamas, galiojantys įstatymai.*

OPERATORIAUS INSTRUKCIJOS

IVADAS

ŠIS SIMBOLIS BET KURIOJE VIETOJE REIŠKIA:



ĮSPĖJIMAS! ATSARGIAI! JŪSŲ SAUGUMUI AR AUTOMOBILINIO KRAUTUVO SAUGUMUI GRESIA PAVOJUS.

! Nelaimingo atsitikimo pavojus, naudojant, aptarnaujant ar remontuojant jūsų automobilinį krautuvą, gali būti sumažintas, jei jūs laikysitės saugos instrukcijų ir naudosite saugos priemones, aprašytas šioje instrukcijoje.

- Galima atlikti tik tas operacijas ir manevrus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Gamintojas negali numatyti visų galimų pavojingų situacijų. Todėl saugos instrukcijos, pateiktos operatoriaus vadove ir pačiame automobiliniame krautuve, nėra išsamios.
- Bet kuriuo metu, dirbdamas krautuvu, kaip operatorius jūs privalote numatyti sveiko proto ribose galimą riziką jums ir kitiems asmenims, arba pačiam automobiliniam krautuvui.

! Nesugebėjimas laikytis saugos ir darbo instrukcijų, arba automobilinio krautuvo remonto ir aptarnavimo instrukcijų gali sukelti rimtą, net mirtiną avariją.

BENDROS INSTRUKCIJOS

A - OPERATORIAUS VADOVAS

- Atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą.
- Operatoriaus vadovas visada turi būti geros būklės ir laikomas specialiai tam skirtoje automobilinio krautuvo vietoje.
- Reikia nedelsiant informuoti apie visas plokšteles ar lipdukus, kurie sugadinti arba kurių nebeįmanoma perskaityti.

B - PATVIRTINIMAS NAUDOJIMUI PRANCŪZIJOJE (arba žr. galiojančius kitų šalių įstatymus)

- Automobiliniu krautuvu gali dirbti tik kvalifikuoti, turintys leidimą darbuotojai. Tokį leidimą išduoda raštu atitinkamas administracijos darbuotojas, atsakingas už automobilinių krautuvų panaudojimą, ir operatorius privalo jį visada turėti su savimi.
- Operatorius neturi teisės leisti vairuoti automobilinį krautuvą kitam asmeniui.

C - PRIEŽIŪRA

- Operatorius privalo tuoj pat pranešti savo vadovui, jeigu jo automobilinis krautuvas nėra tinkamai paruoštas darbui ir neatitinka saugos reikalavimų.
- Operatoriui draudžiama pačiam atlikti remontą ar reguliavimą, jeigu jis nėra specialiai apmokytas atlikti šiuos darbus. Jis turi prižiūrėti, kad automobilinis krautuvas būtų švarus, jei tai įeina į jo pareigas.
- Operatorius turi atlikti kasdieninę priežiūrą (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: A - APTARNAVIMAS KASDIEN ARBA KAS 10 VALANDŲ).
- Operatorius privalo užtikrinti, kad padangos būtų pritaikytos grunto rūšiai (žr. padangų lietimosi paviršius skyriuje: 2 - APRAŠYMAS: PRIEKINĖS IR GALINĖS PADANGOS). Galima rinktis iš keleto variantų, kreipkitės į savo atstovą.
 - . SMĖLIO padangos.
 - . GRUNTO padangos.
 - . Sniego grandinės.

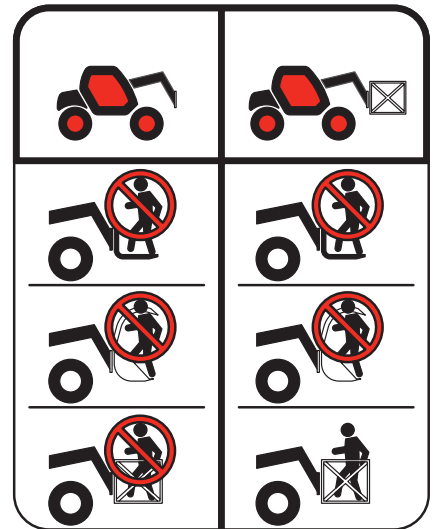
! Nepradėkite darbo automobiliniu krautuvu, jeigu padangos blogai pripūstos, pažeistos ar labai nusidėvėjusios, kadangi galite sukelti pavojų savo ar kitų žmonių saugumui arba sugadinti patį automobilinį krautuvą. Montuoti putomis užpildomas padangas draudžiama, ir tokiu atveju gamintojas nesuteikia garantijų, nebent prieš tai būtų gautas leidimas.

D - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO MODIFIKAVIMAS

- Jūsų ir kitų žmonių saugos sumetimais, nerekomenduojama patiems keisti įvairių dalių, naudojamų jūsų automobiliniame krautuve, konstrukcijos ir nustatytų charakteristikų (hidraulinio slėgio, kalibravimo ribų, vidaus degimo (V.D.) variklio greičio, papildomos įrangos, atsvaro, nenaudoti nepatvirtintos papildomos įrangos, signalizacijos sistemų ir pan.). Tokiais atvejais gamintojas neprisiima atsakomybės.

E - ŽMONIŲ KĖLIMAS

- Darbinės įrangos ir krovinio kėlimo papildomos įrangos naudojimas žmonėms kelti yra:
 - arba draudžiamas
 - arba leidžiamas išimties tvarka ir tik esant tam tikroms sąlygoms (žr. galiojančius reglamentus šalies, kurioje naudojamas automobilinis krautuvas).
- Piktograma, priklijuota operatoriaus vietoje, primena, kad:
 - Kairiajame stulpelyje
- Draudžiama kelti žmones papildomoje įrangoje, jei automobilinis krautuvas neaprūpintas PLATFORMA.
 - Dešiniajame stulpelyje
 - Kelti žmones leidžiama tik keltuvu, kuris aprūpintas tam tikslui skirta MANITOU konstrukcijos PLATFORMA.
- MANITOU siūlo įrangą, specialiai skirtą žmonių pakėlimui (PASIRENKAMAS automobilinis keltuvas su PLATFORMA, konsultuokitės su savo atstovu).



A - PRIEŠ PRADĖDANT DARBĄ AUTOMOBILINIŲ KRAUTUVŲ

- Atlikite kasdieninę priežiūrą (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: A - APTARNAVIMAS KASDIEN ARBA KAS 10 VALANDŲ).
- Įsitinkite, kad žibintai, rodyklės ir stiklo valytuvai veikia gerai.
- Įsitinkite, kad galinio vaizdo veidrodžiai yra geros būklės, švarūs ir tinkamai sureguliuoti.
- Įsitinkite, kad veikia garso signalas.

B - VAIRUOTOJO DARBO INSTRUKCIJOS

- Kokia bebūtų operatoriaus patirtis, jam rekomenduojama susipažinti su visų valdymo mygtukų ir rankenėlių bei prietaisų padėtimi ir funkcijomis, prieš pradėdant darbą automobiliniu krautuvu.
- Reikia dėvėti drabužius, tinkamus vairuoti automobilinį krautuvą, vengti laisvų drabužių.
- Būtina naudotis atitinkama apsaugine įranga, skirta tam darbui, kurį reikia atlikti.
- Ilgalaikis aukšto lygio triukšmo poveikis gali sukelti klausos problemas. Rekomenduojama dėvėti ausines, apsaugančias nuo per didelio triukšmo.
- Lipkite į vairuotojo kabiną arba iš jos atsisukę į automobilinį keltuvažį ir naudokitės tam tikslui skirta (-omis) rankena (-omis). Lipdami iš keltuvažio, niekada iš jo nešokite.
- Visada reikia būti labai atidžiam, dirbant automobiliniu krautuvu. Negalima per ausines klausyti radijo laidų ar muzikos.
- Jokiu būdu negalima dirbti automobiliniu krautuvu, jei rankos ar kojos yra šlapios ar išteptos riebalais.
- Kad būtų patogiau, reikia sureguliuoti sėdynę pagal jūsų reikalavimus ir sėdėti vairuotojo kabinoje taisyklingoje padėtyje.

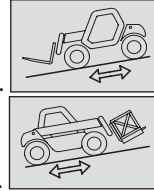


Jokiomis aplinkybėmis negalima reguliuoti sėdynės, automobiliniam krautuvui judant.

- Operatorius vairuotojo kabinoje visada turi sėdėti įprastoje padėtyje. Draudžiama iškišti iš automobilinio krautuvo kabinos rankas, kojas, ar bet kokią kitą kūno dalį.
- Būtina naudotis saugos diržais, sureguliuotais pagal operatoriaus ūgį.
- Valdymo prietaisai jokiu būdu negali būti naudojami ne tam tikslui, kuriam jie yra skirti (pvz., užlipimui ant automobilinio krautuvo ar nulisimui nuo jo, daiktams pasidėti ar pan.).
- Jeigu prie valdymo komponentų sumontuotas priverstinės operacijos (svirties blokavimo) mechanizmas, draudžiama palikti kabiną, nenustačius šių valdymo prietaisų į neutralią padėtį.
- Draudžiama gabenti keleivius tiek ant automobilinio krautuvo, tiek ir jo kabinoje.

C - APLINKA

- Būtinai atitikimas vietos saugos reglamentui.
- Jeigu jums tenka naudoti automobilinį krautuvą tamsioje vietoje arba naktį, įsitikinkite, kad jame įtaisyti darbinio apšvietimo žibintai.
- Gabenant krovinį, reikia įsitikinti, kad automobilinio krautuvo ir jo gabenamo krovinio kelyje nieko nėra.
- Neleiskite niekam prisitarti prie automobilinio krautuvo darbo zonos ar vaikščioti po pakeltu kroviniu.
- Dirbant automobiliniu krautuvu skersinio nuolydžio sąlygomis, prieš pakeliant strėlę, reikia laikytis instrukcijų, pateiktų paragrafe: KROVINIO TVARKYMO INSTRUKCIJOS: D - SKERSINĖ AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PADĖTIS.
- Važiavimas išilginiais nuolydžiais:
 - Važiuokite ir stabdykite atsargiai.



- Judėjimas be apkrovos: Šakės ar prikabinta įranga nukreipta žemyn.
 - Judėjimas su apkrova: Šakės ar prikabinta įranga nukreipta aukštyn.
- Įvažiuodami į siaurą ar ribotą aukščio pravažiavimą, įvertinkite automobilinio keltuvo ir jo krovinio matmenis.
 - Jokiu būdu nevažiuokite ant platformos, prieš tai nepatikrinę:
 - Ar ji tinkamai pastatyta ir gerai pritvirtinta.
 - Ar agregatas, prie kurio ji prikabinta (vagonas, sunkvežimis ir pan.) nepasislinks.
 - Ar ši platforma tinkama kelti automobilinio krautuvo svorį.
 - Ar ši platforma tinkama automobilinio krautuvo dydžiui.
 - Jokiu būdu nevažiuokite ant tiltelio, grindų ar krovinio lifto, prieš tai neįsitikinę, kad jie tinkami automobiliniam krautuvui išlaikyti pagal jo svorį ir dydį, ir nepatikrinę, ar jie gerai veikia.
 - Būkite atsargūs krovinių platformų, tranšėjų, pakylų, minkšto grunto ir šulinių zonose.
 - Įsitikinkite, kad gruntas po ratais ir /arba stabilizatoriais stabilus ir tvirtas, prieš pakeldami ar perkeldami krovinį. Jei reikia, po stabilizatoriais pakiškite papildomus pleištus.
 - Įsitikinkite, kad pakylas, krovinių platformos, rietuvės ar gruntas gali išlaikyti krovinį.
 - Niekada nekraukite krovinių ant nelygaus pagrindo, jie gali apsisversti.

! *Jei krovinyje ar papildoma įranga turi ilgą laiką likti virš konstrukcijos, kyla pavojus, kad jie gali nusileisti ant konstrukcijos dėl to, kad strėlė nusvirus atvėsus alyvai stiprintuvuose.*

Kad taip neatsitiktų:

- *Nuolat tikrinkite atstumą tarp krovinio ar papildomos įrangos ir konstrukcijos, ir, reikalui esant, nustatykite reikiamą atstumą.*
- *Pagal galimybes automobiliniame keltuve naudokite alyvą, kurios temperatūra kuo artimesnė aplinkos temperatūrai.*

- Dirbant šalia kabančių linijų, reikia užtikrinti pakankamą saugų atstumą tarp automobilinio krautuvo darbo zonos ir kabančių linijų.

! *Kreipkitės dėl konsultacijų į vietos elektros tinklų tarnybą. Dirbdami ar parkuodami automobilinį krautuvą per arti elektros linijų, galite būti užmušti ar sunkiai traumuoti elektros srove.*

! *Esant stipriam vėjui, nevykdysite krovinių gabenimo darbų, kurie kelia pavojų automobilinio krautuvo ir jo krovinio stabilumui, ypač tuo atveju, jei krovinį pagauna vėjo gūsis.*

D - MATOMUMAS

- Žmonių, esančių automobilinio keltuvo darbo zonoje, taip pat automobilinio keltuvo ir jo operatoriaus saugumas priklauso nuo to, kiek operatorius bet kuriomis aplinkybėmis ir nuolat gali apžvelgti artimiausią automobilinio keltuvo aplinką.
- Šis automobilinis keltuvas sukonstruotas taip, kad operatorius galėtų matyti (tiesiogiai arba per galinio vaizdo veidrodžius) artimiausią aplinką, važiuodamas automobiliniu keltuvu be krovinio, su strėle transportavimo padėtyje.
- Jei krovinio matmenys riboja priekinį matomumą, būtina imtis ypatingų atsargumo priemonių:
 - judėkite atbuline eiga,
 - reikiamai įrenkite teritoriją,
 - pasitelkite kitą asmenį (stovintį ne automobilinio keltuvo judėjimo zonoje), kuris vadovautų operacijai ir kurį visada gerai matytumėte,
 - bet kokiu atveju venkite judėti atbuline eiga didelėmis atkarpomis.
- Gali atsitikti, kad automobiliniu keltuvu su kai kuria papildoma įranga teks judėti su pakelta strėle. Tokiu atveju matomumas į dešinę yra ribotas ir bus būtina imtis ypatingų atsargumo priemonių:
 - reikiamai įrenkite teritoriją,
 - pasitelkite kitą asmenį (stovintį ne automobilinio keltuvo judėjimo zonoje), kuris vadovautų operacijai.
- Visais atvejais, kai visame maršrute matomumas gali būti nepakankamas, reikia pasitelkti kitą asmenį (stovintį ne automobilinio keltuvo judėjimo zonoje), kuris vadovautų operacijai ir kurį visada gerai matytumėte.
- Prižiūrėkite, kad gerai veiktų, būtų sureguliuoti ir neužsiterštų elementai, skirti geram matomumui: priekinis ir šoniniai stiklai, valytuvai ir plovikliai, kelio ir darbo lauko apšvietimo žibintai, galinio vaizdo veidrodžiai.

E - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO UŽVEDIMAS

SAUGOS INFORMACIJA

! *Automobilinį krautuvą galima užvesti ar pradėti juo manevruoti tik tada, kai operatorius sėdi vairuotojo kabinoje, yra suregulavęs ir prisisėgęs saugos diržą.*

- Jokiū būdu nebandykite užvesti automobilinio krautuvo stumdami ar buksyruodami. Tokie veiksmai gali smarkiai sugadinti transmisiją. Jei tai būtina, avariniu atveju buksyruojant automobilinį krautuvą transmisija turi būti perjungta į neutralią padėtį (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: G - APTARNAVIMAS PAGAL POREIKĮ).
- Jeigu užvedimui naudojate atsarginį akumuliatorių, naudokite akumuliatorių su tomis pačiomis charakteristikomis ir laikykitės atitinkamo baterijų poliariškumo, kai jį prijungiate. Pirmiausia prijunkite teigiamus gnybtus, po to neigiamus gnybtus.

! *Prijungimas, neatsižvelgiant į baterijų poliariškumą, gali sukelti rimtus elektros schemas gedimus. Baterijos elektrolitas gali išskirti sprogias dujas. Venkite liepsnos ir kibirkščiavimo šalia baterijų. Jokiū būdu neatjunkite baterijos tuo metu, kai ji įkraunama.*

INSTRUKCIJOS

- Patikrinkite dangčių uždarymą ir fiksavimą.
- Patikrinkite kabinos durelių uždarymą.
- Patikrinkite, ar pavarų selektorius neutralioje padėtyje.
- Pasukite įjungimo raktelį į padėtį I elektros srovės įjungimui.
- Patikrinkite degalų lygį.
- Pasukite įjungimo raktelį į padėtį II variklio pašildymui ir po to iki galo, variklis turi užsivesti. Atleiskite įjungimo raktelį ir leiskite varikliui dirbti tuščiąja eiga.
- Nepasisekus iš karto užvesti variklį, nelaikykite pasukto užvedimo raktelio ilgiau kaip 15 sekundžių, ir prieš kiekvieną bandymą vėl užvesti pašildykite variklį.
- Patikrinkite, ar nedega jokios signalinės lemputės valdymo prietaisų skyde.
- Paspauskite akceleratoriaus pedalą vairuotojo buvimo kabinoje patvirtinimui.
- Varikliui įšilus, ir reguliariais intervalais darbo metu tikrinkite visus valdymo prietaisus, kad greitai pastebėtumėte bet kokį gedimą ir galėtumėte nedelsiant jį pašalinti.
- Jeigu prietaisų r"odmenys nėra teisingi, išjunkite vidaus degimo (V.D.) variklį ir tuoj pat atlikite būtinus veiksmus.

F - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO VAIRAVIMAS

SAUGOS INFORMACIJA

! *Operatorius turi atkreipti dėmesį į pavojus, atsirandančius dirbant automobiliniu krautuvu, o ypač:*

- *Į pavojų nesuvaldyti krautuvo.*
- *Į pavojų prarasti automobilinio krautuvo šoninį ir priekinį stabilumą.*

Operatorius privalo suvaldyti automobilinį krautuvą.

Jei automobilinis krautuvas apsverčia, nebandykite avarijos metu palikti kabinos. JŪS GERIAUSIAI APSAUGOTAS TADA, KAI LIEKATE PRISIRIŠĘS DIRŽU KABINOJE.

- Laikykitės judėjimo įmonės teritorijoje taisyklių, o jei tokių nėra - kelių eismo taisyklių reikalavimų.
- Nevykdykite operacijų, kurios viršija jūsų automobilinio krautuvo ar jo papildomos įrangos pajėgumus.
- Kai važiuojate automobiliniu krautuvu, šakės ar kita papildoma įranga turi būti transportavimo padėtyje, t.y., 300 mm virš žemės paviršiaus, strėlė įtraukta ir korpusas pasviręs atgal.
- Gabenkite tik gerai subalansuotus ir tinkamai pritvirtintus krovinius, kad nebūtų pavojaus kroviniai nukristi.
- Patikrinkite, ar padėklai, dėžės ir pan. yra geros būklės ir tinkami kroviniai kelti.
- Gerai susipažinkite su automobiliniu krautuvu ir teritorija, kurioje reikės dirbti.
- Įsitinkite, kad aptarnavimo stabdžiai veikia gerai.
- Automobilinis krautuvas su apkrova negali judėti didesniu kaip 12 km/h greičiu.
- Važiuokite lygiai, tinkamu konkrečioms darbo sąlygoms greičiu.
- Nenaudokite hidraulinio strėlės valdymo, automobiliniam krautuvui judant.
- Nemanevruokite automobiliniu krautuvu, kai strėlė pakelta, nebent tik ypatingomis aplinkybėmis, ypač atsargiai, labai mažu greičiu ir švelniai stabdant. Įsitinkite, kad matomumas pakankamas.
- Posūkiuose važiuokite lėtai.
- Bet kuriuo atveju būkite tikri, kad greitis yra saugus.
- Šlapioje, slidžioje, nelygioje teritorijoje važiuokite lėtai.
- Stabdykite švelniai, niekada nestabdykite staiga.
- Naudokitės automobilinio krautuvo pavarų selektoriumi švelniai ir tik krautuvui stovint.
- Nevairuokite krautuvo laikydami koją ant darbinį stabdžių pedalo.
- Bet kuriuo atveju prisiminkite, kad hidrostatinis vairo mechanizmas yra ypatingai jautrus vairo judesiams, todėl vairą sukite švelniai, be trūkčiojimo.
- Niekada nepalikite veikiančio vidaus degimo (V.D.) variklio be priežiūros.
- Nepalikite kabinos, jei automobilinis krautuvas stovi su pakeltu kroviniumi.
- Žiūrėkite, kur važiuojate ir įsitinkite, kad viso maršruto matomumas yra geras.

- Dažnai naudokitės galinio vaizdo veidrodžiais.
- Apvažiukite kliūtis.
- Niekada nevažiuokite griovio kraštu ar stačiu šlaitu.
- Pavojinga naudoti vienu metu du automobilius krautuvus sunkiems ar didelių gabaritų kroviniams pakelti, kadangi ši operacija reikalauja imtis ypatingų atsargumo priemonių. Taip daryti galima tik išimtiniais atvejais, išanalizavus riziką.
- Kontakto išjungimo raktelis yra įtaisas, skirtas išjungti automobilinei krautuvą sutrikus jo darbui, jei jame nėra avarinio išjungimo mygtuko.

INSTRUKCIJOS

- Kai važiuojate automobilinei krautuvu, šakės ar kita papildoma įranga turi būti transportavimo padėtyje, t.y., 300 mm virš žemės paviršiaus, strėlė įtraukta ir korpusas pasviręs atgal.
- Automobilineiuse krautuvuose su greičių dėžejunkite rekomenduojamą greitį (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS).
- Parinkite vairavimo būdą, atitinkantį darbo pobūdį ir/arba darbo sąlygas (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS) (pagal automobilinio krautuvo modelį).
- Atleiskite stovėjimo stabdį.
- Nustatykite pavarų selektorių norimoje padėtyje ir palaisniui didinkite greitį, kad automobilinis krautuvus pradėtų judėti.

G - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO SUSTABDYMAS

SAUGOS INFORMACIJA

- Niekada nepalikite užvedimo raktelio automobilinei krautuve, jei jame nėra operatoriaus.
- Kai automobilinis krautuvus sustabdomas arba kai operatoriui reikia palikti kabiną (net ir trumpam laikui), nuleiskite šakes ar papildomą įtaisą ant žemės ir nustatykite pavarų selektorių neutralioje padėtyje.
- Įsitinkite, kad automobilinis krautuvus nestovi tokioje padėtyje, kad galėtų trukdyti transporto eismui ir ne arčiau kaip vieno metro atstumu nuo geležinkelio bėgių.
- Jei automobilinis krautuvus pastatomas ilgam laikui aikštelėje, reikia apsaugoti jį nuo blogo oro, ypač nuo šalčio (patikrinkite antifrizo lygį), uždaryti ir užrakinti visas duris ir angas (duris, langus, variklio dangtį...).

INSTRUKCIJOS

- Parkuokite automobilinei krautuvą ant plokščio paviršiaus arba ant paviršiaus, kurio nuolydis mažesnis negu 15%.
- Nustatykite pavarų selektorių neutralioje padėtyje.
- Automobilineiuse krautuvuose su greičių dėže nustatykite greičių perjungimo svirtį nulinėje padėtyje.
- Pilnai įtraukite strėlę.
- Padėkite šakes ar papildomą įrenginį ant žemės.
- Naudodami papildomą įrangą su griebtuvu ar žnyplėmis arba su hidrauliniu atsiderančiu kaušu, pilnai ją uždarykite.
- Prieš išjungdami automobilinei krautuvą po intensyvaus darbo, leiskite V.D. varikliui padirbti mažais sūkais, kad aušinimo skystis ir alyva sumažintų V.D. variklio ir transmisijos temperatūrą. Neužmirškite pasinaudoti šia atsargumo priemone ir tais atvejais, kai automobilinis krautuvus dažnai stabdomas arba jau dirbantis karštas V.D. variklis ima gęsti, nebent kai kurių dalių temperatūra smarkiai pakiltų dėl to, kad nedirba aušinimo sistema, ir jos gali būti rimtai pažeistos.
- Išjunkite V.D. variklį išjungimo rakteliu.
- Ištraukite užvedimo raktelį.
- Užrakinkite automobilinio krautuvo įtaisus (duris, langus, gaubtus ir kt.).

H - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO VAIRAVIMAS VIEŠOSIOSE MAGISTRALĖSE

SAUGOS INFORMACIJA

- Operatoriai, važiuojantys viešosiomis magistralėmis, turi laikytis galiojančių kelių eismo taisyklių.
- Automobilinis krautuvas turi atitikti galiojančių kelių taisyklių reikalavimus. Jei reikia, yra pasirenkamų variantų. Kreipkitės į savo atstovą.

INSTRUKCIJOS

- Patikrinkite, ar besisukantis žibintas yra vietoje, įjunkite jį ir patikrinkite jo veikimą.
- Patikrinkite žibintų, rodyklių ir priekinio stiklo valytuvo veikimą ir švarą.
- Jei jūsų automobilyje yra įrengti darbinio apšvietimo žibintai, išjunkite juos.
- Pasirinkite vairavimo būdą "VAŽIAVIMAS PLENTU" (pagal automobilinio krautuvo modelį) (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS).
- Visiškai įtraukite strėlę ir nustatykite papildomos įrangos padėtį 300 mm virš žemės paviršiaus.
- Nustatykite nuolydžio korektorių į jo centrinę padėtį, t. y., ašių skersinė linija turi būti lygiagreti važiuoklei (pagal automobilinio krautuvo modelį).
- Pakelkite stabilizatorius iki maksimumo ir pasukite kaladėles į vidų (pagal automobilinio krautuvo modelį).
- Automobilyuose su greičių dėže:
Viešąja magistrale pradėkite važiuoti 3-ąja pavarą, o 4-ąją pavarą (pagal automobilinio krautuvo modelį) junkite tik jei tai leidžia eismo sąlygos kelyje. Kalnuotoje vietovėje pradėkite važiuoti 2-ąja pavarą, o 3-ąją pavarą junkite tik jei eismo sąlygos ir kelio būklė tai leidžia.



Niekada nevažiuokite laisvąja eiga (išjungę pavarų selektorių ar greičių perjungimo svirtį arba nuspaudę transmisijos atjungimo mygtuką), nes gali prireikti pasinaudoti stabdymo variklio galimybe. Kai nesilaikoma šio reikalavimo, greičiui smarkiai išaugus važiuojant į nuokalnę automobilinis krautuvas gali tapti nevaldomas (vairavimas, stabdymas) ir sukelti rimtų mechaninių pažeidimų.

VAŽIAVIMAS AUTOMOBILINIŲ KRAUTUVŲ SU PRIEKYJE PRITVIRTINTA PAPILDOMA ĮRANGA

- Privalote laikytis jūsų šalyje galiojančių reglamentų, nustatančių, ar leidžiama važiuoti viešosiomis magistralėmis automobilineis krautuvu su priekyje pritvirtinta papildoma įranga.
- Jeigu kelių eismo taisyklės leidžia judėjimą su priekyje pritvirtinta įranga, jūs būtinai privalote:
 - Apsaugoti ir paženklinėti visus aštrius ir/arba pavojingus papildomos įrangos kraštus (žr.: 4 - PRITAIKOMA PAPILDOMA ĮRANGA IŠ PASIRENKAMO ASORTIMENTO: PAPILDOMOS ĮRANGOS GAUBTAI).
 - Papildoma įranga negalima gabenti kroviniu.
 - Patikrinkite, ar papildoma įranga neuždengia priekinių žibintų.
 - Patikrinkite, ar galiojantys jūsų šalies įstatymai nenumato kitų privalomų reikalavimų.

DARBAS AUTOMOBILINIŲ KRAUTUVŲ SU PRIEKABA

- Naudojantis priekaba, reikia laikytis jūsų šalyje galiojančių reglamentų (maksimalaus greičio, stabdymo, maksimalaus priekabos svorio ir pan. reikalavimų).
- Nepamirškite prijungti priekabos elektros įrangą prie automobilinio krautuvo elektros įrangos.
- Priekabos stabdžių sistema turi atitikti galiojančias taisykles.
- Jei tempiama priekaba su pagalbinio stabdžių mechanizmu, ją tempiančiame automobilineis krautuve turi būti įtaisytas priekabos stabdymo mechanizmas. Tokiu atveju nepamirškite prijungti priekabos stabdymo mechanizmo prie automobilinio krautuvo.
- Maksimalus vertikalus priekabos kablo įtempimas negali viršyti 1500 daN.
- Leistinas maksimalus velkamas svoris negali viršyti maksimalaus gamintojo nurodyto svorio (jį galite rasti ant jūsų automobilinio krautuvo esančioje gamintojo plokštelėje).
- Automobilineisose krautuvuose su greičių dėže:
Važiuodami su priekaba, pradėkite važiuoti 2-ąja pavara ir pereikite į 3-ąją pavarą tik jei eismo sąlygos ir kelio būklė tai leidžia. Nevažiuokite 4-ąja pavara, kad V.D. variklis ir transmisija neperkaistų.

ESANT REIKALUI, KREIPKITĖS Į SAVO ATSTOVĄ.

A - PAPILDOMOS ĮRANGOS PASIRINKIMAS

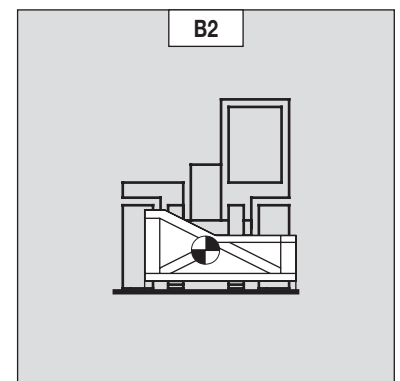
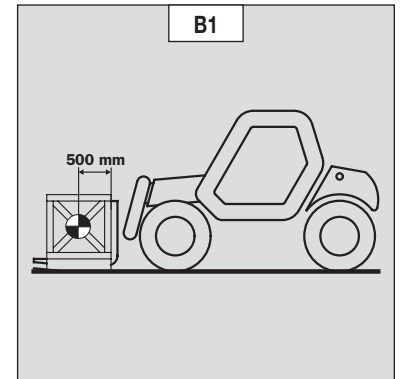
- Prie šio automobilinio krautuvo galima prijungti tik MANITOU patvirtintą papildomą įrangą.
- Įsitikinkite, kad papildoma įranga tinkama tam darbui, kurį reikia atlikti (žr.: 4 - PRIJUNGIAMA PAPILDOMA ĮRANGA IŠ PASIRENKAMO ASORTIMENTO).
- Jei automobilinis keltuvas aprūpintas PASIRENKAMU standartiniu šakių rėmu su šoniniu poslinkiu (SŠRŠP), naudokite tik patvirtintą papildomą įrangą (žr.: 4 - PRITAIKOMA PAPILDOMA ĮRANGA IŠ PASIRENKAMO ASORTIMENTO).
- Patikrinkite, ar papildoma įranga tinkamai sumontuota ir gerai pritvirtinta prie automobilinio krautuvo kėbulo.
- Patikrinkite, ar jūsų automobilinio krautuvo papildoma įranga veikia gerai.
- Krovinio patalpinimo schema turi atitikti automobilinio krautuvo atitinkamai papildomai įrangai nustatytas ribas.
- Negalima viršyti papildomos įrangos galingumo normų.
- Niekada nekelkite kabančio krovinio be tam skirtos papildomos įrangos, nes stropai gali nuslysti (žr.: KROVINIO TVARKYMO INSTRUKCIJOS: H - KABANČIO KROVINIO PAĖMIMAS IR PADĖJIMAS Į VIETĄ).

B - KROVINIO MASĖ IR SVORIO CENTRAS

- Prieš pakeldami krovinį, jūs turite žinoti, kokia jo masė ir kur jo svorio centras.
- Krovinio patalpinimo jūsų automobiliniame krautuve schema tinkama kroviniai, kurio išilginė svorio centro padėtis yra 500 mm nuo šakių pagrindo (pav. B1). Dėl aukščiau pakelto svorio centro kreipkitės į savo atstovą.
- Nestandartiniais kroviniais reikia nustatyti skersinį svorio centrą prieš atliekant bet kokį judesį (pav. B2), ir patalpinti jį ant automobilinio krautuvo išilginių ašių.

! *Draudžiama kelti krovinį, kurio svoris didesnis negu faktinis galingumas, nurodytas automobilinio keltuvo krovinio schemeje.*

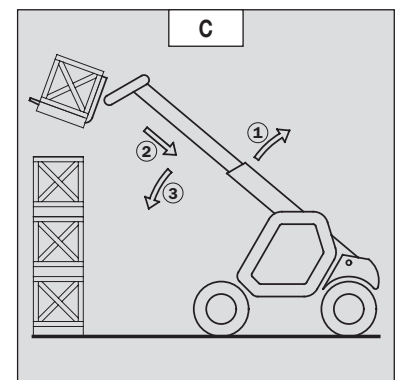
! *Gabenant krovinius su judančiu svorio centru (pvz., skysčius), reikia atsižvelgti į svorio centro poslinkius, kad būtų nustatyta, kaip elgtis su tokiu kroviniumi, būti atidiems ir imtis papildomų priemonių, kad tokie poslinkiai būtų kiek galima labiau apriboti.*



C - IŠILGINIO STABILUMO SIGNALIZACIJA

- Šis prietaisas parodo automobilinio krautuvo išilginį stabilumą. Labai atsargiai atlikite judesius strėle, jei krovinio svoris artimas leistinai apkrovos ribai (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS).
- Krovinio kėlimo operacijų metu visada stebėkite šį prietaisą.
- Jei prietaisas rodo pavojų, draudžiama atlikti vadinamuosius "PADIDINANČIUS APKROVĄ" judesius, t.y.:
 - A - Ištraukti strėlę.
 - B - Nuleisti strėlę.
- Atlikite judesius, mažinančius apkrovą, tokia eile (pav. C): jei reikia, pakelkite strėlę (1), ištraukite strėlę kaip galima labiau (2) ir nuleiskite strėlę (3), kad galėtumėte atkabinti krovinį.

! *Prietaiso parodymai gali būti klaidingi, kai vairumas pasiekia maksimalią ribą arba kai galinė ašis pasiekia maksimalią vibracijos ribą. Prieš keldami krovinį, įsitikinkite, kad automobilinis krautuvas nėra kurioje nors iš šių būsenų.*



D - SKERSINĖ AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PADĖTIS

Pagal automobilinio krautuvo modelį

Skersinė padėtis yra skersinis važiuoklės nuolydis horizontalės atžvilgiu. Strėlės pakėlimas sumažina automobilinio krautuvo išilginį stabilumą. Skersinė padėtis gali būti nustatyta, esant nuleistai strėlei, tokiu būdu:

1 - AUTOMOBILINIS KRAUTUVAS BE NUOLYDŽIO KOREKTORIAUS, NAUDOJAMO, STOVINT ANT PADANGŲ

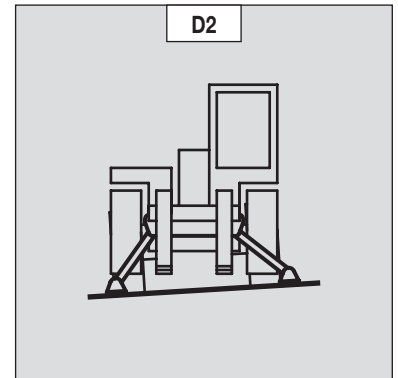
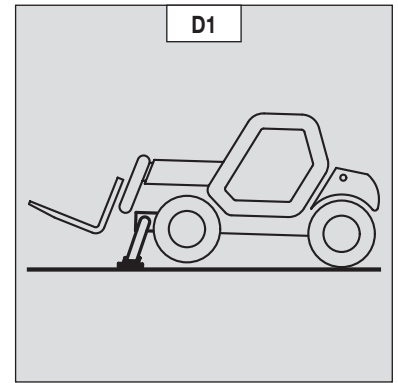
- Pastatykite automobilinį krautuvą taip, kad nivelyro oro pūslelė būtų tarp dviejų linijų (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS).

2 - PAKELKITE AUTOMOBILINĮ KRAUTUVĄ PRIE PADANGŲ ĮTAISYTU NUOLYDŽIO KOREKTORIUMI

- Pakoreguokite nuolydį hidraulinio valdymo būdu ir patikrinkite horizontalumą lygio atžvilgiu. Nivelyro oro pūslelė turi būti tarp dviejų linijų (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS).

3 - PAKELKITE AUTOMOBILINĮ KRAUTUVĄ ANT STABILIZATORIŲ

- Pastatykite du stabilizatorius ant žemės ir pakelkite du priekinius automobilinio krautuvo ratus (pav. D1).
- Pakoreguokite nuolydį, panaudodami stabilizatorius (pav. D2) ir įsitinkite, kad automobilinis krautuvai stovi horizontaliai, patikrindami lygį. Nivelyro oro pūslelė turi būti tarp dviejų linijų (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS). Tokioje padėtyje du priekiniai ratai turi neliesiti žemės.



E - KROVINIO PAĖMIMAS NUO ŽEMĖS

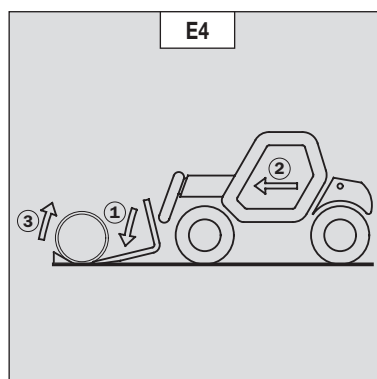
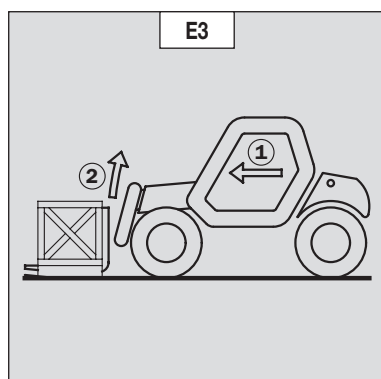
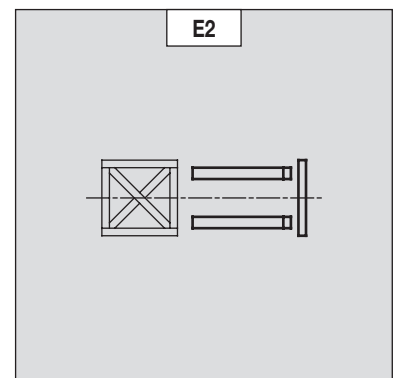
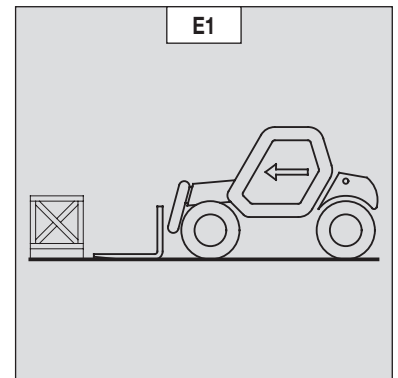
- Privažiokite automobiliniu krautuvu statmenai kroviniai, su ištraukta strėle ir šakėmis horizontalioje padėtyje (pav. E1)
- Sureguliuokite šakių apimtį ir centrą pagal krovinį (pav. E2) (galima pasirinkti įvairius variantus, kreipkitės į savo atstovą).
- Niekada nekelkite krovinio tik viena šake.

⚠ Saugokitės kad rankiniu būdu reguliuojamos šakės nesuspaustų ir nesutraiškytų galūnių.

- Lėtai pavažiokite automobiliniu krautuvu pirmyn (1) ir sustabdykite šakes prieš krovinį (pav. E3), jei reikia, šiek tiek pakelkite strėlę (2), paimdami krovinį.
- Patalpinkite krovinį į gabenimo padėtį.
- Palenkite krovinį atgal tiek, kad būtų užtikrintas stabilumas (krovinys neiškristų stabdant ar važiuojant nuokalne).

KROVINYS BE PADĖKLO

- Palenkite rėmą (1) pirmyn ir lėtai pavažiokite pirmyn (2), pakiškite šakes po krovinium (pav. E4) (jei reikia, blokuokite krovinį).
- Dar pavažiokite pirmyn (2), palenkdami rėmą (3) atgal, kad krovinys atsigultų ant šakių ir patikrinkite krovinio išilginį ir šoninį stabilumą.



F - KROVINIO PAĖMIMAS IŠ DIDELIO AUKŠČIO IR PADĖJIMAS Į VIETĄ, KRAUTUVUI STOVINT ANT PADANGŲ

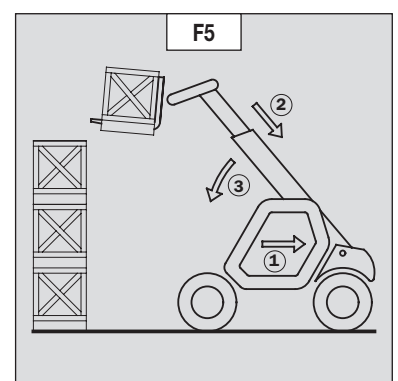
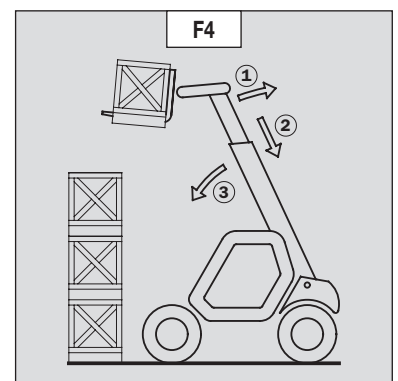
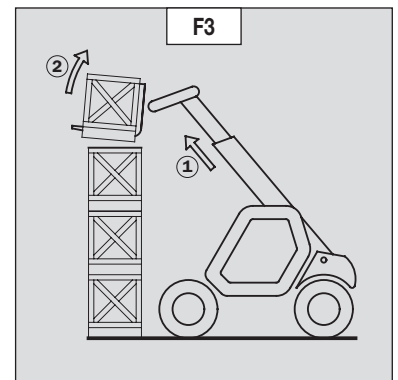
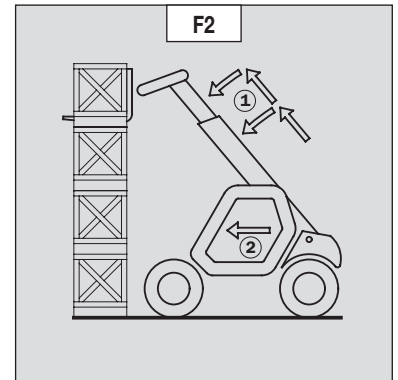
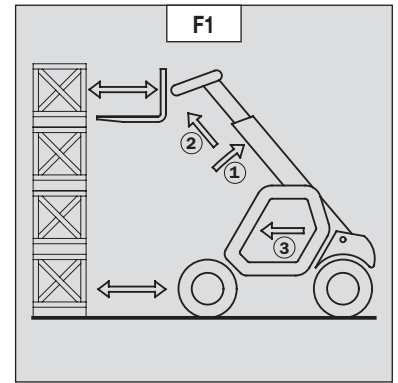


Negalima kelti strėlės, jei nepatikrintote skersinės automobilinio krautuvo padėties (žr.: KROVINIO TVARKYMO INSTRUKCIJOS: D - SKERSINĖ AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PADĖTIS).

PRIMINIMAS: Įsitinkite, kad šias operacijas galima atlikti, esant geram matomumui (žr.: DARBO SU NEPAKRAUTU IR PAKRAUTU AUTOMOBILINIŲ KRAUTUVŲ INSTRUKCIJOS: D - MATOMUMAS).

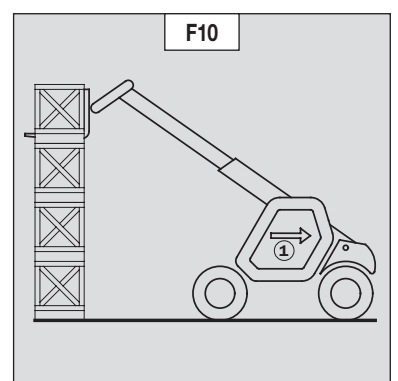
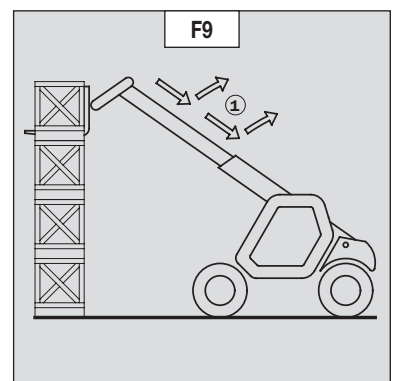
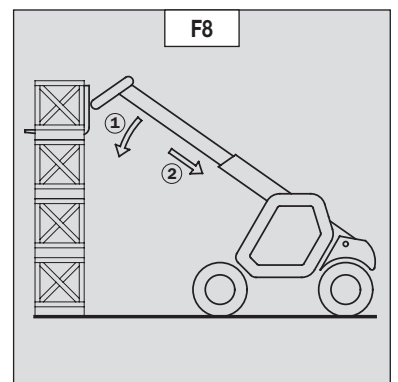
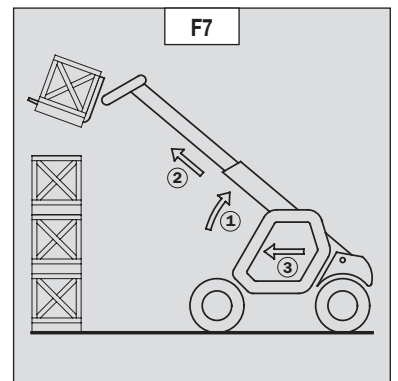
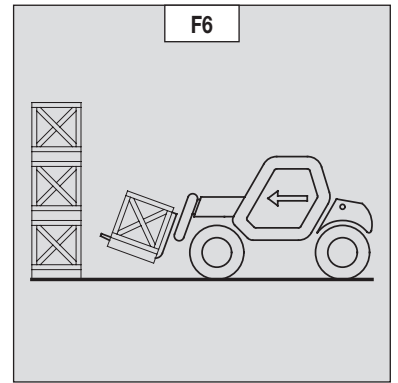
KROVINIO PAĖMIMAS IŠ DIDELIO AUKŠČIO, KRAUTUVUI STOVINT ANT PADANGŲ

- Įsitinkite, kad šakės galima lengvai pakišti po kroviniumi.
- Pakelkite ir ištempkite strėlę (1) (2), kol šakės susilygina su kroviniumi, jei reikia, labai lėtai ir atsargiai pavažiokite automobiliniu krautuvu (3) pirmyn (pav. F1).
- Nepamirškite palikti pakankamą atstumą tarp rietuvės ir automobilinio krautuvo, kad galima būtų pakišti šakės po kroviniumi, ir naudokite kiek įmanoma trumpesnę strėlę.
- Privažiavę prie krovinio, padėkite šakės prieš krovinį, pakaitomis ištraukdami ir nuleisdami strėlę (1) arba, jei reikia, pavažiudami šiek tiek pirmyn (2) (pav. F2). Pastumkite pavarų selektorių į neutralią padėtį.
- Truputį pakelkite krovinį (1) ir palenkite rėmą (2) atgal, stabilizuodami krovinį (pav. F3).
- Palenkite krovinį atgal tokiu būdu, kad būtų užtikrintas jo stabilumas.
- Sekite išilginio stabilumo signalą (žr.: KROVINIO TVARKYMO INSTRUKCIJOS: C - IŠILGINIO STABILUMO SIGNALIZACIJA). Jeigu yra perkrova, padėkite krovinį atgal į tą vietą, iš kurios jis buvo paimtas.
- Jei tai įmanoma, nuleiskite krovinį, automobiliniam krautuvui nejudant. Pakelkite strėlę (1), atpalaiduodami krovinį, įtraukite (2) ir nuleiskite strėlę (3), tokiu būdu patalpindami krovinį į gabenimo padėtį (pav. F4).
- Jei tai neįmanoma, patraukite atgal automobilinį krautuvą (1), manevruodami labai atsargiai ir švelniai ir atlaisvindami krovinį. Įtraukite (2) ir nuleiskite strėlę (3), tokiu būdu padėdami krovinį į gabenimo padėtį (pav. F5).



KROVINIO PADĖJIMAS Į DIDELĮ AUKŠTĮ, KRAUTUVUI STOVINT ANT PADANGŲ

- Privažiokite su krovinio, patalpintu gabenimo padėtyje, prie rietuvės (pav. F6).
- Pastumkite pavarų selektorių į neutralią padėtį.
- Pakelkite ir ištempkite strėlę (1) (2), kol krovinys atsiduria virš rietuvės, sekdami išilginio stabilumo signalą (žr.: KROVINIO TVARKYMO INSTRUKCIJOS: C - IŠILGINIO STABILUMO SIGNALIZACIJA). Jei reikia, pavažiokite automobiliu krautuvu (3) pirmyn (pav. F7), judėdami labai lėtai ir atsargiai.
- Nustatykite horizontalią krovinio padėtį ir padėkite jį ant rietuvės, pakeldami ir nuleisdami strėlę (1) (2), kol krovinys patalpinamas reikiamoje padėtyje (pav. F8).
- Jei įmanoma, atpalaiduokite šakes, pakaitomis įtraukdami ir pakeldami strėlę (1) (pav. F9). Po to nustatykite šakes į gabenimo padėtį.
- Jei tai neįmanoma, pavažiokite automobiliu krautuvu (1) atgal labai lėtai ir atsargiai ir atlaisvinkite šakes (pav. F10). Po to nustatykite jas į gabenimo padėtį.



G - KROVINIO PAĖMIMAS IŠ DIDELIO AUKŠČIO IR PADĖJIMAS, KRAUTUVUI STOVINT ANT STABILIZATORIŲ

Pagal automobilinio krautuvo modelį

! *Negalima kelti strėlės, jei nepatikrinote skersinės automobilinio krautuvo padėties (žr.: KROVINIO TVARKYMO INSTRUKCIJOS: D - SKERSINĖ AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PADĖTIS).*

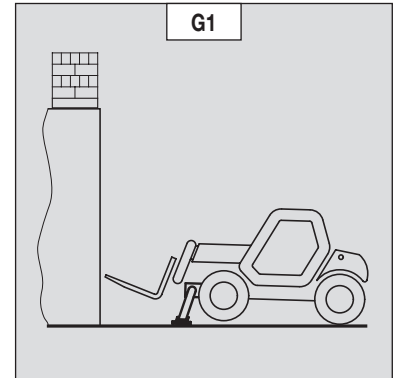
PRIMINIMAS: Įsitinkite, kad šias operacijas galima atlikti, esant geram matomumui (žr.: DARBO SU NEPAKRAUTU IR PAKRAUTU AUTOMOBILINIŲ KRAUTUVŲ INSTRUKCIJOS: D - MATOMUMAS).

STABILIZATORIŲ PANAUDOJIMAS

Stabilizatoriai naudojami automobilinio krautuvo pakėlimo charakteristikoms optimizuoti (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS).

NUSTATYKITE STABILIZATORIUS SU ŠAKĖMIS Į GABENIMO PADĖTĮ (BE APKROVOS IR SU APKROVA)

- Nustatykite šakes į gabenimo padėtį prieš pakėlimo vietą.
- Sustokite pakankamai toli, kad liktų vietos strėlei pakelti.
- Pastumkite pavarų selektorių į neutralią padėtį.
- Pastatykite du stabilizatorius ant žemės ir pakelkite du priekinius automobilinio krautuvo ratus (pav. G1), išlaikydami jo skersinį stabilumą.



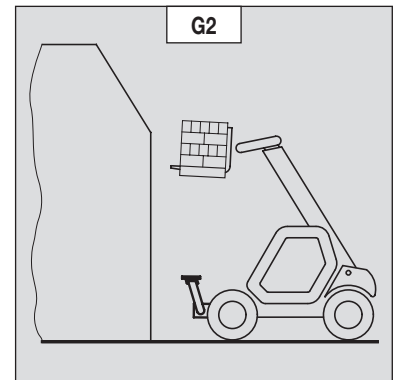
PAKELKITE STABILIZATORIUS SU ŠAKĖMIS Į GABENIMO PADĖTĮ (BE APKROVOS IR SU APKROVA)

- Pilnai pakelkite abu stabilizatorius tuo pačiu metu.

STABILIZATORIŲ NUSTATYMAS, ESANT PAKELTAI STRĖLEI (BE APKROVOS IR SU APKROVA)

! *Ši operacija atliekama tik išimtiniais atvejais ir turi būti atliekama labai atsargiai.*

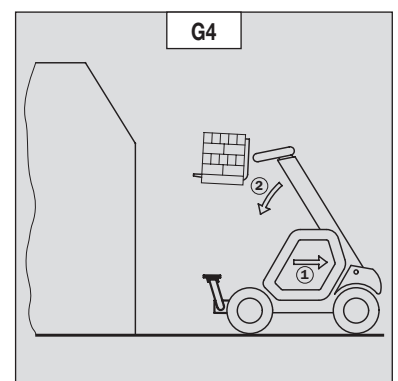
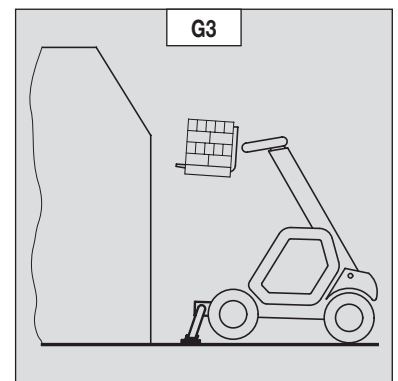
- Pakelkite strėlę ir visiškai įtraukite teleskopus.
- Pastatykite automobilinį krautuvą prieš pakėlimo vietą (pav. G2), judėdami labai lėtai ir atsargiai.
- Pastumkite pavarų selektorių į neutralią padėtį.
- Labai lėtai po truputį traukite stabilizatorius, kai tik jie atsiduria arti žemės arba liečia ją.
- Nuleiskite du stabilizatorius ir pakelkite du priekinius automobilinio krautuvo ratus (pav. G3). Šios operacijos metu visą laiką turi būti išlaikoma skersinė padėtis: nivelyro oro pūslelė turi būti išlaikyta tarp dviejų linijų.



STABILIZATORIŲ PAKĖLIMAS, ESANT PAKELTAI STRĖLEI (BE APKROVOS IR SU APKROVA)

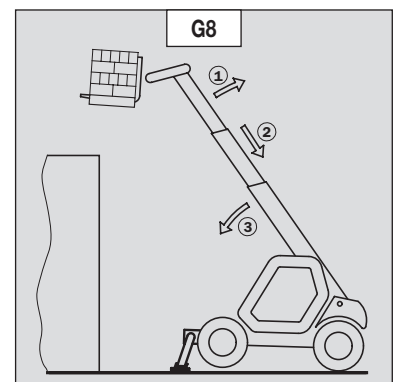
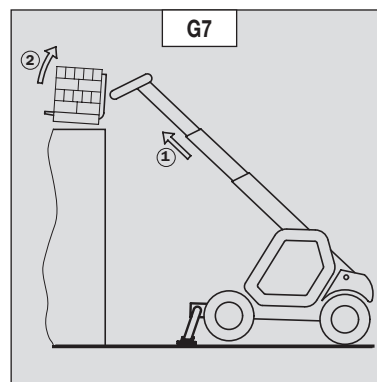
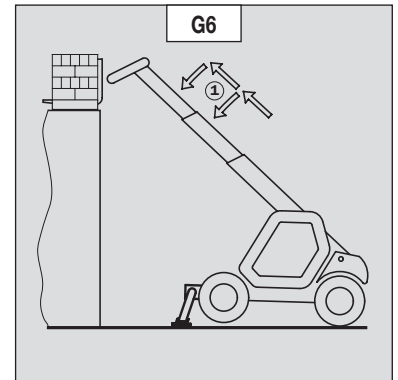
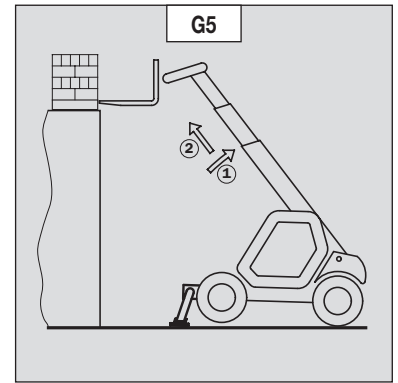
! *Ši operacija atliekama tik išimtiniais atvejais ir turi būti atliekama labai atsargiai.*

- Laikykite strėlę pakelta ir visiškai įtraukite teleskopus (pav. G3).
- Labai lėtai po truputį traukite stabilizatorius, kai tik jie liečia žemę arba pakyla nuo jos. Šios operacijos metu visą laiką turi būti išlaikoma skersinė padėtis: nivelyro oro pūslelė turi būti išlaikyta tarp dviejų linijų.
- Visiškai pakelkite abu stabilizatorius.
- Labai švelniai ir atsargiai pavažiokite automobiliniu krautuvu (1) atgal, kad galėtumėte nuleisti šakes (2) į transportavimo padėtį (pav. G4).



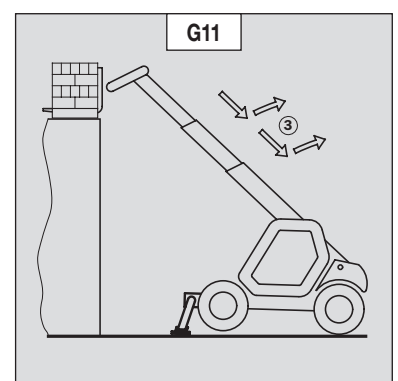
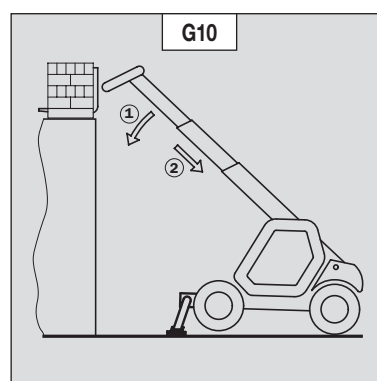
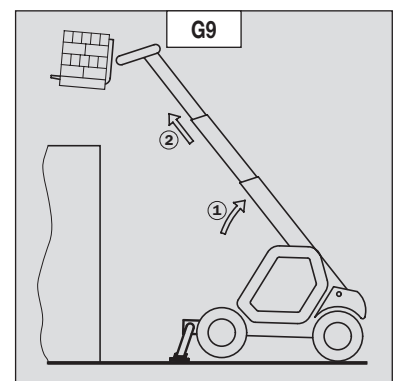
KROVINIO PAĖMIMAS IŠ DIDELIO AUKŠČIO, KRAUTUVUI STOVINT ANT STABILIZATORIŲ

- Įsitinkinkite, kad šakės galima lengvai pakišti po krovinio.
- Patikrinkite automobilinio krautuvo padėtį krovinio atžvilgiu ir esant reikalui atlikite bandomąją operaciją be krovinio.
- Pakelkite ir ištraukite strėlę (1) (2), kol šakės susilygina su apgrova (pav. G5).
- Užfiksukite šakės prieš krovinį, pakaitomis įjungdami strėlės (1) ištraukimo ir nuleidimo svirtis (pav. G6).
- Šiek tiek pakelkite krovinį (1) ir palenkite rėmą (2) atgal, kad stabilizuotumėte krovinį (pav. G7).
- Sekite išilginio stabilumo signalą (žr.: KROVINIO TVARKYMO INSTRUKCIJOS: C - IŠILGINIO STABILUMO SIGNALIZACIJA). Jeigu yra perkrova, padėkite krovinį atgal į tą vietą, iš kurios jis buvo paimtas.
- Jei tai įmanoma, nuleiskite krovinį, automobiliniam krautuvui nejudant. Pakelkite strėlę (1), atlaisvindami krovinį, įtraukite (2) ir nuleiskite strėlę (3), tokiu būdu padėkite krovinį į gabenimo padėtį (pav. G8).



KROVINIO PADĖJIMAS Į DIDELĮ AUKŠTĮ, KRAUTUVUI STOVINT ANT STABILIZATORIŲ

- Pakelkite ir ištraukite strėlę (1) (2), kol krovinys pakeliamas virš stirtos (pav. G9), tuo pačiu metu sekdami išilginio stabilumo signalą (žr.: KROVINIO TVARKYMO INSTRUKCIJOS: C - IŠILGINIO STABILUMO SIGNALIZACIJA).
- Pasukite krovinį horizontaliai ir paleiskite jį, nuleisdami ir įtraukdami strėlę (1) (2), kad krovinys būtų padėtas teisingai (pav. G10).
- Atlaisvinkite šakės, pakaitomis įtraukdami ir pakeldami strėlę (3) (pav. G11).
- Jei įmanoma, nustatykite strėlę į gabenimo padėtį, automobiliniam krautuvui nejudant.



H - KABANČIO KROVINIO PAĖMIMAS IR PADĖJIMAS Į VIETĄ



DĖMESIO: Nesilaikant šių instrukcijų, automobilinis krautuvas gali prarasti stabilumą ir apvirsti.



BŪTINAI su automobiline krautuvu su jungtu hidraulinių judesių atjungimo įtaisu.

NAUDOJIMO SĄLYGOS

- Stropai ar grandinės turi būti kuo trumpesni, kad krovinys kuo mažiau švytuotų.
- Kelkite krovinį vertikaliai aukštyn, niekada netempkite jo į šoną, nei pirmyn ar atgal.

KROVINIO PAĖMIMAS IR PADĖJIMAS AUTOMOBILINIAM KRAUTUVUI NEJUDANT

- Krautuviui stovint ant stabilizatorių ar ant padangų, skersinis horizontalumas neturi viršyti 1%, išilginis neturi viršyti 5%, nivelyro oro pūslelė turi būti "0" padėtyje.
- Įsitikinkite, kad vėjo greitis neviršija 10 m/s.
- Įsitikinkite, ar niekas nestovi tarp krovinio ir krautuvo.

I - VAŽIAVIMAS SU KABANČIU KROVINIU

- Prieš pradėdami važiuoti, apžiūrėkite maršrutą, kad netektų įveikti per didelių nuokalnių, įdubų ar grublėtos dangos arba važiuoti per daug birių ar minkštų gruntų.
- Įsitikinkite, kad vėjo greitis neviršija 10 m/s.
- Automobilinio keltuvo greitis neturi viršyti 0,4 m/s (1,5 km/h, t. y., ketvirčio greičio, kuriuo eina pėstysis).
- Judėti iš vietos ir sustoti reikia labai švelniai, be trūkčiojimų, kad krovinys kuo mažiau švytuotų.
- Krovinį gabenkite kelių centimetrų nuo žemės atstumu (ne daugiau kaip 30 cm), su kuo labiau įtraukta strėlė. Neviršykite poslinkio nuo ribos, nurodytos lentelėje. Jei krovinys ima labai švytuoti, nedvejodami sustokite ir nuleidę strėlę padėkite krovinį.
- Prieš pajudėdami iš vietos, patikrinkite išilginio stabilumo signalizaciją (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS), turi degti tik žalios ir, gali būti, geltonos lemputės.
- Kad gabenamas krovinys nešvytuotų, pasitelkite kitą asmenį, kuris, būdamas greta, (ne arčiau kaip per 3 m nuo krovinio) prilaikys krovinį strypu arba virve. Tačiau neužmirškite, kad šį žmogų turite visą laiką gerai matyti.
- Skersinis horizontalumas neturi viršyti 5%, nivelyro oro pūslelė turi būti tarp dviejų linijų "MAX".
- Išilginis horizontalumas neturi viršyti 15%, kai apkrova priekyje, ir 10%, kai apkrova gale.
- Strėlės kampas neturi viršyti 45°.
- Jei važiuojant užsidega išilginio stabilumo signalizacijos įtaiso pirmoji raudona lemputė (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS), švelniai sustabdykite automobilinį krautuva ir stabilizuokite krovinį. Įtraukite teleskopą, kad sumažėtų krovinio poslinkis.

DARBO SU PLATFORMA INSTRUKCIJOS

Automobiliniams krautuvams su jau įrengta PLATFORMA

 Įrengti ant automobilinio krautuvo platformą galima tik tuo atveju, jei automobilinio krautuvo plokštelėje "platformos naudojimas" ir pačios platformos plokštelėje nurodyti duomenys sutampa (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PLATFORMOS NAUDOJIMAS).

A - NAUDOJIMO LEIDIMAS

- Platformą naudoti galima tik gavus papildomą leidimą, pridedamą prie jau gauto leidimo naudoti automobilinį krautuvą.

B - AUTOMOBILINIO KRAUTUVOTINKAMUMAS NAUDOTI

- MANITOU turi patvirtinimą, kad ši platforma tinka naudoti standartinėmis sąlygomis, apibrėžtomis šioje naudojimo instrukcijoje, kai **STATINIO** bandymo metu nustatytas koeficientas yra **1,25**, o **DINAMINIO** bandymo metu nustatytas koeficientas yra **1,1**, pagal suderintą normatyvą **EN 280**, taikomą "judamosioms pakeliamosioms darbinėms platformoms".
- Prieš eksploatacijos pradžią įmonės vadovas turi patikrinti, ar platformą galima naudoti numatomiems darbams, ir atlikti tam tikrus bandymus (pagal galiojančius įstatymus).

C - PASIRUOŠIMAS DARBUI PLATFORMOJE

- Dėvėkite drabužius, tinkamus darbui platformoje, venkite laisvų drabužių.
- Niekada nedirbkite platformoje, jei rankos ar kojos šlapios ar išteptos riebia medžiaga.
- Visada reikia būti labai atidžiam, dirbant platformoje. Negalima per ausines klausytis radijo laidų ar muzikos.
- Didesniam patogumui tinkamai įsitaisykite platformos valdymo vietoje.
- Platforma turi turėti ir normaliomis darbo sąlygomis operatoriui nebūtina rištis saugos diržais. Todėl saugos diržų naudojimas paliekamas jūsų nuožiūrai.
- Valdymo rankenėlės turi būti naudojamos tik tam tikslui, kuriam jos skirtos (pvz., įlipimui į automobilinį krautuvą ir išlipimui iš jo, aprangai pakabinti ir pan.)
- Reikia dėvėti saugos šalmsus.
- Operatorius kabinoje turi sėdėti įprastoje padėtyje: draudžiama iškišti rankas, kojas ar bet kokią kitą kūno dalį
- Sekite, kad platformoje sukrautos medžiagos (vamzdžiai, kabeliai, indai ir pan.) negalėtų nuslysti ir iškristi. Nesudėkite šių medžiagų taip, kad tektų per jas laiptoti.

D - DARBAS PLATFORMOJE

- Kokie bebūtų patyrę operatoriai, jie turi susipažinti su visų valdymo prietaisų išdėstymu ir veikimu, prieš pradėdami dirbti platformoje.
- Prieš darbą būtina patikrinti, ar platforma gerai sumontuota ir prikabinta prie automobilinio krautuvo.
- Prieš pradėdami darbą su platforma, patikrinkite, ar gerai užrakintos durės.
- Su platforma galima dirbti tik tokioje teritorijoje, kur nėra kliūčių ar pavojaus, nuleidžiant ją ant žemės.
- Operatoriui, kuris naudoja platformą, stovint ant žemės turi padėti atitinkamai apmokytas asmuo.
- Reikia laikytis ribų, nurodytų platformos apkrovų lentelėje.
- Išilginiai įtempimai yra slėgio ribos (žr.: 2 - APRAŠYMAS: CHARAKTERISTIKOS).
- Griežtai draudžiama prie automobilinio krautuvo platformos ar strėlės kabinti krovinį, jei nėra tam skirtos papildomos įrangos (žr.: KROVINIO TVARKYMO INSTRUKCIJOS: H - KABANČIO KROVINIO PAĖMIMAS IR PADĖJIMAS Į VIETĄ).
- Platforma negali būti naudojama nei kaip gervė, nei kaip liftas nuolatiniam medžiagų ar žmonių gabenimui, juolab nei kaip domkratas ar atrama.
- Draudžiama automobiliniu krautuvu judėti su žmogumi (-nėmis) platformoje.
- Draudžiama perkelti platformą į kitą vietą su žmogumi (-nėmis) platformoje, naudojant hidraulinės svirtis, esančias automobilinio krautuvo kabinoje (išskyrus gelbėjimo atvejus).
- Operatorius neturi lipti arba išlipti iš platformos, jei ji nėra nuleista ant žemės (strėlė nuleista žemyn ir įtraukta).
- Prie platformos neleidžiama tvirtinti papildomos įrangos, didinančios viso agregato vėjo apkrovą.
- Nenaudokite platformoje jokių kopėčių ar kitų atsitiktinių konstrukcijų, kad pasiektumėte didesnę aukštį.
- Nelipkite ant platformos kraštų, kad pasiektumėte didesnę aukštį.

E - APLINKA

 Draudžiama naudoti platformą netoli elektros linijų, laikykitės saugaus atstumo.

 Darbas su platforma griežtai draudžiamas, jei vėjo greitis yra didesnis negu 45 km/h.

NOMINALI ĮTAMPA VOLTAIS	ATSTUMAS NUO ŽEMĖS AR PERDANGOS METRAIS
50 < U < 1000	2,30 M
1000 < U < 30000	2,50 M
30000 < U < 45000	2,60 M
45000 < U < 63000	2,80 M
63000 < U < 90000	3,00 M
90000 < U < 150000	3,40 M
150000 < U < 225000	4,00 M
225000 < U < 400000	5,30 M
400000 < U < 750000	7,90 M


F - PRIEŽIŪRA


 Platforma turi būti reguliariai tikrinama, norint garantuoti jos atitikimą reikalavimams. (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: H - PAGRINDINIŲ SAUGOS FUNKCIJŲ REGULIARUS TIKRINIMO REIKALAVIMAI). Tikrinimų dažnumą nustato šalies, kurioje platforma naudojama, galiojantys įstatymai.

VALDYMAS RADIJO BANGOMIS

SAUGOS TAISYKLĖS

- Valdymo radijo bangomis sistemą sudaro elektroninės ir mechaninės saugos įtaisai. Valdyti agregatą naudojant kitą siųstuvą, perduodant tam tikslui perkodavus kiekvieną radijo komandą, negalima.

 **Dėl netinkamo elgesio ar paprasto aplaidumo gali būti padaryta žala:**
- Vartotojo ar kitų asmenų fizinei ir psichinei sveikatai.
- Automobiliniam krautuvui ir kitiems aplink esantiems objektams.

 **Žmonės, dirbantys su šia valdymo radijo bangomis sistema, privalo:**
- Būti kvalifikuoti pagal galiojančių taisyklių reikalavimus ir supažindinti su vėlesniais jų pakeitimais.
- Tiksliai vykdyti šios instrukcijos reikalavimus..

- Ši sistema skirta automobilinio krautuvo nuotoliniam valdymui radijo bangomis. Kadangi valdymo nurodymai automobiliam krautuvui gali būti duodami ir tada, kai jis nėra matomas (pvz., už kliūtis ar pastatų), būtina:

- Išjungus siųstuvą ir ištraukus įjungimo raktelį-mygtuką (tai įmanoma atlikti tik išjungus), siųstuvą visada padėti saugioje ir sausoje vietoje.
- Prieš imantis bet kokių įrengimo, priežiūros ar remonto darbų, visada atjungti srovės maitinimo šaltinius (pavyzdžiui, atliekant suvirinimo darbus elektra, kiekvienos sekcijos hidraulinių skirstytuvų elektros jungtis būtina atjungti).
- Niekada nenuimti ir neperdirbti saugos įtaisų (tokių kaip apsauginis rėmelis, raktelis, skubaus stabdymo mygtukas ir kt.).

 **Negalima vairuoti automobilinio krautuvo, jei operatorius jo betarpiškai ir gerai nemato!**

- Prieš padėdamas į vietą siųstuvą, operatorius turi įsitikinti, kad juo nepasinaudos pašalinis asmuo, neturintis tam leidimo: reikia ištraukti siųstuvo įjungimo mygtuką-raktelį arba siųstuvą padėti neprieinamoje vietoje.
- Vartotojas privalo garantuoti, kad instrukcijų knygelė visada būtų po ranka, ir patikrinti, ar operatoriai instrukcijas yra perskaitę ir supratę jų turinį.

INSTRUKCIJOS

- Pasirinkite darbo vietą, kur būsite saugūs ir nebus pavojaus paslysti.
- Kaskart prieš naudodamiesi siųstuvu įsitikinkite, ar darbo zonoje nėra kitų žmonių.
- Naudokite siųstuvą tik su jo nešiojimui skirtu dėklu.

 **Baigę naudotis siųstuvu, išimkite akumuliatorių ir įjungimo mygtuką-raktelį, nes tik taip užtikrinsite, kad juo ne iš blogos valios ar tyčia nepasinaudos pašaliniai asmenys.**

SAUGOS PRIEMONĖS

- Automobilinis krautuvus sustos per 450 milisekundžių (maždaug per 0,5 sekundės):

- Paspaudus siųstuvo skubaus išjungimo mygtuką (per 50 milisekundžių) arba automobilinio krautuvo skubaus stabdymo mygtuką.
- Jei viršijama radijo bangų veikimo distancija.
- Jei sutrinka imtuvas.
- Atsiradus pašaliniams radijo trikdžiams.
- Išėmus akumuliatorių iš siųstuvo lizdo.
- Nusėdus akumuliatoriui.
- Išjungus siųstuvą, pasukant mygtuką-raktelį į išjungimo padėtį.

- Šios saugos priemonės skirtos žmonių ir objektų apsaugai ir dėl jokių priežasčių negalima kokiu nors būdu jas perdirbti, išjungti ar kaip nors kitaip be jų apsieiti!

- Apsauginis rėmelis skirtas apsaugoti siųstuvą nuo atsitiktinio išjungimo (pavyzdžiui, siųstuvui nukritus arba jei operatorius jį netyčia prispaudžia prie turėklų).

- Elektroninė apsauga neleidžia siųsti radijo signalo, kai manipulatoriai yra mechaniškai ir elektriškai įjungti ir jei V.D. variklio režimo selektoriumi nėra nustatyta mažų sūkių eiga.

 **Skubos atveju nedelsdami paspauskite siųstuvo išjungimo mygtuką; veikite pagal knygelėje pateiktas instrukcijas (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS).**

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS

BENDROS INSTRUKCIJOS

- Prieš užvedant automobilinį krautuvą, reikia užtikrinti, kad teritorija būtų pakankamai gerai vėdinama.
- Dėvėkite drabužius, tinkamus automobilinio krautuvo priežiūrai, nenešioti papuošalų ir laisvų drabužių. Jei reikia, suriškite ir apsaugokite plaukus.
- Sustabdykite vidaus degimo (V.D.) variklį ir ištraukite užvedimo raktelį, jei reikalingos priežiūros operacijos.
- Atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą.
- Atlikite visas reikiamas remonto operacijas tuoj pat, net jei remontas smulkus.
- Nedelsdami sutvarkykite visas vietas, kur pastebėtas nutekėjimas, net jei nutekėjimas nežymus.
- Užtikrinkite, kad darbui naudojamų medžiagų ir atsarginių dalių pašalinimas būtų atliekamas visiškai saugiai ir ekologiškai.
- Būkite atsargūs, jei yra nudegimo ar aptaškymo pavojus (išmetimas, radiatorius, vidaus degimo (V.D.) variklis, ir pan.).

PRIEŽIŪRA

- Atlikite periodinę priežiūrą (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA), kad jūsų automobilinis krautuvus būtų geros darbinės būklės. Neatliekant periodinio aptarnavimo, gali būti nutrauktas pagal sutartį numatytos garantijos galiojimas.

PRIEŽIŪROS ŽURNALAS


- Priežiūros operacijos, atliekamos vadovaujantis rekomendacijomis, pateiktomis skyriuje 3 - PRIEŽIŪRA, bei kitos operacijos, tokios kaip automobilinio krautuvo arba jo papildomos įrangos patikra, aptarnavimas, remontas arba keitimas, turi būti registruojamos priežiūros žurnale. Nurodoma kiekvienos operacijos metu atliktų darbų data, jas atlikusių asmenų pavardės ar įmonių pavadinimai, operacijos pobūdis ir periodiškumas, jei toks yra nustatytas. Jei keičiamos automobilinio krautuvo dalys, būtina nurodyti jų pavadinimus ir artikulius.

TEPALO IR DEGALŲ LYGIAI

- Naudokite rekomenduojamus tepalus (niekada nenaudokite užterštų tepalų).
- Nepildykite degalų bako, veikiant vidaus degimo (V.D.) varikliui.
- Pildykite degalų baką tik tam tikslui skirtose vietose.
- Nepripildykite degalų bako iki maksimalaus lygio.
- Nerūkykite ir neprieikite prie automobilinio krautuvo su liepsna, kai degalų bakas atidarytas arba pildomas.

HIDRAULIKA

- Draudžiama atlikti bet kokius darbus krovimo ir gabenimo hidrauliniame sistemoje, išskyrus atvejus, aprašytus skyriuje 3 - PRIEŽIŪRA.
- Nebandykite atjungti jungčių, žarnų ar kitų hidraulinių komponentų, kai sistemoje yra slėgis.

 **BALANSAVIMO VOŽTUVAS:** Pavojinga keisti nustatytus parametrus ir nuimti balansavimo vožtuvus ar apsauginiu vožtuvus, kurie prijungti prie jūsų automobilinio krautuvo cilindrų. Šias operacijas gali atlikti tik leidimus turintys darbuotojai (kreipkitės į savo atstovą).

 **HIDRAULINIAI AKUMULIATORIAI,** jei tokie yra jūsų automobiline krautuve, yra slėgiminiai įtaisai. Ardyti šiuos įtaisus ir jų vamzdyną yra pavojinga. Šią operaciją gali atlikti tik leidimą turintis asmuo (kreipkitės į savo atstovą).

ELEKTRA

- Norėdami užvesti V.D. variklį, nejunkite laidų trumpu sujungimu. Jei pavarų selektorius nėra nustatytas neutralioje padėtyje, automobilinis krautuvus gali netikėtai pradėti važiuoti.
- Nenumeskite metalinių daiktų ant baterijos.
- Prieš pradėdami elektros schemas tvarkymo darbus, atjunkite bateriją.

SUVIRINIMAS

- Prieš pradėdami bet kokius automobilinio krautuvo suvirinimo darbus, atjunkite bateriją.
- Atlikdami automobilinio krautuvo elektrinio suvirinimo darbus, prijunkite neigiamą įrangos laidą tiesiogiai prie suvirinamos dalies, kad išvengtumėte aukštos įtampos srovės, tekančios pro kintamosios srovės generatorių.
- Niekada nevykdysite suvirinimo darbų ar kitų darbų, kurių metu išsiskiria šiluma, esant uždėtoms padangoms. Šiluma padidina slėgį, dėl ko gali sprogti padanga.
- Jeigu automobiliniame krautuve įrengtas elektroninio valdymo mazgas, prieš atliekant suvirinimo darbus jį reikia atjungti, kad būtų išvengta nepataisomos žalos elektroninėms dalims pavojaus.

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PLOVIMAS

- Prieš pradėdami remonto darbus, nuplaukite automobilinį krautuvą arba bent tą plotą, kurio ribose bus atliekamas remontas.
- Nepamirškite uždaryti ir užrakinti visų automobilinio krautuvo angų (durų, langų, variklio dangčio...).
- Plaudami nelieskite sujungimų ir elektrinių dalių bei jungčių.
- Jei reikia, apsaugokite, kad ant tų dalių, kurios, kaip manoma, yra sugedusios, ypač elektros schemos komponentų, jungčių ir įpurškimo siurblio nepatektų vanduo, garai ar plovikliai.
- Nuplaukite nuo automobilinio krautuvo visus degalų, alyvos ar tepalo likučius.

DĖL BET KOKIO REMONTO, NEĮJANANČIO Į REGULIARIOS PRIEŽIŪROS OPERACIJAS, KREIPKITĖS Į SAVO ATSTOVĄ.

JEI AUTOMOBILINIS KRAUTUVAS NENAUDOJAMAS ILGĄ LAIKOTARPĮ

IVADAS

Toliau pateiktos rekomendacijos skirtos tam, kad automobilinis krautuvas būtų apsaugotas nuo gedimų, kai jo aptarnavimas neatliekamas ilgą laikotarpį.

Šioms operacijoms atlikti mes rekomenduojame naudoti MANITOU apsauginį produktą, standartas 603726.

Produkto naudojimo instrukcijos pateiktos ant pakuotės.



Procedūras, kurias reikia atlikti, jei automobilinis krautuvas ilgą laiką nebus naudojamas, ir po to, vėl užvedant automobilinį krautuvą, turi atlikti jūsų firma.

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PARUOŠIMAS

- Kruopščiai nuvalykite automobilinį krautuvą.
- Patikrinkite ir pašalinkite visus degalų, alyvos, vandens ar oro nutekėjimus.
- Pakeiskite ar suremontuokite visas susidėvėjusias ar sugedusias dalis.
- Nuplaukite dažytus automobilinio krautuvo paviršius švariu šaltu vandeniu ir nušluostykite juos.
- Jei reikia, atnaujinkite dažų sluoksnį.
- Uždarykite automobilinį krautuvą (žr.: DARBO INSTRUKCIJOS SU APKROVA IR BE APKROVOS).
- Įsitinkinkite, kad visi strėlės cilindro trosai yra įtrauktoje padėtyje.
- Išjunkite slėgį hidraulinėse sistemose.

VIDAUS DEGIMO (V.D.) VARIKLIO APSAUGA

- Pripildykite degalų baką (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: A - APTARNAVIMAS KASDIEN ARBA KAS 10 VALANDŲ).
 - Išleiskite ir pakeiskite aušinimo skystį (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: F - APTARNAVIMAS KAS 2000 VALANDŲ).
 - Leiskite vidaus degimo (V.D.) varikliui kelias minutes dirbti tuščiaja eiga, po to jį išjunkite.
 - Pakeiskite vidaus degimo (V.D.) variklio alyvą ir tepalo filtrą (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: D - APTARNAVIMAS KAS 500 VALANDŲ).
 - Įpilkite apsauginį produktą į variklio alyvą.
 - Leiskite vidaus degimo (V.D.) varikliui kurį laiką dirbti, kad viduje cirkuliuotų alyva ir aušinimo skystis.
 - Atjunkite bateriją, įkraukite iki maksimumo ir patalpinkite ją į saugią vietą, apsaugotą nuo šalčio.
 - Nuimkite inžektorius ir dvi sekundes purškite apsauginį produktą į kiekvieną cilindrą, stūmokliui esant žemiausioje neutralioje padėtyje.
 - Vieną kartą lėtai pasukite alkūninį veleną ir vėl pritaisykite inžektorius (žr. V.D. variklio REMONTO VADOVA).
 - Nuimkite įleidimo žarną nuo kolektoriaus ar turbokompresoriaus ir įpurškite apsauginio produkto į kolektorių ar turbokompresorių.
 - Užkljuokite kolektoriaus ar turbokompresoriaus įleidimo angą vandeniui nelaidžia lipnia juosta.
 - Nuimkite išmetimo vamzdį ir įpurškite apsauginio produkto į kolektorių ar turbokompresorių.
 - Uždėkite išmetimo vamzdį ir užkljuokite išmetimo angą vandeniui nelaidžia lipnia juosta.
- PASTABA: Įpurškimo trukmė nurodyta ant produkto pakuotės, ir turi būti padidinta 50% turbovarikliams.
- Atidarykite įpylimo angos dangtelį, įpurškite apsauginio produkto aplink pavaros svirties veleną ir vėl uždarykite dangtelį.
 - Užkljuokite degalų baką vandeniui nelaidžia lipnia juosta.
 - Nuimkite pavarų diržus ir padėkite juos į saugią vietą.
 - Atjunkite variklio galutinį solenoidą, esantį ant įpurškimo siurblio, ir gerai izoliuokite jungtį.

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO APSAUGA

- Pastatykite automobilinį krautuvą ant atramų, kad padangos nesiliestų su žeme, ir atleiskite stovėjimo stabdį.
- Apsaugokite neįtrauktus cilindro trosus nuo korozijos.
- Apvyniokite padangas.

PASTABA: Jei automobilinis krautuvas bus laikomas lauke, uždenkite jį vandeniui nelaidžiu brezentu.

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO DARBO ATNAUJINIMAS

- Nuimkite vandeniu nelaidžią lipnią juostą nuo visų angų.
- Prijunkite įleidimo žarną.
- Sumontuokite ir vėl prijunkite bateriją.
- Nuimkite apsaugą nuo cilindro trosų.
- Atlikite kasdieninio aptarnavimo operacijas (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: A - APTARNAVIMAS KASDIEN ARBA KAS 10 VALANDŲ).
- Įjunkite rankinį stabdį ir nuimkite ašių atramas.
- Išleiskite degalus ir pripilkite naujų, taip pat pakeiskite degalų filtrą (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: D - APTARNAVIMAS KAS 500 VALANDŲ).
- Uždėkite ir įtempkite pavarų diržus (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: C - APTARNAVIMAS KAS 250 VALANDŲ).
- Starteriu pasukite V.D. variklį, leiskite pakilti alyvos slėgiui.
- Vėl prijunkite variklio galinį solenoidą.
- Atlikite pilną automobilinio krautuvo sutepimą (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: APTARNAVIMO GRAFIKAS).



Užtikrinkite, kad teritorija būtų pakankamai gerai vėdinama, prieš užvedant automobilinį krautuvą.

- Užveskite automobilinį krautuvą, laikydamiesi saugos instrukcijų ir taisyklių (žr.: DARBO SU NEPAKRAUTU IR PAKRAUTU AUTOMOBILINIŲ KRAUTUVŲ INSTRUKCIJOS).
- Patikrinimui atlikite visus strėlės hidraulinius judesius, atkreipdami dėmesį į kiekvieno cilindro eigos pabaigą.

2 - APRAŠYMAS

TURINYS

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO IDENTIFIKAVIMAS	2-4
CHARAKTERISTIKOS MT 1440 A PRIVILEGE (SU SLANKIOJANČIŲ ŠAKIŲ RĖMU)	2-6
CHARAKTERISTIKOS MT 1440 A PRIVILEGE (SU IŠSKLEIDŽIAMA PLATFORMA 2M25/4M 1000KG)	2-8
CHARAKTERISTIKOS MT 1840 A PRIVILEGE (SU SLANKIOJANČIŲ ŠAKIŲ RĖMU)	2-10
CHARAKTERISTIKOS MT 1840 A PRIVILEGE (SU IŠSKLEIDŽIAMA PLATFORMA 2M25/4M 1000KG)	2-12
PRIEKINĖS IR GALINĖS PADANGOS	2-14
MATMENYS IR APKROVŲ LENTELĖ MT 1440 A PRIVILEGE (SU SLANKIOJANČIŲ ŠAKIŲ RĖMU)	2-16
MATMENYS IR APKROVŲ LENTELĖ MT 1440 A PRIVILEGE (SU IŠSKLEIDŽIAMA PLATFORMA 2M25/4M 1000KG)	2-18
MATMENYS IR APKROVŲ LENTELĖ MT 1840 A PRIVILEGE (SU SLANKIOJANČIŲ ŠAKIŲ RĖMU)	2-20
MATMENYS IR APKROVŲ LENTELĖ MT 1840 A PRIVILEGE (SU IŠSKLEIDŽIAMA PLATFORMA 2M25/4M 1000KG)	2-22
PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS	2-24
PLATFORMOS NAUDOJIMAS	2-50
VALDYMO RADIJO BANGOMIS NAUDOJIMAS KROVIMO DARBAMS (PASIRINKIMAS)	2-58
BUKSYRAVIMO KAIŠTIS IR KABLYS	2-60
PASIRINKIMŲ APRAŠYMAS IR NAUDOJIMAS	2-62

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO IDENTIFIKAVIMAS

Kadangi mūsų politikos esmė yra nuolatinis mūsų produktų tobulinimo skatinimas, mūsų teleskopinių automobilinių krautuvų asortimente gali būti tam tikrų modifikacijų, apie kurias mes neįsipareigojame pranešti mūsų klientams.

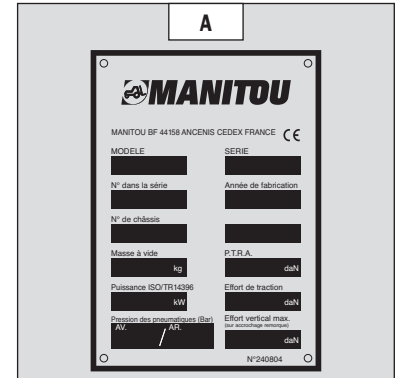
Užsakydami dalis arba prašydami kokios nors techninės informacijos, visada nurodykite:

PASTABA: Savininko patogumui rekomenduojama automobilinio krautuvo pristatymo metu nurodyti šiuos numerius.

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO GAMINTOJO PLOKŠTELĖ (PAV. A)

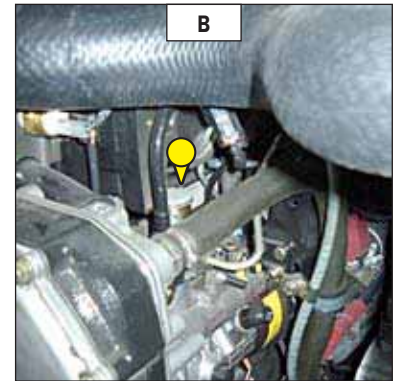
- Modelis
- Serija
- Serijinis Nr.
- Važiuklės Nr.
- Pagaminimo metai

Smulkesnę techninę informaciją apie jūsų automobilinį krautuvą galite rasti skyriuje: 2
- APRAŠYMAS: CHARAKTERISTIKOS.



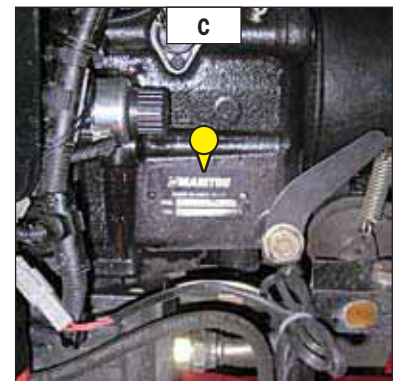
V.D. VARIKLIS (PAV. B)

- V.D. variklio Nr.



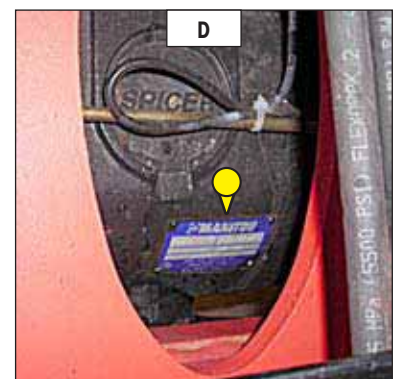
PAVARŲ DĖŽĖ (PAV. C)

- Rūšis
- MANITOU standartas
- Serijinis Nr.



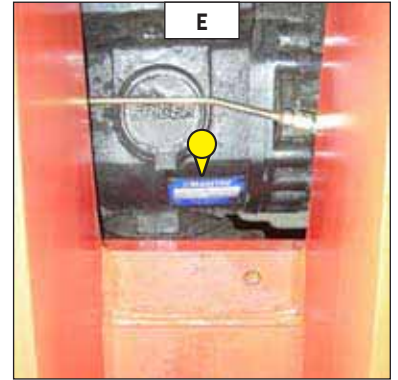
PRIEKINĖ AŠIS (PAV. D)

- Rūšis
- Serijinis Nr.
- MANITOU standartas



GALINĖ AŠIS (PAV. E)

- Rūšis
- Serijinis Nr.
- MANITOU standartas



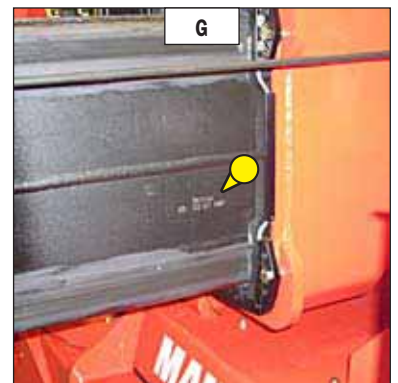
KABINA (PAV. F)

- Rūšis
- Serijinis Nr.



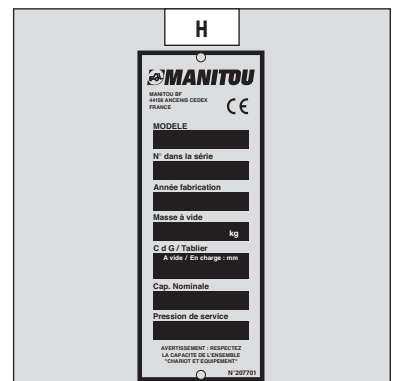
STRĖLĖ (PAV. G)

- MANITOU standartas
- Pagaminimo data



PAPILDOMOS ĮRANGOS GAMINTOJO PLOKŠTELĖ (PAV. H)

- Modelis
- Serijinis Nr.
- Pagaminimo metai



CHARAKTERISTIKOS

MT 1440 A PRIVILEGE (SU SLANKIOJANČIŲ ŠAKIŲ RĖMU)

V.D. VARIKLIS		
Rūšis		PERKINS 1104C-44T RG38455
Degalai		Diesel
Cilindrų skaičius		4 vienoje eilėje
Jsiurbimas		Turbokompresorius
Įpurškimo sistema		Tiesioginis
Uždegimo seka		1.3.4.2
Tūris	cm ³	4400
Cilindro skersmuo ir taktas	mm	105 x 127
Kompresijos koeficientas		18,23/1
Nominalus pajėgumas su apkrova	tr/mn	2200
Pajėgumas lėtai važiuojant be apkrovos	tr/mn	850
Maksimalus pajėgumas be apkrovos	tr/mn	2350
Galia ISO/TR 14396	cv - kW	101 - 74,5
Galia SAE J 1995	cv - kW	101 - 74,5
Maksimalus sukimo momentas ISO/TR 14396	Nm	413 esant 1350 aps. per min.
Oro valiklis	µm	3
Aušinimo rūšis		Vandeniu
Ventiliatorius		Traukiamas

TRANSMISIJA		
Pavarų dėžė		DANA
Rūšis		Mechaninė
Eigos pakeitimo mechanizmas		Elektrinis - hidraulinis
Sūkių konverteris		DANA
Priekinės eigos pavarų skaičius		4
Atbulinės eigos pavarų skaičius		4
Alkūninė pavarų dėžė		-
Priekinė ašis		DANA
Diferencialas		Neužblokuoti
Galinė ašis		DANA
Diferencialas		Neužblokuoti
Varantieji ratai		4 VR nuolatinis
2/4 varančiųjų ratų valdymas		Ne
Priekinės padangos		MICHELIN
Matmenys		400/80-24 162A8 TUBELESS
Slėgis	bary	5
Galinės padangos		MICHELIN
Matmenys		400/80-24 162A8 TUBELESS
Slėgis	bary	5

ELEKTROS SCHEMA		
Baterija	Standartinė	12 V - 110 Ah - 750 A EN
	Pasirenkamas	12 V - 165 Ah - 950 A EN
Kintamosios srovės generatorius		12 V - 85 A
Rūšis		DENSO A115i
Starteris		12 V - 3 kW
Rūšis		DENSO E95RL

STABDŽIŲ SISTEMA		
Aptarnavimo stabdžiai		Hidraulinių stabdžių stiprintuvas
Stabdžių tipas		Daugiadiskinis stabdis, panardintas alyvoje
Valdymo tipas		Kojinis priekinėje ir galinėje ašyse
Stovėjimo stabdžiai		Stabdys su vakuuminiu stiprintuvu
Stabdžių tipas		Diskiniai iš greičių dėžės
Valdymo tipas		Elektrinis - hidraulinis

TRIUKŠMAS IR VIBRACIJA		
Akustinio slėgio lygis LpA vairuotojo kabinoje (pagal standartą NF EN 12053)	dB	(kabina uždaryta)
Garantuotas akustinio slėgio aplinkai lygis LwA (pagal Direktyvą 2000/14/EB su pakeitimais, padarytais Direktyva 2005/88/EB)	dB	104 (išmatuotas) 105 (garantuotas)
Vidutinė perkrova, paskirstyta visam vairuotojo organizmui (pagal standartą NF EN 13059)	m/s ²	
Vidutinė perkrova, paskirstyta vairuotojo plaštakų/rankų sistemai (pagal standartą ISO 5349-2)	m/s ²	< 2,5

HIDRAULINĖ SCHEMA			
Hidraulinis siurblys		Siurblys su krumpline pavara su debito dalikliu 2-jame bloke	
Rūšis		1-as blokas	2-as blokas
Tūris	cm ³	45	27
Debitas dirbant maksimaliu režimu be apkrovos	l/mn	106	64
Skysčio sąnaudos, esant 1600 aps. per min.	l/mn	72	44
Filtravimas			
Grįžimas	µm	16	16
Įsiurbimas	µm	135	135
Didžiausias darbinis slėgis		270	
Teleskopų sistemoje	bary	190 / 265	
Pakėlimo sistemoje	bary	210 / 270	
Pokrypio sistemoje	bary	280 / 190	
Stabilizatorių sistema	bary	270	
Nuolydžio korektoriaus sistema	bary	270	
Papildomos įrangos sistemoje	bary	270	
Vairavimo sistema	bary	140	

HIDRAULINIAI JUDESIAI			
Išilginio stabilumo avarinis signalizacija		Elektroninė	
Pakėlimo judesiai (strėlė įtraukta)			
Pakėlimas be apkrovos	s - m/mn	12,5 - 29,9	
Pakėlimas su apkrova	s - m/mn	12,7 - 29,4	
Nuleidimas be apkrovos	s - m/mn	13,5 - 27,7	
Nuleidimas su apkrova	s - m/mn	13,2 - 28,3	
Teleskopiniai judesiai (pakeliant strėlę)			
Ištraukimas be apkrovos	s - m/mn	19,5 - 22,7	
Ištraukimas su apkrova	s - m/mn	20,1 - 23,4	
Įtraukimas be apkrovos	s - m/mn	14,5 - 31,4	
Įtraukimas su apkrova	s - m/mn	14 - 32,6	
Palenkimo judesiai			
Kasimas be apkrovos	s - °/s	4,3 - 29,3	
Išpylimas be apkrovos	s - °/s	4 - 31,5	

SPECIFIKACIJOS IR MASĖ			
Automobilinio krautuvo judėjimo greitis, esant standartinei konfigūracijai ant horizontalaus grunto (išskyrus ypatingas sąlygas)			
Priekinė eiga be apkrovos	1	km/h	5,1
	2	km/h	8,1
	3	km/h	15,2
	4	km/h	25,7
Atbulinė eiga be apkrovos	1	km/h	5,1
	2	km/h	8,1
	3	km/h	15,2
	4	km/h	25,7
Standartinė papildoma įranga		TFF 45 MT1040	
Masė su šakėmis	kg	224	
Šakių masė (kiekvienos)	kg	73	
Nominalus pajėgumas su standartinė papildoma įranga		4000	
Kaušo apvertimo didžiausiu atstumu apkrova ant stabilizatorių	kg	1950	
Atstumas nuo apkrovos svorio centro iki šakių kulno	mm	500	
Standartinis pakėlimo aukštis	mm	13530	
Automobilinio krautuvo be papildomos įrangos masė	kg	10430	
Automobilinio krautuvo svoris su standartinė papildoma įranga			
Be apkrovos	kg	10800	
Su standartinė apkrova	kg	14800	
Ašies svoris su pritvirtinta papildoma įranga (gabenimo padėtyje)			
Priekinė be apkrovos	kg	5220	
Galinė be apkrovos	kg	5580	
Priekinė standartinė apkrova	kg	12610	
Galinė standartinė apkrova	kg	2190	
Apkrova ant ašies su standartinė papildoma įranga (strėlė ištempta)			
Priekinė standartinė apkrova	kg		
Galinė standartinė apkrova	kg		
Kiekvieno stabilizatoriaus slėgis kontakto su žeme visame plote esant didžiausiai išvertimo apkrovai		kg/cm ²	
Sukabinimo kablo įtempimas			
Be apkrovos (diržui slystant)	daN	7700	
Su nominalia apkrova (pareguliuota transmisija)	daN	10300	
Pralaužos jėga su kaušu (pagal standartą ISO 8313)	daN	8000	

CHARAKTERISTIKOS

MT 1440 A PRIVILEGE (SU IŠSKLEIDŽIAMA PLATFORMA 2M25/4M 1000KG)

V.D. VARIKLIS		
Rūšis		PERKINS 1104C-44T RG38455
Degalai		Diesel
Cilindrų skaičius		4 vienoje eilėje
Jsiurbimas		Turbokompresorius
Įpurškimo sistema		Tiesioginis
Uždegimo seka		1.3.4.2
Tūris	cm ³	4400
Cilindro skersmuo ir taktas	mm	105 x 127
Kompresijos koeficientas		18,23/1
Nominalus pajėgumas su apkrova	tr/mn	2200
Pajėgumas lėtai važiuojant be apkrovos	tr/mn	850
Maksimalus pajėgumas be apkrovos	tr/mn	2350
Galia ISO/TR 14396	cv - kW	101 - 74,5
Galia SAE J 1995	cv - kW	101 - 74,5
Maksimalus sukimo momentas ISO/TR 14396	Nm	413 esant 1350 aps. per min.
Oro valiklis	µm	3
Aušinimo rūšis		Vandeniu
Ventiliatorius		Traukiamas

TRANSMISIJA		
Pavarų dėžė		DANA
Rūšis		Mechaninė
Eigos pakeitimo mechanizmas		Elektrinis - hidraulinis
Sūkių konverteris		DANA
Priekinės eigos pavarų skaičius		4
Atbulinės eigos pavarų skaičius		4
Alkūninė pavarų dėžė		-
Priekinė ašis		DANA
Diferencialas		Neužblokuoti
Galinė ašis		DANA
Diferencialas		Neužblokuoti
Varantieji ratai		4 VR nuolatinis
2/4 varančiųjų ratų valdymas		Ne
Priekinės padangos		MICHELIN
Matmenys		400/80-24 162A8 TUBELESS
Slėgis	bary	5
Galinės padangos		MICHELIN
Matmenys		400/80-24 162A8 TUBELESS
Slėgis	bary	5

ELEKTROS SCHEMA		
Baterija	Standartinė	12 V - 110 Ah - 750 A EN
	Pasirenkamas	12 V - 165 Ah - 950 A EN
Kintamosios srovės generatorius		12 V - 85 A
Rūšis		DENSO A115i
Starteris		12 V - 3 kW
Rūšis		DENSO E95RL

STABDŽIŲ SISTEMA		
Aptarnavimo stabdžiai		Hidraulinių stabdžių stiprintuvas
Stabdžių tipas		Daugiadiskinis stabdis, panardintas alyvoje
Valdymo tipas		Kojinis priekinėje ir galinėje ašyse
Stovėjimo stabdžiai		Stabdys su vakuuminio stiprintuvu
Stabdžių tipas		Diskiniai iš greičių dėžės
Valdymo tipas		Elektrinis - hidraulinis

TRIUKŠMAS IR VIBRACIJA		
Akustinio slėgio lygis LpA vairuotojo kabinoje (pagal standartą NF EN 12053)	dB	(kabina uždaryta)
Garantuotas akustinio slėgio aplinkai lygis LwA (pagal Direktyvą 2000/14/EB su pakeitimais, padarytais Direktyva 2005/88/EB)	dB	(išmatuotas) (garantuotas)
Vidutinė perkrova, paskirstyta visam vairuotojo organizmui (pagal standartą NF EN 13059)	m/s ²	
Vidutinė perkrova, paskirstyta vairuotojo plaštakų/rankų sistemai (pagal standartą ISO 5349-2)	m/s ²	< 2,5

HIDRAULINĖ SCHEMA			
Hidraulinis siurblys			
Rūšis		Siurblys su krumpline pavara su debito dalikliu 2-jame bloke	
		1-as blokas	2-as blokas
Tūris	cm ³	45	27
Debitas dirbant maksimaliu režimu be apkrovos	l/mn	106	64
Skysčio sąnaudos, esant 1600 aps. per min.	l/mn	72	44
Filtravimas			
Grįžimas	µm	16	16
Įsiurbimas	µm	135	135
Didžiausias darbinis slėgis	bary	270	
Teleskopų sistemoje	bary	190 / 265	
Pakėlimo sistemoje	bary	210 / 270	
Pokrypio sistemoje	bary	280 / 190	
Stabilizatorių sistema	bary	270	
Nuolydžio korektoriaus sistema	bary	270	
Papildomos įrangos sistemoje	bary	270	
Vairavimo sistema	bary	140	

HIDRAULINIAI JUDESIAI			
Išilginio stabilumo avarinis signalizacija		Elektroninė	
Pakėlimo judesiai (strėlė įtraukta)			
Pakėlimas be apkrovos	s - m/mn	12,5 - 29,9	
Pakėlimas su apkrova	s - m/mn	12,7 - 29,4	
Nuleidimas be apkrovos	s - m/mn	13,5 - 27,7	
Nuleidimas su apkrova	s - m/mn	13,2 - 28,3	
Teleskopiniai judesiai (pakeliant strėlę)			
Ištraukimas be apkrovos	s - m/mn	19,5 - 22,7	
Ištraukimas su apkrova	s - m/mn	20,1 - 23,4	
Įtraukimas be apkrovos	s - m/mn	14,5 - 31,4	
Įtraukimas su apkrova	s - m/mn	14 - 32,6	
Palenkimo judesiai			
Kasimas be apkrovos	s - °/s	4,3 - 29,3	
Išpylimas be apkrovos	s - °/s	4 - 31,5	

SPECIFIKACIJOS IR MASĖ			
Automobilinio krautuvo judėjimo greitis, esant standartinei konfigūracijai ant horizontalaus grunto (išskyrus ypatingas sąlygas)			
Priekinė eiga be apkrovos	1	km/h	5,1
	2	km/h	8,1
	3	km/h	15,2
	4	km/h	25,7
Atbulinė eiga be apkrovos	1	km/h	5,1
	2	km/h	8,1
	3	km/h	15,2
	4	km/h	25,7
Standartinė papildoma įranga		Išskleidžiama platforma 2M25/4M 1000KG	
Masė	kg	1085	
Nominalus pajėgumas su standartinė papildoma įranga	kg	1000 (iš jų 3 žmonės)	
Pakraunamos įrangos leistina masė			
Su 1 žmogumi	kg	920	
Su 2 žmonėmis	kg	840	
Su 3 žmonėmis	kg	760	
Kaušo apvertimo didžiausiu atstumu apkrova ant stabilizatorių	kg	1950	
Standartinis pakėlimo aukštis	mm	13400	
Automobilinio krautuvo be papildomos įrangos masė	kg	10390	
Automobilinio krautuvo svoris su standartinė papildoma įranga			
Be apkrovos	kg	11475	
Su standartinė apkrova	kg	12475	
Ašies svoris su pritvirtinta papildoma įranga (gabenimo padėtyje)			
Priekinė be apkrovos	kg	6735	
Galinė be apkrovos	kg	4740	
Priekinė standartinė apkrova	kg	8915	
Galinė standartinė apkrova	kg	3560	
Apkrova ant ašies su standartinė papildoma įranga (strėlė ištempta)			
Priekinė standartinė apkrova	kg		
Galinė standartinė apkrova	kg		
Kiekvieno stabilizatoriaus slėgis kontakto su žeme visame plote esant didžiausiai išvertimo apkrovai	kg/cm ²		
Sukabinimo kablo įtempimas			
Be apkrovos (diržui slystant)	daN	7700	
Su nominalia apkrova (pareguliuota transmisija)	daN	10300	
Pralaužos jėga su kaušu (pagal standartą ISO 8313)	daN	8000	

CHARAKTERISTIKOS

MT 1840 A PRIVILEGE (SU SLANKIOJANČIŲ ŠAKIŲ RĖMU)

V.D. VARIKLIS		
Rūšis		PERKINS 1104C-44T RG38455
Degalai		Diesel
Cilindrų skaičius		4 vienoje eilėje
Jsiurbimas		Turbokompresorius
Įpurškimo sistema		Tiesioginis
Uždegimo seka		1.3.4.2
Tūris	cm ³	4400
Cilindro skersmuo ir taktas	mm	105 x 127
Kompresijos koeficientas		18,23/1
Nominalus pajėgumas su apkrova	tr/mn	2200
Pajėgumas lėtai važiuojant be apkrovos	tr/mn	850
Maksimalus pajėgumas be apkrovos	tr/mn	2350
Galia ISO/TR 14396	cv - kW	101 - 74,5
Galia SAE J 1995	cv - kW	101 - 74,5
Maksimalus sukimo momentas ISO/TR 14396	Nm	413 esant 1350 aps. per min.
Oro valiklis	µm	3
Aušinimo rūšis		Vandeniu
Ventiliatorius		Traukiamas

TRANSMISIJA		
Pavarų dėžė		DANA
Rūšis		Mechaninė
Eigos pakeitimo mechanizmas		Elektrinis - hidraulinis
Sūkių konverteris		DANA
Priekinės eigos pavarų skaičius		4
Atbulinės eigos pavarų skaičius		4
Alkūninė pavarų dėžė		-
Priekinė ašis		DANA
Diferencialas		Neužblokuoti
Galinė ašis		DANA
Diferencialas		Neužblokuoti
Varantieji ratai		4 VR nuolatinis
2/4 varančiųjų ratų valdymas		Ne
Priekinės padangos		MICHELIN
Matmenys		440/80-24 168A8 TUBELESS
Slėgis	bary	4,5
Galinės padangos		MICHELIN
Matmenys		440/80-24 168A8 TUBELESS
Slėgis	bary	4,5

ELEKTROS SCHEMA		
Baterija	Standartinė	12 V - 110 Ah - 750 A EN
	Pasirenkamas	12 V - 165 Ah - 950 A EN
Kintamosios srovės generatorius		12 V - 85 A
Rūšis		DENSO A115i
Starteris		12 V - 3 kW
Rūšis		DENSO E95RL

STABDŽIŲ SISTEMA		
Aptarnavimo stabdžiai		Hidraulinių stabdžių stiprintuvas
Stabdžių tipas		Daugiadiskinis stabdis, panardintas alyvoje
Valdymo tipas		Kojinis priekinėje ir galinėje ašyse
Stovėjimo stabdžiai		Stabdys su vakuuminio stiprintuvu
Stabdžių tipas		Diskiniai iš greičių dėžės
Valdymo tipas		Elektrinis - hidraulinis

TRIUKŠMAS IR VIBRACIJA		
Akustinio slėgio lygis LpA vairuotojo kabinoje (pagal standartą NF EN 12053)	dB	(kabina uždaryta)
Garantuotas akustinio slėgio aplinkai lygis LwA (pagal Direktyvą 2000/14/EB su pakeitimais, padarytais Direktyva 2005/88/EB)	dB	104 (išmatuotas) 105 (garantuotas)
Vidutinė perkrova, paskirstyta visam vairuotojo organizmui (pagal standartą NF EN 13059)	m/s ²	
Vidutinė perkrova, paskirstyta vairuotojo plaštakų/rankų sistemai (pagal standartą ISO 5349-2)	m/s ²	< 2,5

HIDRAULINĖ SCHEMA			
Hidraulinis siurblys		Siurblys su krumpline pavara su debito dalikliu 2-jame bloke	
Rūšis		1-as blokas	2-as blokas
Tūris	cm ³	45	27
Debitas dirbant maksimaliu režimu be apkrovos	l/mn	106	64
Skysčio sąnaudos, esant 1600 aps. per min.	l/mn	72	44
Filtravimas			
Grįžimas	µm	16	16
Įsiurbimas	µm	135	135
Didžiausias darbinis slėgis		270	
Teleskopų sistemoje	bary	190 / 265	
Pakėlimo sistemoje	bary	210 / 270	
Pokrypio sistemoje	bary	280 / 190	
Stabilizatorių sistema	bary	270	
Nuolydžio korektoriaus sistema	bary	270	
Papildomos įrangos sistemoje	bary	270	
Vairavimo sistema	bary	140	

HIDRAULINIAI JUDESIAI		
Išilginio stabilumo avarinis signalizacija		Elektroninė
Pakėlimo judesiai (strėlė įtraukta)		
Pakėlimas be apkrovos	s - m/mn	16,1 - 24,5
Pakėlimas su apkrova	s - m/mn	16,2 - 24,4
Nuleidimas be apkrovos	s - m/mn	12,3 - 32,1
Nuleidimas su apkrova	s - m/mn	12 - 32,9
Teleskopiniai judesiai (pakeliant strėlę)		
Ištraukimas be apkrovos	s - m/mn	27,5 - 20,4
Ištraukimas su apkrova	s - m/mn	33 - 24,4
Įtraukimas be apkrovos	s - m/mn	26,4 - 25,5
Įtraukimas su apkrova	s - m/mn	25,7 - 26,2
Palenkimo judesiai		
Kasimas be apkrovos	s - °/s	4,3 - 29,3
Išpylimas be apkrovos	s - °/s	4 - 31,5

SPECIFIKACIJOS IR MASĖ		
Automobilinio krautuvo judėjimo greitis, esant standartinei konfigūracijai ant horizontalaus grunto (išskyrus ypatingas sąlygas)		
Priekinė eiga be apkrovos	1 km/h	5,4
	2 km/h	8,5
	3 km/h	16,0
	4 km/h	27,2
Atbulinė eiga be apkrovos	1 km/h	5,4
	2 km/h	8,5
	3 km/h	16,0
	4 km/h	27,2
Standartinė papildoma įranga		TFF 45 MT1040
Masė su šakėmis	kg	224
Šakių masė (kiekvienos)	kg	73
Nominalus pajėgumas su standartinė papildoma įranga		4000
Kaušo apvertimo didžiausiu atstumu apkrova ant stabilizatorių	kg	950
Atstumas nuo apkrovos svorio centro iki šakių kulno	mm	500
Standartinis pakėlimo aukštis	mm	17500
Automobilinio krautuvo be papildomos įrangos masė	kg	11010
Automobilinio krautuvo svoris su standartinė papildoma įranga		
Be apkrovos	kg	11380
Su standartinė apkrova	kg	15380
Ašies svoris su pritvirtinta papildoma įranga (gabenimo padėtyje)		
Priekinė be apkrovos	kg	5260
Galinė be apkrovos	kg	6120
Priekinė standartinė apkrova	kg	12850
Galinė standartinė apkrova	kg	2530
Apkrova ant ašies su standartinė papildoma įranga (strėlė ištempta)		
Priekinė standartinė apkrova	kg	9770
Galinė standartinė apkrova	kg	0
Kiekvieno stabilizatoriaus slėgis kontakto su žeme visame plote esant didžiausiai išvertimo apkrovai		kg/cm ²
Sukabinimo kablo įtempimas		
Be apkrovos (diržui slystant)	daN	8400
Su nominalia apkrova (pareguliuota transmisija)	daN	10300
Pralaužos jėga su kaušu (pagal standartą ISO 8313)	daN	

CHARAKTERISTIKOS

MT 1840 A PRIVILEGE (SU IŠSKLEIDŽIAMA PLATFORMA 2M25/4M 1000KG)

V.D. VARIKLIS		
Rūšis		PERKINS 1104C-44T RG38455
Degalai		Diesel
Cilindrų skaičius		4 vienoje eilėje
Jsiurbimas		Turbokompresorius
Įpurškimo sistema		Tiesioginis
Uždegimo seka		1.3.4.2
Tūris	cm ³	4400
Cilindro skersmuo ir taktas	mm	105 x 127
Kompresijos koeficientas		18,23/1
Nominalus pajėgumas su apkrova	tr/mn	2200
Pajėgumas lėtai važiuojant be apkrovos	tr/mn	850
Maksimalus pajėgumas be apkrovos	tr/mn	2350
Galia ISO/TR 14396	cv - kW	101 - 74,5
Galia SAE J 1995	cv - kW	101 - 74,5
Maksimalus sukimo momentas ISO/TR 14396	Nm	413 esant 1350 aps. per min.
Oro valiklis	µm	3
Aušinimo rūšis		Vandeniu
Ventiliatorius		Traukiamas

TRANSMISIJA		
Pavarų dėžė		DANA
Rūšis		Mechaninė
Eigos pakeitimo mechanizmas		Elektrinis - hidraulinis
Sūkių konverteris		DANA
Priekinės eigos pavarų skaičius		4
Atbulinės eigos pavarų skaičius		4
Alkūninė pavarų dėžė		-
Priekinė ašis		DANA
Diferencialas		Neužblokuoti
Galinė ašis		DANA
Diferencialas		Neužblokuoti
Varantieji ratai		4 VR nuolatinis
2/4 varančiųjų ratų valdymas		Ne
Priekinės padangos		MICHELIN
Matmenys		440/80-24 168A8 TUBELESS
Slėgis	bary	4,5
Galinės padangos		MICHELIN
Matmenys		440/80-24 168A8 TUBELESS
Slėgis	bary	4,5

ELEKTROS SCHEMA		
Baterija	Standartinė	12 V - 110 Ah - 750 A EN
	Pasirenkamas	12 V - 165 Ah - 950 A EN
Kintamosios srovės generatorius		12 V - 85 A
Rūšis		DENSO A115i
Starteris		12 V - 3 kW
Rūšis		DENSO E95RL

STABDŽIŲ SISTEMA		
Aptarnavimo stabdžiai		Hidraulinių stabdžių stiprintuvas
Stabdžių tipas		Daugiadiskinis stabdis, panardintas alyvoje
Valdymo tipas		Kojinis priekinėje ir galinėje ašyse
Stovėjimo stabdžiai		Stabdys su vakuominiu stiprintuvu
Stabdžių tipas		Diskiniai iš greičių dėžės
Valdymo tipas		Elektrinis - hidraulinis

TRIUKŠMAS IR VIBRACIJA		
Akustinio slėgio lygis LpA vairuotojo kabinoje (pagal standartą NF EN 12053)	dB	(kabina uždaryta)
Garantuotas akustinio slėgio aplinkai lygis LwA (pagal Direktyvą 2000/14/EB su pakeitimais, padarytais Direktyva 2005/88/EB)	dB	(išmatuotas) (garantuotas)
Vidutinė perkrova, paskirstyta visam vairuotojo organizmui (pagal standartą NF EN 13059)	m/s ²	
Vidutinė perkrova, paskirstyta vairuotojo plaštakų/rankų sistemai (pagal standartą ISO 5349-2)	m/s ²	< 2,5

HIDRAULINĖ SCHEMA			
Hidraulinis siurblys			
Rūšis		Siurblys su krumpline pavara su debito dalikliu 2-jame bloke	
		1-as blokas	2-as blokas
Tūris	cm ³	45	27
Debitas dirbant maksimaliu režimu be apkrovos	l/mn	106	64
Skysčio sąnaudos, esant 1600 aps. per min.	l/mn	72	44
Filtravimas			
Grįžimas	µm	16	16
Įsiurbimas	µm	135	135
Didžiausias darbinis slėgis			
Teleskopų sistemoje	bary	270	
Pakėlimo sistemoje	bary	190 / 265	
Pokrypio sistemoje	bary	210 / 270	
Stabilizatorių sistema	bary	280 / 190	
Nuolydžio korektoriaus sistema	bary	270	
Papildomos įrangos sistemoje	bary	270	
Vairavimo sistema	bary	140	

HIDRAULINIAI JUDESIAI			
Išilginio stabilumo avarinis signalizacija		Elektroninė	
Pakėlimo judesiai (strėlė įtraukta)			
Pakėlimas be apkrovos	s - m/mn	16,1 - 24,5	
Pakėlimas su apkrova	s - m/mn	16,2 - 24,4	
Nuleidimas be apkrovos	s - m/mn	12,3 - 32,1	
Nuleidimas su apkrova	s - m/mn	12 - 32,9	
Teleskopiniai judesiai (pakeliant strėlę)			
Ištraukimas be apkrovos	s - m/mn	27,5 - 20,4	
Ištraukimas su apkrova	s - m/mn	33 - 24,4	
Įtraukimas be apkrovos	s - m/mn	26,4 - 25,5	
Įtraukimas su apkrova	s - m/mn	25,7 - 26,2	
Palenkimo judesiai			
Kasimas be apkrovos	s - °/s	4,3 - 29,3	
Išpylimas be apkrovos	s - °/s	4 - 31,5	

SPECIFIKACIJOS IR MASĖ			
Automobilinio krautuvo judėjimo greitis, esant standartinei konfigūracijai ant horizontalaus grunto (išskyrus ypatingas sąlygas)			
Priekinė eiga be apkrovos	1	km/h	5,4
	2	km/h	8,5
	3	km/h	16,0
	4	km/h	27,2
Atbulinė eiga be apkrovos	1	km/h	5,4
	2	km/h	8,5
	3	km/h	16,0
	4	km/h	27,2
Standartinė papildoma įranga		Išskleidžiama platforma 2M25/4M 1000KG	
Masė	kg	1085	
Nominalus pajėgumas su standartinė papildoma įranga		1000 (iš jų 3 žmonės)	
Pakraunamos įrangos leistina masė			
Su 1 žmogumi	kg	920	
Su 2 žmonėmis	kg	840	
Su 3 žmonėmis	kg	760	
Kaušo apvertimo didžiausiu atstumu apkrova ant stabilizatorių	kg	950	
Standartinis pakėlimo aukštis	mm	17320	
Automobilinio krautuvo be papildomos įrangos masė		11270	
Automobilinio krautuvo svoris su standartinė papildoma įranga			
Be apkrovos	kg	12355	
Su standartinė apkrova	kg	13355	
Ašies svoris su pritvirtinta papildoma įranga (gabenimo padėtyje)			
Priekinė be apkrovos	kg	6935	
Galinė be apkrovos	kg	5420	
Priekinė standartinė apkrova	kg	9135	
Galinė standartinė apkrova	kg	4220	
Apkrova ant ašies su standartinė papildoma įranga (strėlė ištempta)			
Priekinė standartinė apkrova	kg		
Galinė standartinė apkrova	kg		
Kiekvieno stabilizatoriaus slėgis kontakto su žeme visame plote esant didžiausiai išvertimo apkrovai		kg/cm ²	
Sukabinimo kablo įtempimas			
Be apkrovos (diržui slystant)	daN	8400	
Su nominalia apkrova (pareguliuota transmisija)	daN	10300	
Pralaužos jėga su kaušu (pagal standartą ISO 8313)		daN	

PRIEKINĖS IR GALINĖS PADANGOS

MT 1440 A PRIVILEGE (SU SLANKIOJANČIŲ ŠAKIŲ RĖMU)		SLĖGIS (barų)	PADANGŲ APKROVA (kg)			
			PRIEKINĖS NEAPKRAUTOS	PRIEKINĖS APKRAUTOS	GALINĖS NEAPKRAUTOS	GALINĖS APKRAUTOS
BF GOODRICH	400/80-24 162A8 PITUBELESS	5	2600	6300	2800	1100
DUNLOP	440/80-24 T37 158B TUBELESS	4,5				
GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2				
MICHELIN	400/80-24 162A8 TUBELESS	5				
	440/80-24 168A8 TUBELESS	4,3				
MITAS	15.5-25 12PR EM-20 TUBELESS	4,6				
	15,5/80-24 163A8 TR-01 TUBELESS	4,9				

MT 1840 A PRIVILEGE (SU SLANKIOJANČIŲ ŠAKIŲ RĖMU)		SLĖGIS (barų)	PADANGŲ APKROVA (kg)			
			PRIEKINĖS NEAPKRAUTOS	PRIEKINĖS APKRAUTOS	GALINĖS NEAPKRAUTOS	GALINĖS APKRAUTOS
BF GOODRICH	440/80-24 168A8 PITUBELESS	4,5	2650	6450	3050	1250
DUNLOP	440/80-24 T37 158B TUBELESS	4,5				
GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2				
MICHELIN	400/80-24 162A8 TUBELESS	5				
	440/80-24 168A8 TUBELESS	4,5				
MITAS	15.5-25 12PR EM-20 TUBELESS	4,6				
	15,5/80-24 163A8 TR-01 TUBELESS	4,9				

		SLĖGIS (barų)	APKROVA (kg)	KONTAKTINIO PAVIRŠIAUS SLĖGIS (kg/cm ²)		KONTAKTINIO PAVIRŠIAUS PLOTAS (cm ²)	
				KIETAS GRUNTAS	LENGVAS GRUNTAS	KIETAS GRUNTAS	LENGVAS GRUNTAS
BF GOODRICH	400/80-24 162A8 PITUBELESS	5	1100	2,65	0,84	425	1322
			2600	3,18	1,48	827	1770
			2800	3,20	1,54	877	1830
			6300	3,20	1,60	939	1904
	440/80-24 168A8 PITUBELESS	4,5	1250	2,70	0,80	464	1490
			2650	3,20	1,40	816	1919
DUNLOP	440/80-24 T37 158B TUBELESS	4,5	3050	3,40	1,50	906	2042
			6450	4,10	2,10	1591	3085
			1100	6,61	1,83	165	596
			1250	6,84	1,89	180	650
			2600	8,67	2,39	300	1090
			2650	8,69	2,40	305	1105
			2800	8,75	2,43	320	1150
			3050	8,97	2,50	340	1220
GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2	6300	12,86	3,54	490	1780
			6450	12,97	3,58	498	1803
			1100				
			1250				
			2600				
			2650				
			2800				
			3050				
MICHELIN	400/80-24 162A8 TUBELESS	5	6300				
			6450				
			1100				
			2600				
			2800				
			6300				
	440/80-24 168A8 TUBELESS	4,3	1250				
			2650				
			3050				
		4,5	6450				
			1100				
			1250				
MITAS	15.5-25 12PR EM-20 TUBELESS	4,6	2600				
			2650				
			2800				
			3050				
			6300				
			6450				
	15,5/80-24 163A8 TR-01 TUBELESS	4,9	1100	7,10		158	
			1250	7,23		173	
			2600	8,34		311	
			2650	8,39		316	
			2800	8,55		327	
			3050	8,82		346	
6300	10,98		572				
6450	11,08		582				

MT 1440 A PRIVILEGE (SU IŠSKLEIDŽIAMA PLATFORMA 2M25/4M 1000KG)			SLĖGIS (baru)	PADANGŲ APKROVA (kg)			
				PRIEKINĖS NEAPKRAUTOS	PRIEKINĖS APKRAUTOS	GALINĖS NEAPKRAUTOS	GALINĖS APKRAUTOS
BF GOODRICH	400/80-24 162A8 PITUBELESS	5	3350	4450	2350	1800	
DUNLOP	440/80-24 T37 158BTUBELESS	4,5					
GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2					
MICHELIN	400/80-24 162A8TUBELESS	5					
	440/80-24 168A8TUBELESS	4,3					
MITAS	15.5-25 12PR EM-20TUBELESS	4,6					
	15,5/80-24 163A8 TR-01 TUBELESS	4,9					

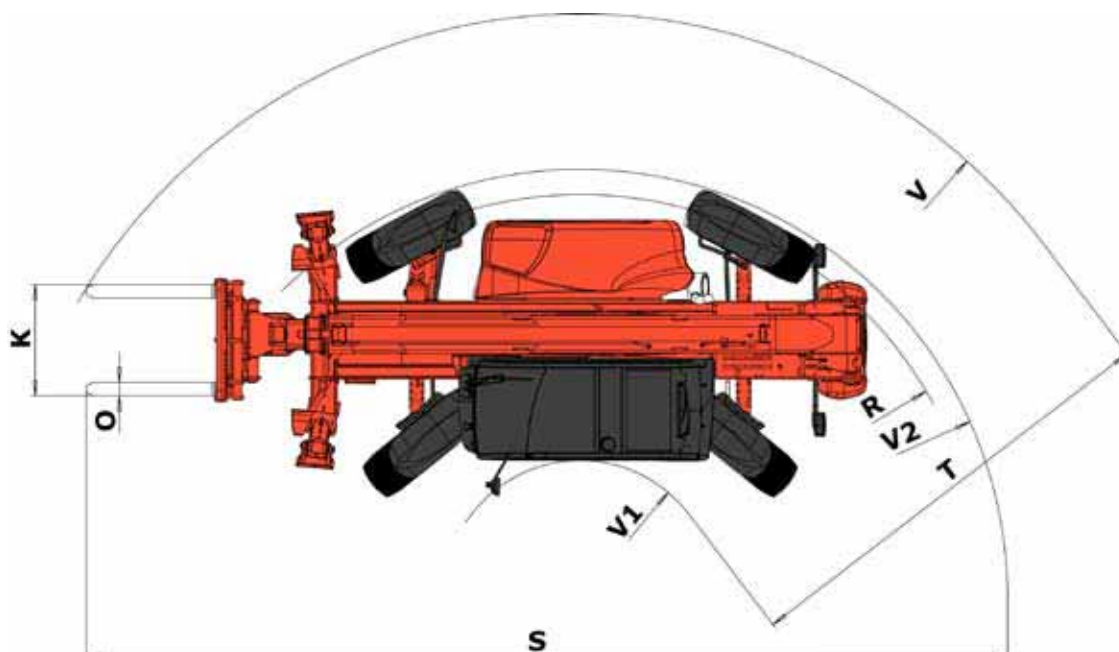
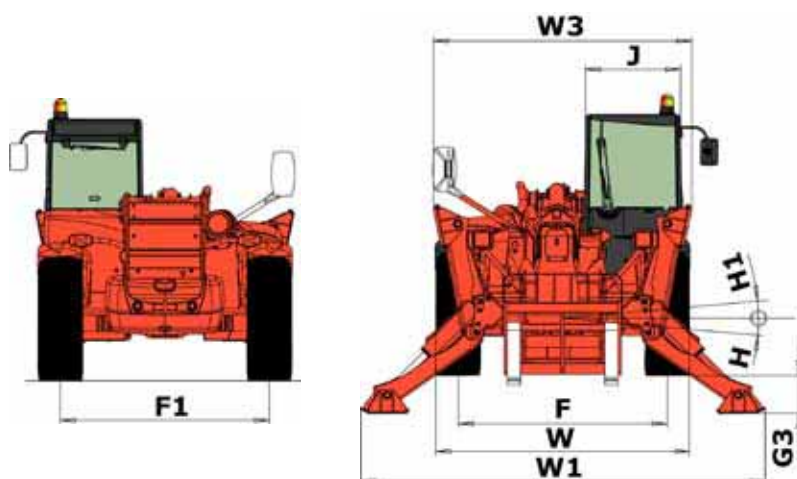
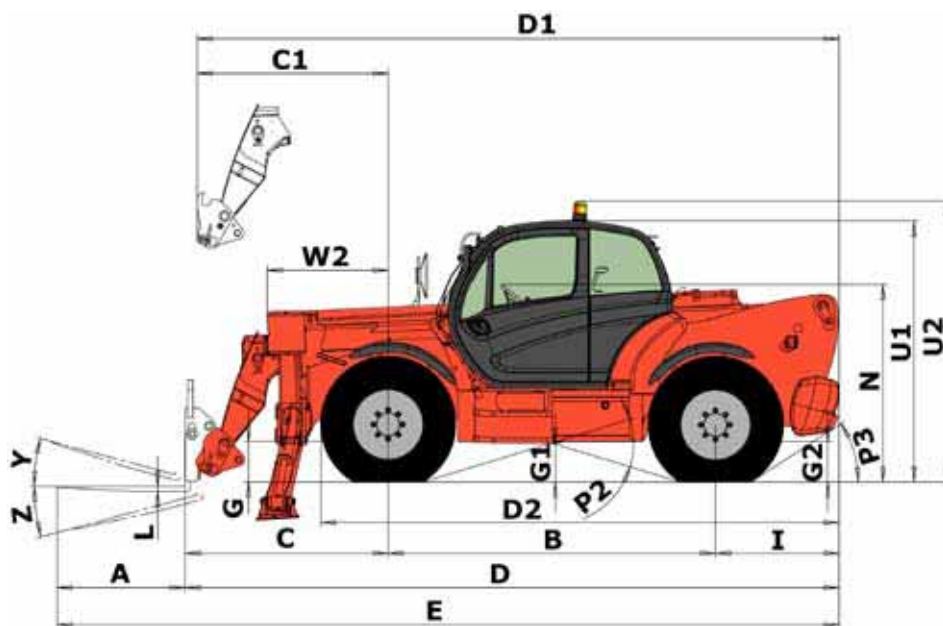
MT 1840 A PRIVILEGE (SU IŠSKLEIDŽIAMA PLATFORMA 2M25/4M 1000KG)			SLĖGIS (baru)	PADANGŲ APKROVA (kg)			
				PRIEKINĖS NEAPKRAUTOS	PRIEKINĖS APKRAUTOS	GALINĖS NEAPKRAUTOS	GALINĖS APKRAUTOS
BF GOODRICH	440/80-24 168A8 PITUBELESS	4,5	3450	4550	2700	2100	
DUNLOP	440/80-24 T37 158BTUBELESS	4,5					
GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2					
MICHELIN	400/80-24 162A8TUBELESS	5					
	440/80-24 168A8TUBELESS	4,5					
MITAS	15.5-25 12PR EM-20TUBELESS	4,6					
	15,5/80-24 163A8 TR-01 TUBELESS	4,9					

		SLĖGIS (baru)	APKROVA (kg)	KONTAKTINIO PAVIRŠIAUS SLĖGIS (kg/cm ²)		KONTAKTINIO PAVIRŠIAUS PLOTAS (cm ²)				
				KIETAS GRUNTAS	LENGVAS GRUNTAS	KIETAS GRUNTAS	LENGVAS GRUNTAS			
BF GOODRICH	400/80-24 162A8 PITUBELESS	5	1800	2,90	1,14	612	1531			
			2350	3,09	1,37	760	1695			
			3350	3,25	1,65	1006	1994			
			4450	3,45	1,85	1249	2322			
			2100	3,00	1,16	678	1750			
	440/80-24 168A8 PITUBELESS	4,5	2700	3,23	1,41	827	1934			
			3450	3,48	1,57	987	2165			
			4550	3,71	1,76	1208	2502			
			1800	7,67	2,13	234	846			
			2100	8,03	2,23	261	939			
DUNLOP	440/80-24 T37 158BTUBELESS	4,5	2350	8,39	2,33	280	1010			
			2700	8,71	2,41	310	1120			
			3350	9,42	2,60	352	1275			
			3450	9,54	2,64	357	1293			
			4450	10,74	2,96	406	1472			
			4550	10,86	3,00	411	1490			
			GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2	1800				
						2100				
						2350				
						2700				
3350										
3450										
4450										
4550										
MICHELIN	400/80-24 162A8TUBELESS	5				1800				
						2100				
			2350							
			2700							
			3350							
			3450							
			4450							
	440/80-24 168A8TUBELESS	4,3	1800							
			2350							
			3350							
			4450							
		4,5	2100							
			2700							
			3450							
			4550							
MITAS	15.5-25 12PR EM-20TUBELESS	4,6	1800							
			2100							
			2350							
			2700							
			3350							
			3450							
			4450							
			4550							
			15,5/80-24 163A8 TR-01 TUBELESS	4,9	1800	7,68		229		
	2100	7,93				260				
	2350	8,14				285				
	2700	8,44				320				
	3350	9,02				367				
	3450	9,08				374				
	4450	9,75				443				
	4550	9,82				450				

MATMENYS IR APKROVŲ LENTELĖ

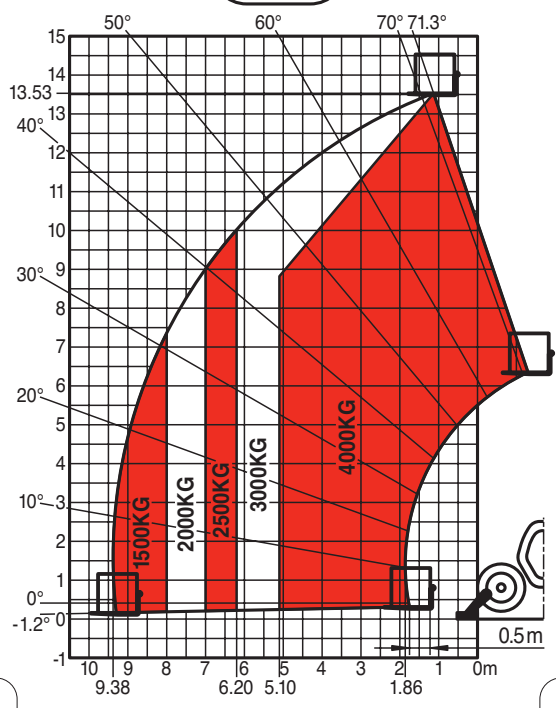
MT 1440 A PRIVILEGE (SU SLANKIOJANČIŲ ŠAKIŲ RĖMU)

A	mm	1200
B	mm	3070
C	mm	1905
C1	mm	1790
D	mm	6135
D1	mm	6020
D2	mm	4829
E	mm	7335
F	mm	1960
F1	mm	1960
G	mm	384
G1	mm	367
G2	mm	380
G3	mm	355
H	°	9
H1	°	9
I	mm	1160
J	mm	892
K	mm	1040
L	mm	50
N	mm	1855
O	mm	125
P2	°	34
P3	°	33
R	mm	3779
S	mm	8651
T	mm	4183
U1	mm	2452
U2	mm	2640
V	mm	5468
V1	mm	1285
V2	mm	3986
W	mm	2374
W1	mm	3793
W2	mm	1134
W3	mm	2422
Y	°	12
Z	°	114





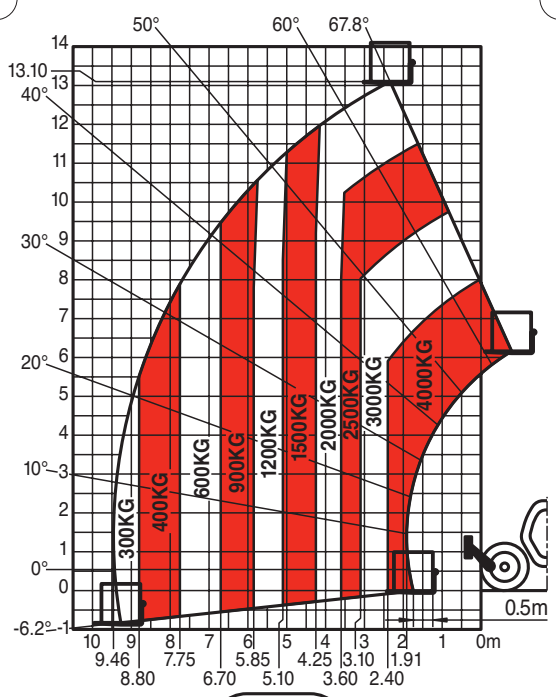
SUIVANT NORME EN 1459 annexe B.



MT 1440

N°261552

N°261308



MT 1440

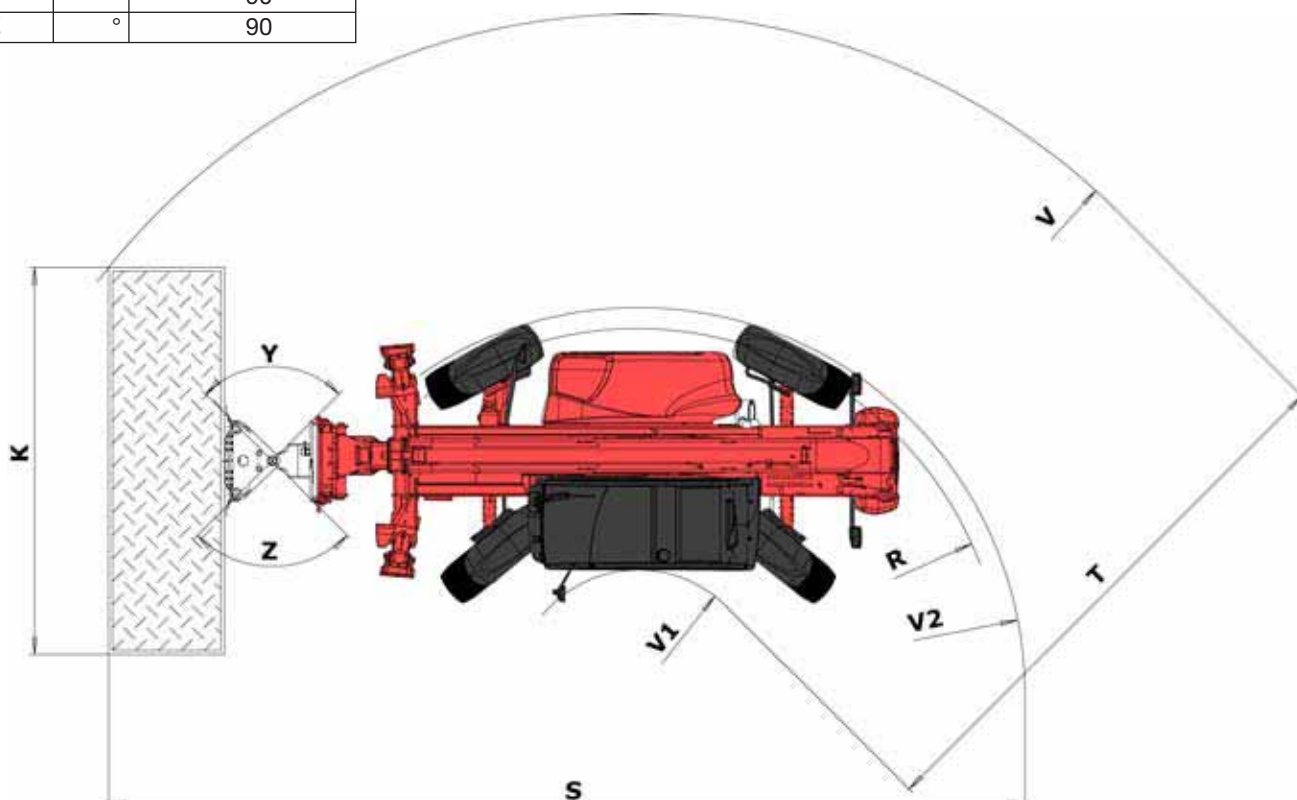
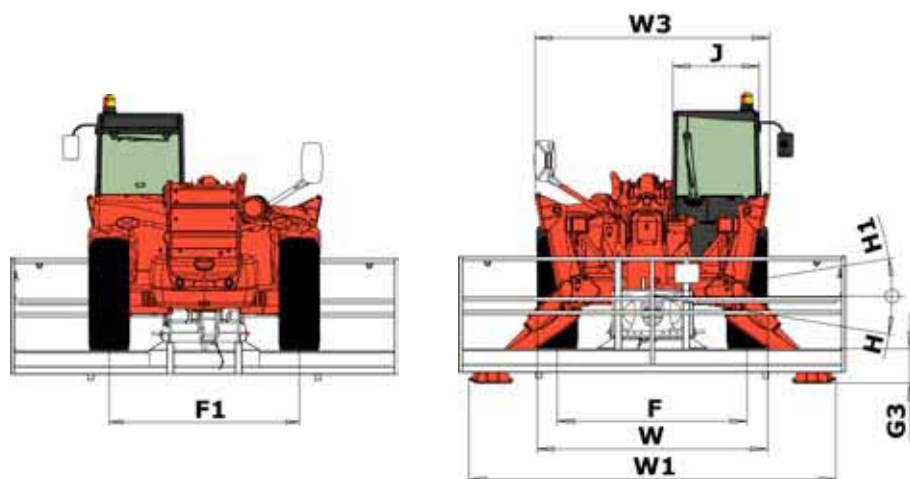
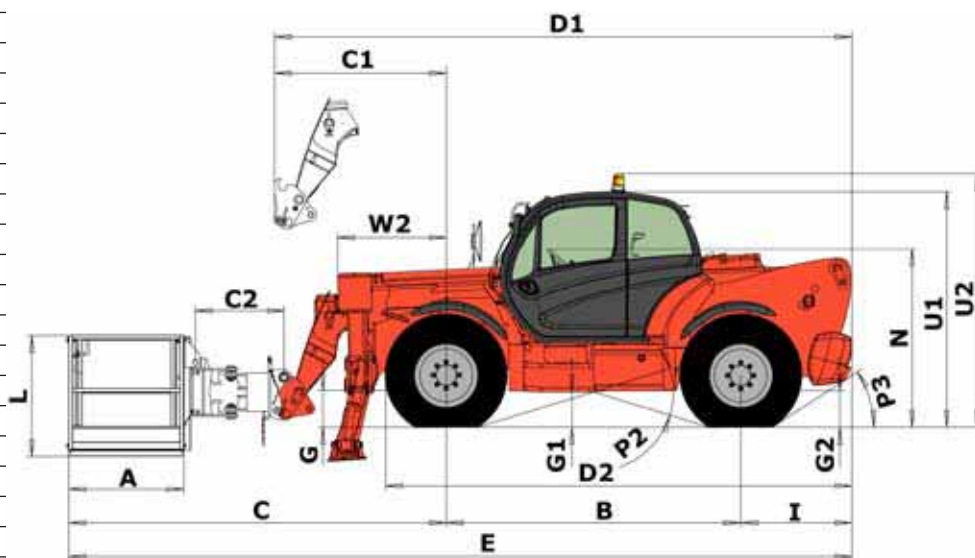
SUIVANT NORME EN 1459 annexe B.



MATMENYS IR APKROVŲ LENTELE

MT 1440 A PRIVILEGE (SU IŠSKLEIDŽIAMA PLATFORMA 2M25/4M 1000KG)

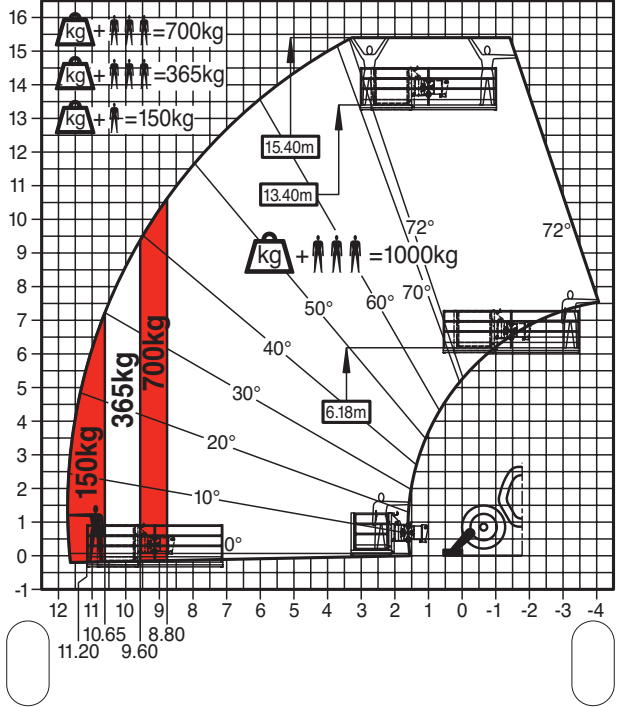
A	mm	1200
B	mm	3070
C	mm	4250
C1	mm	1790
C2	mm	927
D1	mm	6020
D2	mm	4829
E	mm	8480
F	mm	1960
F1	mm	1960
G	mm	384
G1	mm	367
G2	mm	380
G3	mm	355
H	°	9
H1	°	9
I	mm	1160
J	mm	892
K	mm	2250/4000
L	mm	1255
N	mm	1855
P2	°	34
P3	°	33
R	mm	3779
S	mm	9780
T	mm	5992
U1	mm	2452
U2	mm	2640
V	mm	7277
V1	mm	1285
V2	mm	3986
W	mm	2374
W1	mm	3793
W2	mm	1134
W3	mm	2422
Y	°	90
Z	°	90





NACELLE 4M 1000KG AVEC ROTATION HYDRAULIQUE
 4M 1000KG PLATFORM WITH HYDRAULIC ROTATION
 ARBEITSKORB 4M 1000KG MIT HYDRAULISCHER SCHWENKVORRICHTUNG

Suivant norme EN 280 / Conform to norm EN 280 / Gemäß Norm EN 280



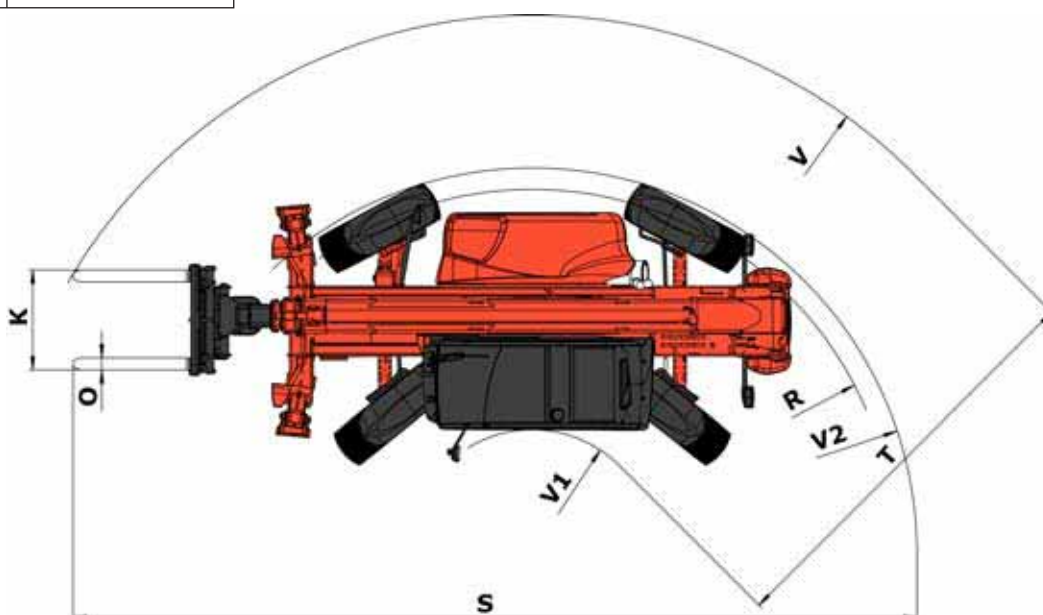
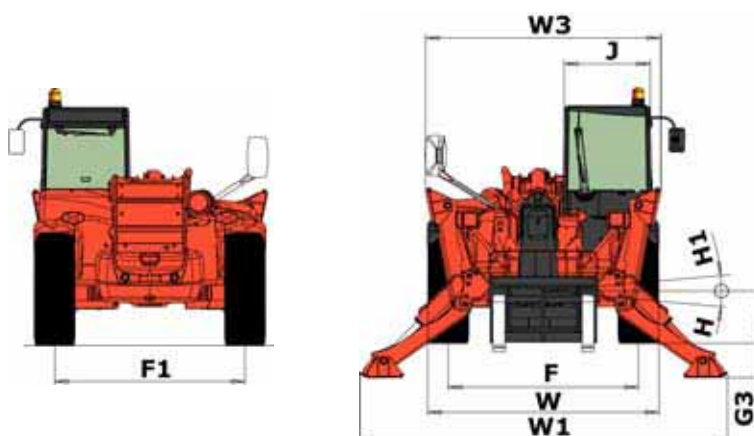
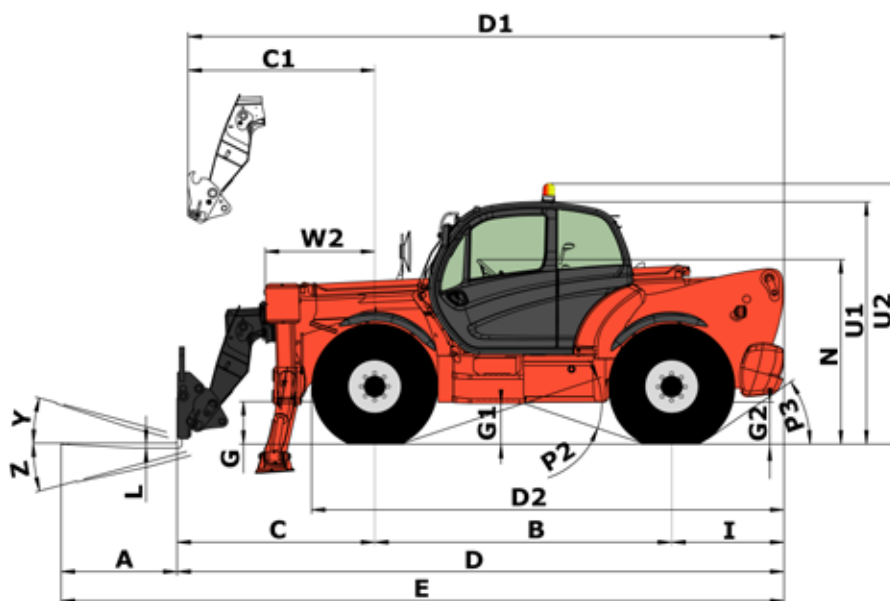
MT1440A 1000kg

N°264942

MATMENYS IR APKROVŲ LENTELĖ

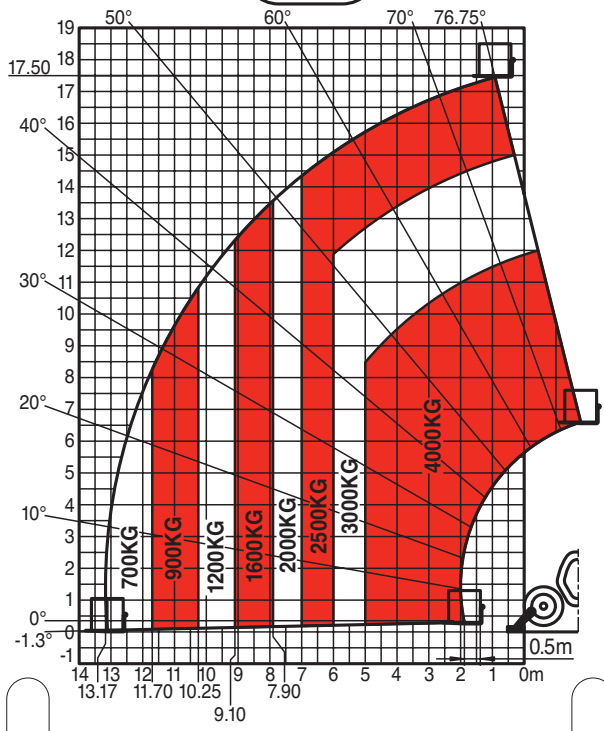
MT 1840 A PRIVILEGE (SU SLANKIOJANČIŲ ŠAKIŲ RĖMU)

A	mm	1200
B	mm	3070
C	mm	2044
C1	mm	1929
D	mm	6274
D1	mm	6159
D2	mm	4886
E	mm	7474
F	mm	1960
F1	mm	1960
G	mm	437
G1	mm	420
G2	mm	433
G3	mm	302
H	°	9
H1	°	9
I	mm	1160
J	mm	892
K	mm	1040
L	mm	50
N	mm	1908
O	mm	125
P2	°	37
P3	°	34
R	mm	3779
S	mm	8780
T	mm	4307
U1	mm	2505
U2	mm	2693
V	mm	5592
V1	mm	1285
V2	mm	3998
W	mm	2397
W1	mm	3793
W2	mm	1134
W3	mm	2422
Y	°	12
Z	°	114





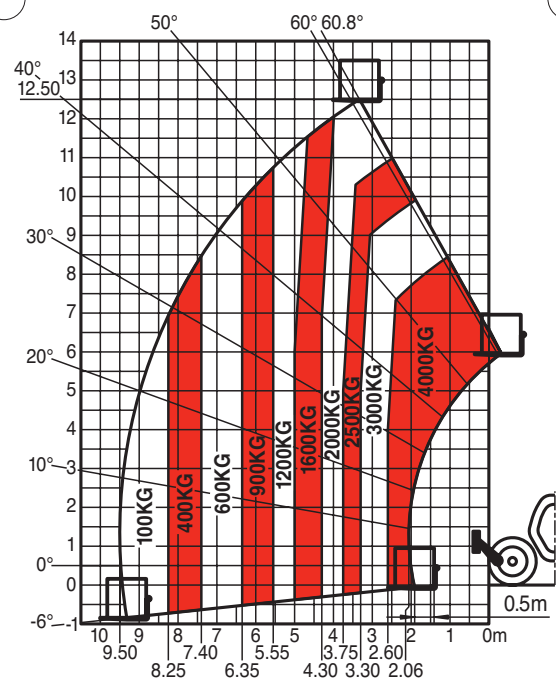
SUIVANT NORME EN 1459 annexe B.



MT 1840

N°261553

N°261548



MT 1840

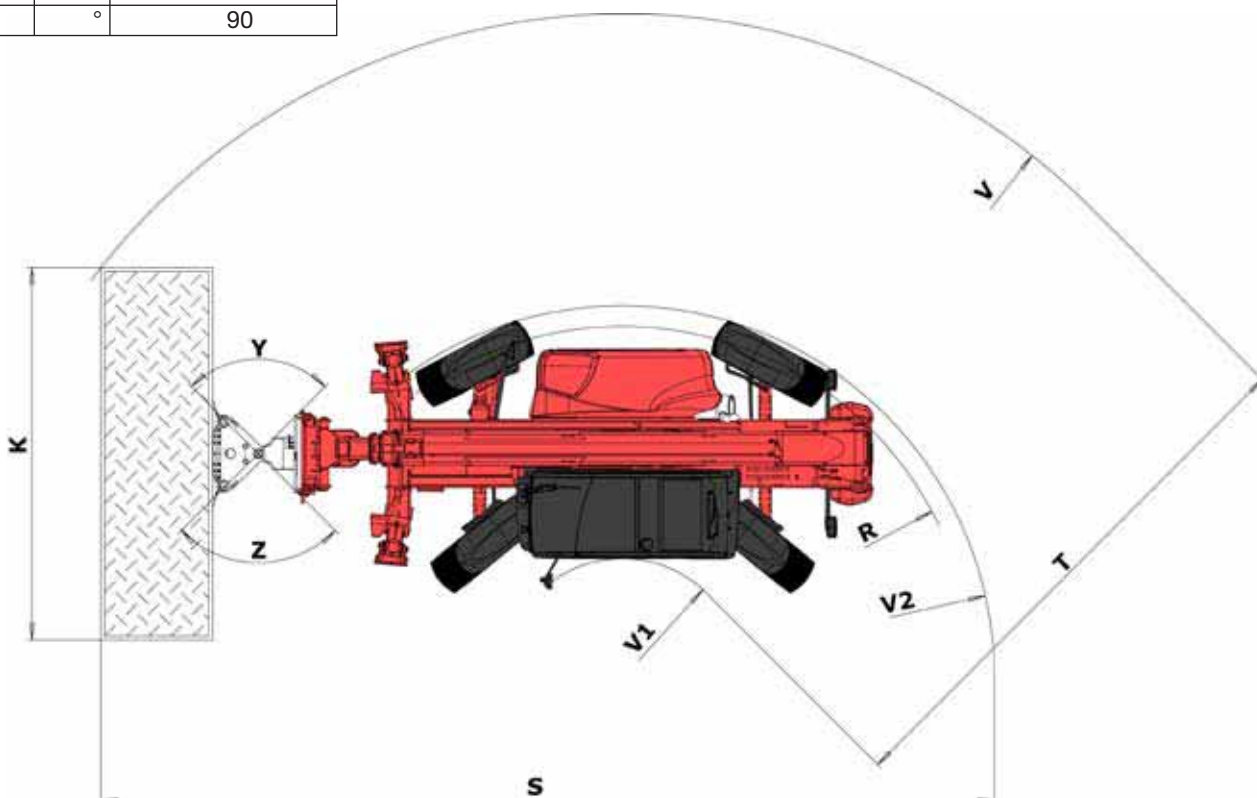
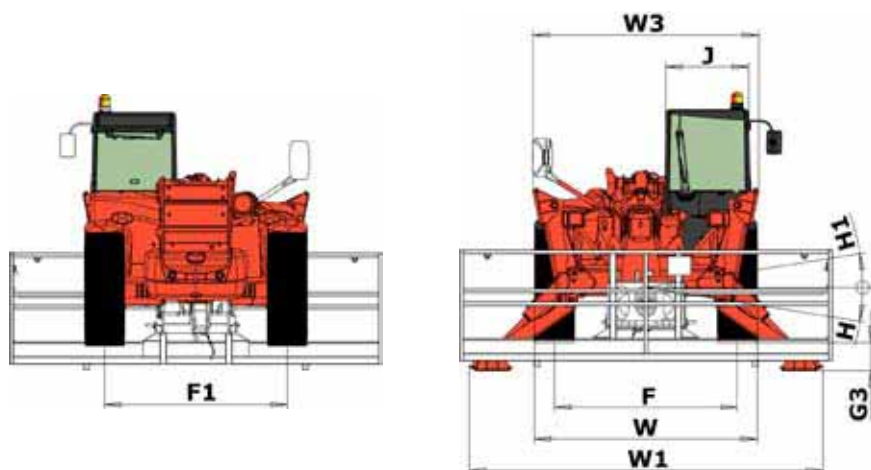
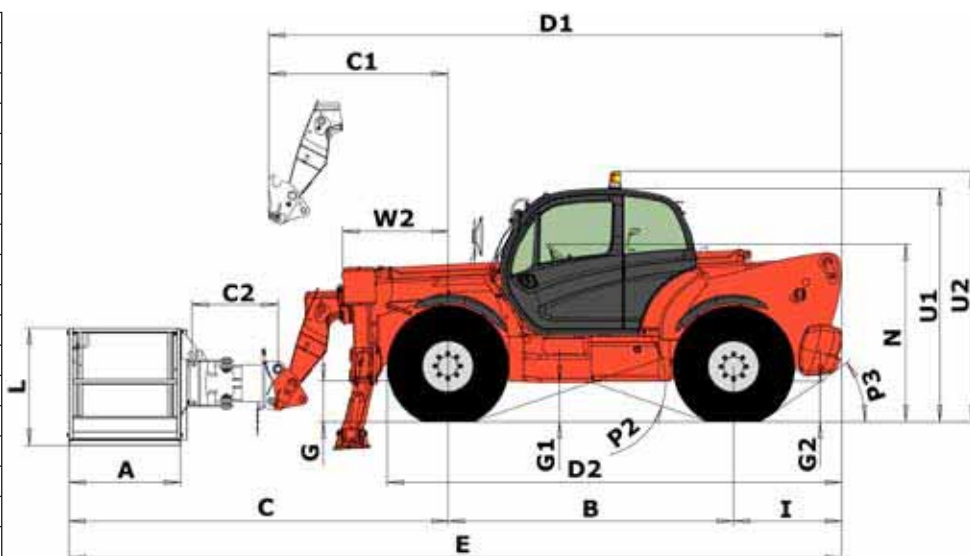
SUIVANT NORME EN 1459 annexe B.



MATMENYS IR APKROVŲ LENTELE

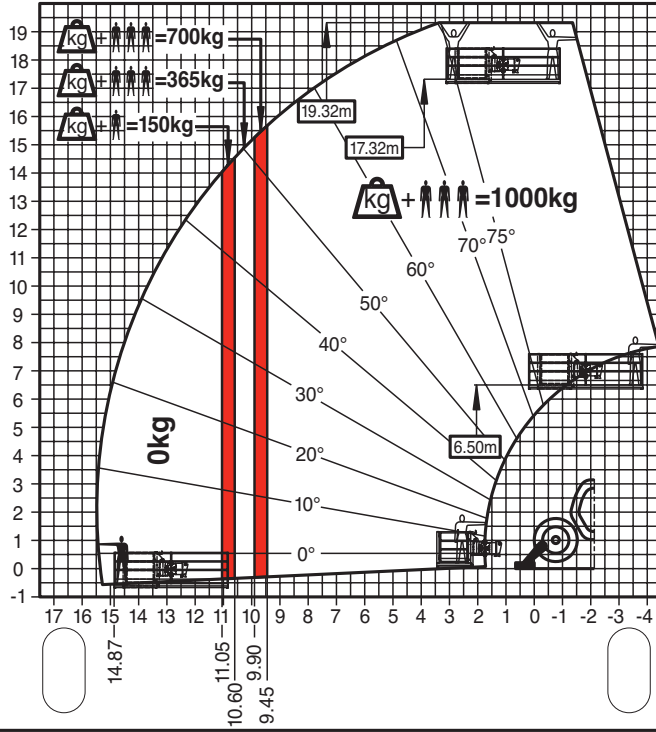
MT 1840 A PRIVILEGE (SU IŠSKLEIDŽIAMA PLATFORMA 2M25/4M 1000KG)

A	mm	1200
B	mm	3070
C	mm	4389
C1	mm	1929
C2	mm	927
D1	mm	6159
D2	mm	4886
E	mm	8619
F	mm	1960
F1	mm	1960
G	mm	437
G1	mm	420
G2	mm	433
G3	mm	302
H	°	9
H1	°	9
I	mm	1160
J	mm	892
K	mm	2250/4000
L	mm	1255
N	mm	1908
P2	°	37
P3	°	34
R	mm	3779
S	mm	9925
T	mm	6103
U1	mm	2505
U2	mm	2693
V	mm	7388
V1	mm	1285
V2	mm	3998
W	mm	2397
W1	mm	3793
W2	mm	1134
W3	mm	2422
Y	°	90
Z	°	90



NACELLE 4M 1000KG AVEC ROTATION HYDRAULIQUE
 4M 1000KG PLATFORM WITH HYDRAULIC ROTATION
 ARBEITSKORB 4M 1000KG MIT HYDRAULISCHER SCHWENKVORRICHTUNG

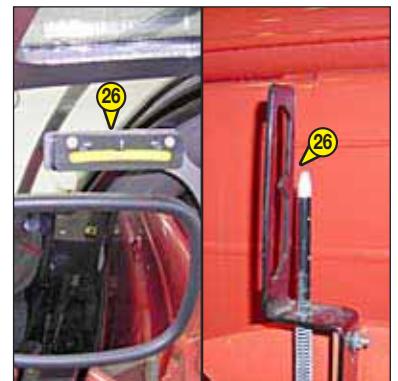
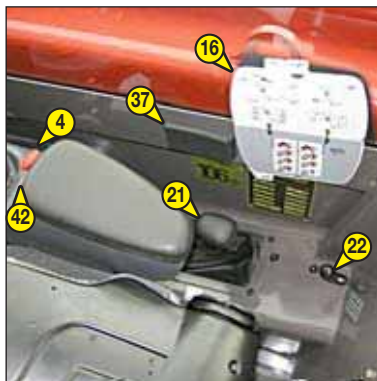
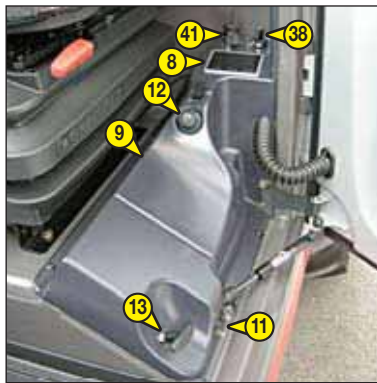
Suivant norme EN 280 / Conform to norm EN 280 / Gemäß Norm EN 280



MT1840A 1000kg

N°265212

PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS



- 1 - VAIRUOTOJO SĖDYNĖ
- 2 - SAUGOS DIRŽAS
- 3 - UŽDEGIMO JUNGIKLIS
- 4 - AVARINIS STABDYMAS
- 5 - BATERIJOS ATJUNGIMAS
- 6 - ŽMOGAUS-MAŠINOS SAŠAJA (ŽMS)
 - 6A - VAIRUOTOJO BUVIMAS
 - 6B - KONTROLĖS PRIETAISŲ LENTA
 - 6C - MYGTUKŲ PULTAS IR KLAVIATŪRA
 - 6D - INFORMACIJA EKRANE
- 7 - IŠILGINIO STABILUMO AVARINĖ SIGNALIZACIJA
- 8 - JUNGIKLIŲ (PASIRENKAMAS)
- 9 - SAUGIKLIAI IR RELĖS KABINOJE
- 10 - SAUGIKLIAI IR RELĖS PO VARIKLIO KAPOTU
- 11 - DURŲ SIGNALIZACIJA
- 12 - CIGAREČIŲ UŽDEGIKLIS
- 13 - VARIKLIO KAPOTO ATIDARYMO RANKENA
- 14 - APŠVIETIMO, AVARINIŲ IR MIRKSINČIŲ ŽIBINTŲ JUNGIKLIS
- 15 - PRIEKINIO IR GALINIO STIKLO VALYTUVŲ JUNGIKLIS
- 16 - FUNKCIJŲ KORTELĖS
- 17 - HIDRAULINĖS SVIRTYS
- 18 - AKCELERATORIAUS PEDALAS
- 19 - DARBINIŲ STABDŽIŲ PEDALAS
- 20 - EIGOS PIRMYN/NEUTRALIOS PADĖTIES/ATBULINĖS EIGOS SELEKTORIUS
- 21 - PAVARŲ PERJUNGIMO SVIRTIS
- 22 - VAIRAVIMO PASIRINKIMO
- 23 - ŠILDYTUVO VALDYMAS
- 23 - ORO KONDICIONAVIMO VALDYMAS (PASIRENKAMAM ORO KONDICIONAVIMUI)
- 24 - ŠILDYMO ANGOS
- 25 - APIPŪTIMO NUO APRASOJIMO VENTILIATORIAI
- 26 - LYGIO DAVIKLIAI
- 27 - DURŲ ATIDARYMO SVIRTIS
- 28 - DURŲ UŽDARYMO RANKENA
- 29 - STIKLO PAKĖLIMO JUNGIKLIS
- 30 - ŠONINĖ DAIKTADĖŽĖ
- 31 - STOGO ŽIBINTAS
- 32 - GALINIO LANGO ATIDARYMO RANKENA
- 33 - GALINIO STIKLO UŽDARYMO SVIRTIS
- 34 - VAIRO REGULIAVIMO RANKENA
- 35 - DOKUMENTŲ LAIKIKLIS
- 36 - BAGAŽINĖ
- 37 - PELENINĖ
- 38 - Keltuvo/platformos naudojimo jungiklis
- 39 - VALDYMO PULTAS
- 40 - VALDYMAS RADIJO BANGOMIS (PASIRENKAMAS)
 - 40A - VALDYMO RADIJO BANGOMIS SIŪSTUVAS (PASIRENKAMAS)
 - 40B - VALDYMO RADIJO BANGOMIS IMTUVAS (PASIRENKAMAS)
 - 40C - VALDYMO RADIJO BANGOMIS AKUMULIATORIUS (PASIRENKAMAS)
- 41 - GELBĖJIMO SISTEMOS JUNGIKLIS
- 42 - AUTOMATINIS AVARINIS IŠJUNGIKLIS GELBĖJIMO REŽIME
- 43 - PLATFORMOS LAIKIKLIO AŠIS
- 44 - PRIEKINIAI ŽIBINTAI (NEPARODYTI)
- 45 - GALINIAI ŽIBINTAI (NEPARODYTI)
- 46 - MIRKSINTIS ŽIBINTAS (NEPARODYTAS)

PASTABA: Visos tokios sąvokos, kaip DEŠINĖ, KAIRĖ, PRIEKINIS, GALINIS naudojamos, turint omenyje stebėtojo, sėdinčio vairuotojo vietoje ir žiūrinčio j priekį, padėtį.

1 - VAIRUOTOJO SĖDYNĖ

ŠI SĖDYNĖ, KURI SUPROJEKTUOTA MAKSIMALIAI PATOGIAI, GALI BŪTI REGULIUOJAMA TOKIU BŪDU.

SVORIO REGULIAVIMAS (PAV. A)

Rekomenduojama reguliuoti sėdynę pagal savo svorį, vairuotojui nesėdint kabinoje.

- Reguliuokite pagal gradaciją 1, esančią ant sėdynės.
- Sukite reguliatorių 2 ir sureguliuokite sėdynę pagal vairuotojo svorį.

PASTABA: Norint išvengti sveikatos problemų, rekomenduojama patikrinti svorį ir sureguliuoti sėdynę prieš užvedant automobilinį krautuvą.

SĖDYNĖS AUKŠČIO REGULIAVIMAS (PAV. B)

- Kelkite sėdynę į norimą padėtį, kol išgirsite reketo mechanizmo spragtelėjimą. Jeigu pakelsite sėdynę virš paskutinės įrantos (sustojimo), sėdynė nusileis į žemiausią padėtį.

SĖDYNĖS NUGAROS ATRAMOS KAMPO REGULIAVIMAS (PAV. C)

Sėdynės nugaros atramos kampas turi būti sureguliuotas taip, kad būtų tinkamas konkrečiam asmeniui.

- Paspauskite kairįjį mygtuką, stumkite ar atleiskite sėdynę, kol rasite patogią padėtį.

SĖDYNĖS GYLIO REGULIAVIMAS (PAV. D)

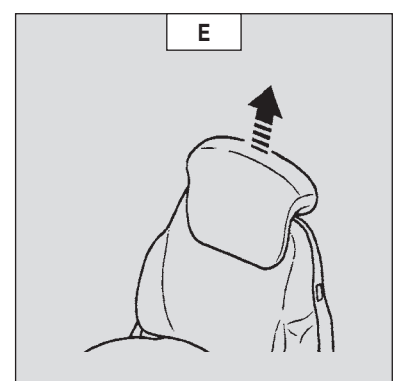
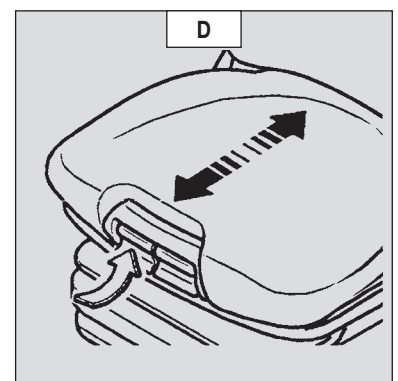
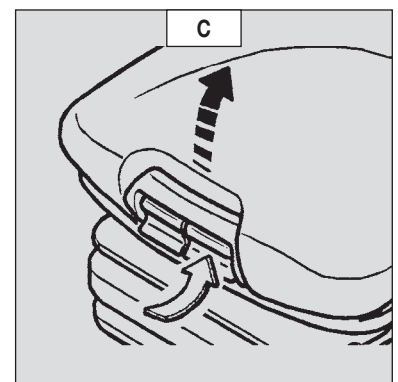
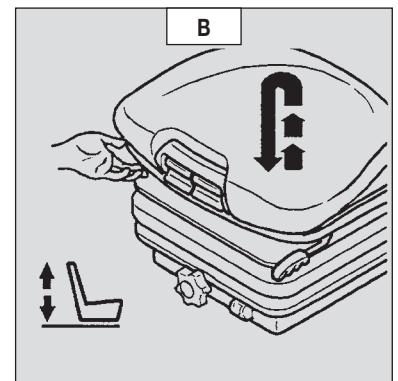
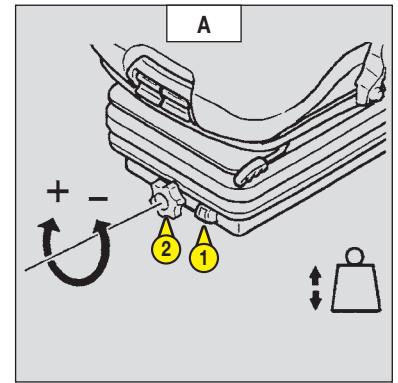
Sėdynės gylis gali būti reguliuojamas taip, kad tiktų konkrečiam asmeniui.

- Paspauskite dešinįjį mygtuką, ir pakelkite ar nuleiskite sėdynę, nustatydami norimą padėtį.

GALVOS ATRAMOS PAILGINIMAS (PAV. E)

- Nugaros atramos aukštis gali būti sureguliuotas, patraukiant ją aukštyn (spragtelė, kai sustoja grioveliuose).

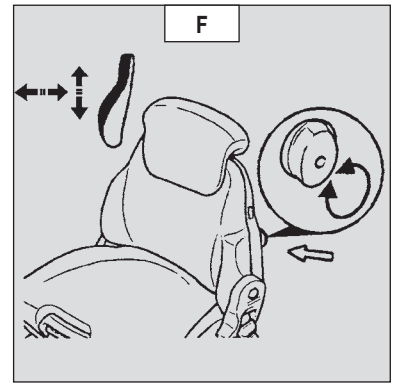
- Galvos atramą galima nuimti, pakankamai stipriai patraukus ją nuo užkirtiklio.



JUOSMENS SRITIES REGULIAVIMAS (PAV. F)

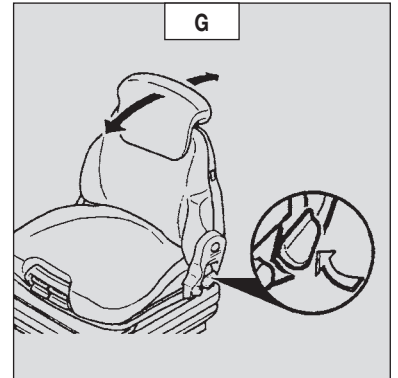
Padidina sėdynės patogumą ir suteikia vairuotojui daugiau judėjimo laisvės.

- Pasukite rankenėlę į kairę arba į dešinę ir sureguliuokite juosmens srities atramos aukštį ar gylį.



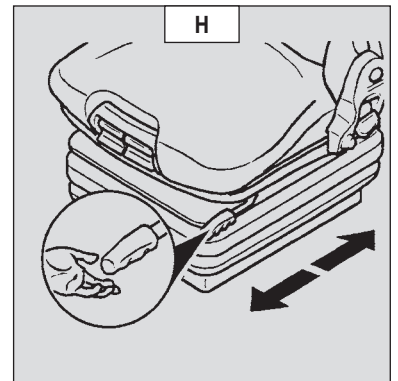
SĖDYNĖS NUGAROS ATRAMOS KAMPO REGULIAVIMAS (PAV. G)

- Prilaikykite nugaros atramą, patraukite svirtį ir nustatykite nugaros atramą į norimą padėtį.



IŠILGINIS REGULIAVIMAS (PAV. H)

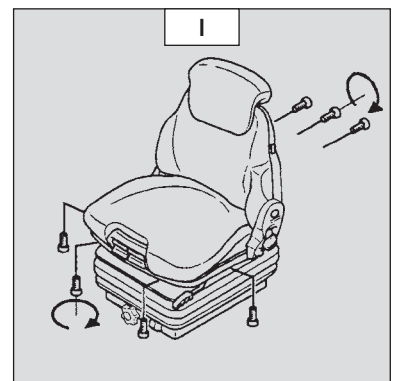
- Reguluokite fiksavimo svirtį, kol nustatysite reikiamą padėtį. Po to ji užfiksuojama, ir sėdynė nepasislenka į kitą padėtį.



PRIEŽIŪRA (PAV. I)

Nešvarumai gali turėti neigiamą poveikį sėdynės funkcionavimui. Dėl šios priežasties reikia užtikrinti, kad sėdynė visada būtų švari.

- Pagalvėlė išvalomos ar pakeičiamos, tiesiog nuėmus jas nuo sėdynės rėmo.



⚠ Klibanti galvos atrama padidina avarijos pavojų!

Valydami stenkitės nesusūlapinti pagalvių audinio. Prieš naudojant bet kokį audinio ar plastmasės valiklį, reikia patikrinti audinio atsparumą mažame audinio plote, kuris nėra matomas.

1 - PNEUMATINĖ VAIRUOTOJO SĖDYNĖ (PASIRENKAMA)

ŠI SĖDYNĖ, KURI SUPROJEKTUOTA MAKSIMALIAI PATOGIAI, GALI BŪTI REGULIUOJAMA TOKIU BŪDU.

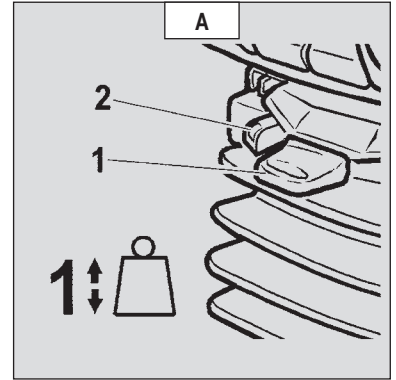
SVORIO IR SĖDYNĖS AUKŠČIO REGULIAVIMAS

SVORIO REGULIAVIMAS (PAV. A)

Rekomenduojama reguliuoti sėdynę pagal savo svorį, sėdint ant jos.

- Įjunkite automobilinio krautuvo uždegimą.
- Stumkite arba traukite svirtį 1, kol displejuje 2 pasirodys žalia spalva, parodanti, kad sėdynė jau tinkamai sureguliuota pagal jūsų svorį.

PASTABA: Norint išvengti sveikatos problemų, rekomenduojama patikrinti svorį ir sureguliuoti sėdynę prieš užvedant automobilinį krautuva.

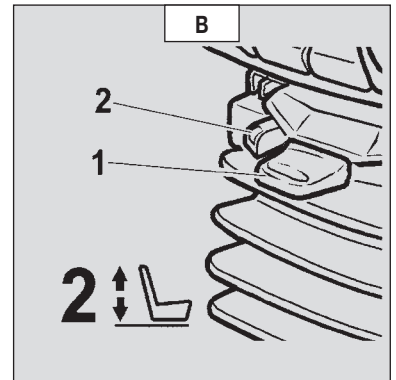


SĖDYNĖS AUKŠČIO REGULIAVIMAS (PAV. B)

Atlikus svorio reguliavimą, galima pakeisti sėdynės aukštį.

- Uždegimas turi būti įjungtas.
- Stumkite arba traukite svirtį 1, kol displejuje 2 pasirodys žalia spalva, ir sureguliuokite sėdynės aukštį, žiūrėdami, kad displejuje 2 laikytųsi žalia spalva.

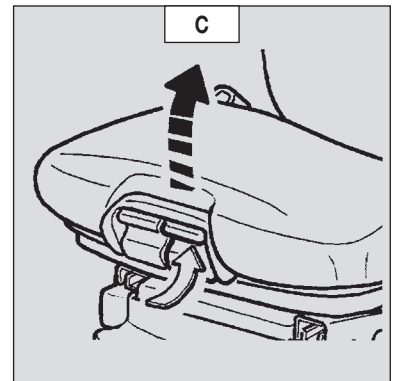
⚠ Norint išvengti gedimų, negalima įjungto kompresoriaus laikyti ilgiau kaip 1 minutę.



SĖDYNĖS NUGAROS ATRAMOS KAMPO REGULIAVIMAS (PAV. C)

Sėdynės nugaros atramos kampas turi būti sureguliuotas taip, kad būtų tinkamas konkrečiam asmeniui.

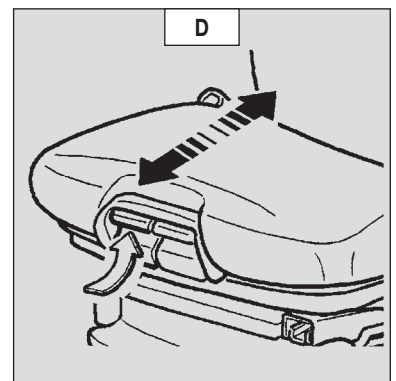
- Paspauskite kairįjį mygtuką, stumkite ir atleiskite sėdynę, kol rasite patogią padėtį.



SĖDYNĖS GYLIO REGULIAVIMAS (PAV. D)

Sėdynės gylis gali būti reguliuojamas taip, kad tiktų konkrečiam asmeniui.

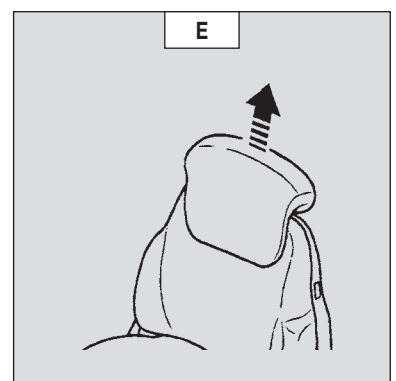
- Paspauskite dešinįjį mygtuką, pakelkite arba nuleiskite sėdynę, nustatydami norimą padėtį.



GALVOS ATRAMOS PAILGINIMAS (PAV. E)

Nugaros atramos aukštis gali būti sureguliuotas, patraukiant ją aukštyn iki užkirtiklio (spragtelį, kai sustoja grioveliuose).

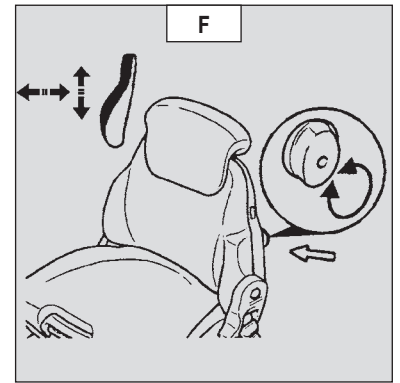
- Galvos atramą galima nuimti, pakankamai stipriai patraukus ją nuo užkirtiklio.



JUOSMENS SRITIES REGULIAVIMAS (PAV. F)

Sėdynė tampa patogesnė ir suteikia vairuotojui daugiau judėjimo laisvės.

- Pasukite rankenėlę į kairę arba į dešinę ir sureguliuokite juosmens srities atramos aukštį ar gylį.



SĖDYNĖS NUGAROS ATRAMOS KAMPO REGULIAVIMAS (PAV. G)

- Prilaikykite nugaros atramą, patraukite svirtį ir nustatykite nugaros atramą į norimą padėtį.

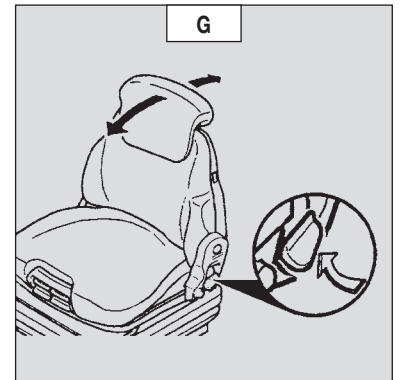


Jeigu reguliavimo metu neprilaikysite nugaros atramos, ji nulinks į priekį iki galutinės padėties.

HORIZONTALIŲ SMŪGIŲ AMORTIZATORIUS (PAV. H)

Tam tikromis aplinkybėmis (pvz., važiuojant su priekaba) rekomenduojama naudoti horizontalių smūgių amortizatorių. Vairuotojo sėdynė tokiu atveju geriau amortizuoja trūkčiojimus judėjimo kryptimi.

- Padėtis 1: Įmontuotas horizontalių smūgių amortizatorius.
- Padėtis 2: Nuimtas horizontalių smūgių amortizatorius.



IŠILGINIS REGULIAVIMAS (PAV. I)

- Reguluokite fiksavimo svirtį, kol nustatysite reikiamą padėtį. Po to ji užfiksuojama, ir sėdynė nepasislenka į kitą padėtį.

PRIEŽIŪRA (PAV. J)

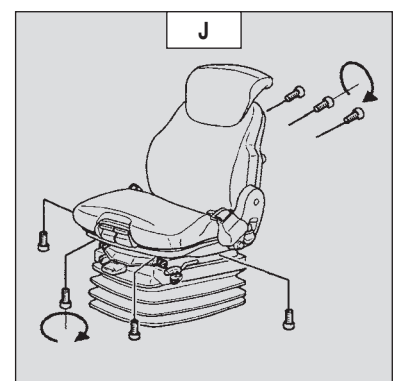
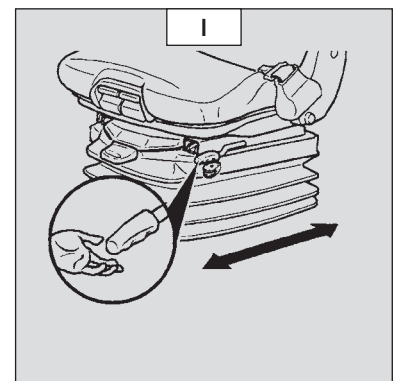
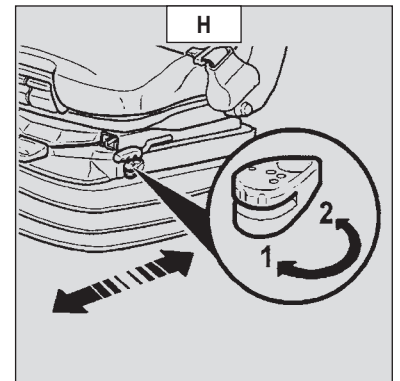
Nešvarumai gali turėti neigiamą poveikį sėdynės funkcionavimui. Dėl šios priežasties reikia užtikrinti, kad sėdynė visada būtų švari.

- Pagalvėlės išvalomos ar pakeičiamos, tiesiog nuėmus jas nuo sėdynės rėmo.



Klibanti galvos atrama padidina avarijos pavojų !

Valydami stenkitės nesuslapinti pagalvių audinio. Prieš naudojant bet kokį audinio ar plastmasės valiklį, reikia patikrinti audinio atsparumą mažame audinio plote, kuris nėra matomas.



2 - SAUGOS DIRŽAS

- Teisingai sėdėkite ant sėdynės.
- Įsitinkite, kad sėdynės diržas nesusisukęs.
- Nustatykite sėdynės diržą klubų lygyje, o ne skersai pilvą.
- Prisisekite saugos diržą ir patikrinkite, ar jis gerai užsifiksavo.
- Sureguliuokite saugos diržą pagal savo kūno formą, kad jis nespaustų klubų.

⚠ Jokių būdu negalima dirbti automobiliniu krautuvu, jei saugos diržas yra netvarkingas (sugedęs fiksavimas, blokavimas, diržas įpjautas, suplyšęs ir pan.). Tuoj pat sutvarkykite arba pakeiskite saugos diržą.

3 - UŽDEGIMO JUNGKLIŠ

Šis jungiklis su rakteliu turi penkias padėtis:

P - Uždegimas išjungtas, stovėjimo padėtis.

O - Uždegimas išjungtas ir V.D. variklis sustabdytas.

I - Uždegimas įjungtas.

II - Pašildymas.

III - V.D. variklis pradeda dirbti, kai tik raktelis atleidžiamas, grįžta į padėtį I.

⚠ Prieš įjungdami V.D. variklį, įsitinkite, kad pavarų selektorius yra neutralioje padėtyje. Kuras į siurblį neteka, jei pavarų selektorius yra priekinės arba atbulinės eigos padėtyje.

4 - AVARINIS STABDYMAS

- Pavojaus atveju juo galima išjungti V.D. variklį ir tokiu būdu sustabdyti visus hidraulinius judesius.
- Prieš vėl įjungdami variklį, patraukite mygtuką, kad jis būtų neaktyvus.

⚠ Nežmirškite, kad naudojant šį mygtuką, hidrauliniai judesiai gali atsijungti labai grubiai.



5 - BATERIJOS ATJUNGIMAS

- Leidžia greitai atjungti bateriją, jei reikia, pavyzdžiui, tvarkyti elektros sistemą arba atlikti suvirinimo darbus.



6 - ŽMOGAUS-MAŠINOS SAŠAJA (ŽMS)

- 6A - VAIRUOTOJO BUVIMAS
- 6B - KONTROLĖS PRIETAISŲ LENTA
- 6C - MYGTUKŲ PULTAS IR KLAVIATŪRA
- 6D - INFORMACIJA EKRANE



6A - VAIRUOTOJO BUVIMAS

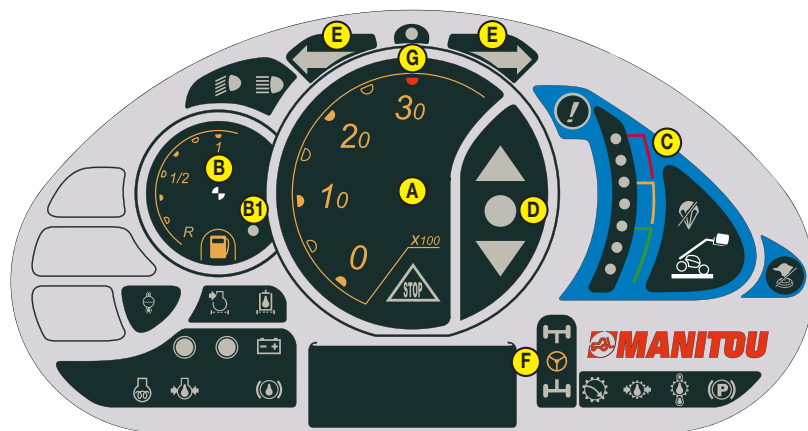
Vairuotojo buvimas patvirtinamas atliekant šiuos veiksmus nurodyta tvarka.

- 1 - Kabinos durys uždarytos.
- 2 - V.D. variklio įjungimas.
- 3 - Spustelėkite akceleratoriaus pedalą.

Tik nuo šio momento galima pradėti dirbti su automobiliniu krautuvu.

! Kai durys atidarytos, o akceleratorius atleistas, sistema aptinka, kad vairuotojo kabinoje nėra, ir tuoj pat aktyvuoja stovėjimo stabdį, galintį labai grubiai sustabdyti automobilinį krautuvą.

6B - KONTROLĖS PRIETAISŲ LENTA



A - SŪKIŲ SKAITIKLIS

B - DEGALŲ LYGIS

Degantis geltona signalinė lemputė B1 rodo, kad naudojate degalų likutį ir kad naudojimo laikas ribotas.

C - IŠILGINIO STABILUMO INDIKATORIUS

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: 7 - IŠILGINIO STABILUMO PERSPĖJIMO SIGNALO ĮTAISAS.

D - RIEKINĖS EIGOS/NEUTRALIOS PADĖTIES/ATBULINĖS EIGOS INDIKATORIUS

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: 20 - RIEKINĖS EIGOS/NEUTRALIOS PADĖTIES/ATBULINĖS EIGOS SELEKTORIUS.

E - VAIRAVIMO BŪDO ŽALIAS INDIKATORIUS

Su pertrūkiiais skamba garsinis signalas ir tuo pat metu dega krypties indikatoriai, kai įjungti mirksintys arba avariniai žibintai.

F - RATŲ IŠLYGINIMO ŽALI INDIKATORIAI

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: 22 - VAIRAVIMO BŪDO PARINKIMAS

G - SKAITMENINIO KODO RAUDONAS INDIKATORIUS

Ši signalinė lemputė rodo, kad skaitmeninis kodas aktyvuotas (žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6D - INFORMACIJA EKRANE).

**RAUDONA SIGNALINĖ LEMPUTĖ, RODANTI RIMTĄ GEDIMĄ**

Deganti lemputė rodo rimtą gedimą, kuris gali pažeisti automobilinio krautuvo arba operatoriaus saugumą (žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6D - INFORMACIJA EKRANE).

**TRUMPŲJŲ ŠVIESŲ ŽALIA SIGNALINĖ LEMPUTĖ****ILGŲJŲ ŠVIESŲ MĒLYNA SIGNALINĖ LEMPUTĖ****RAUDONA V.D. VARIKLIO VANDENSTEMPERATŪROS LEMPUTĖ**

Jei ši signalinė lemputė užsidega automobilinio krautuvo darbo metu, tuoj pat išjunkite V.D. variklį ir ieškokite gedimo priežasties aušinimo sistemoje.

**RAUDONA SIGNALINĖ LEMPUTĖ, RODANTI ORO FILTRO UŽSITERŠIMĄ**

Ši signalinė lemputė užsidega, kai oro filtro kasetė užsiteršia. Išjunkite automobilinį krautuva ir atlikite reikalingus veiksmus (žr. apie valymo ir keitimo periodiškumą skyriuje: 3 - PRIEŽIŪRA: FILTRŲ KASETĖS IR DIRŽAI).

**RAUDONA SIGNALINĖ LEMPUTĖ, RODANTI HIDRAULINĖS SISTEMOS ALYVOS FILTRO UŽSITERŠIMĄ**

Ši signalinė lemputė užsidega, kai hidraulinės sistemos alyvos filtro kasetė užsiteršia. Išjunkite automobilinį krautuva ir atlikite reikalingus veiksmus (žr. apie valymo ir keitimo periodiškumą skyriuje: 3 - PRIEŽIŪRA: FILTRŲ KASETĖS IR DIRŽAI).

**RAUDONA SIGNALINĖ LEMPUTĖ - NENAUDOJAMA****RAUDONA SIGNALINĖ LEMPUTĖ, RODANTI BATEIJOS ĮKROVIMĄ**

Jei ši signalinė lemputė dega automobilinio krautuvo darbo metu, tuoj pat išjunkite V.D. variklį ir patikrinkite elektros sistemą ir kintamos srovės generatoriaus diržą.

**GELTONA SIGNALINĖ KEMPUTĖ, RODANTI V.D. VARIKLIO PAŠILDYMĄ**

Jei variklį reikia pašildyti, ši lemputė užsidega įjungus automobilinio krautuvo užvedimo raktelį ir turi užgesti, kai pašildymas baigtas. Jei ši signalinė lemputė užsidega automobilinio krautuvo darbo metu, tuoj pat išjunkite V.D. variklį ir ieškokite gedimo priežasties.

**RAUDONA SIGNALINĖ LEMPUTĖ, RODANTI ALYVOS SLĖGĮ V.D. VARIKLYJE**

Jei ši signalinė lemputė užsidega automobilinio krautuvo darbo metu, tuoj pat išjunkite V.D. variklį ir ieškokite gedimo priežasties (patikrinkite alyvos lygį variklio karteryje).

**RAUDONA SIGNALINĖ LEMPUTĖ, RODANTI ALYVOS LYGĮ STABDŽIŲ SISTEMOJE**

Jei ši signalinė lemputė užsidega automobilinio krautuvo darbo metu, tuoj pat išjunkite V.D. variklį ir patikrinkite alyvos lygį stabdžių sistemoje. Jei alyvos lygis nenormaliai žemas, kreipkitės į savo atstovą.

**PASIRENKAMA ŽALIA SIGNALINĖ LEMPUTĖ, RODANTI PROGRESYVIOS TRANSMISIJOS INCHING BŪDĄ**

Ši lemputė užsidega įjungus progresyvią transmisiją INCHING (žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6C - MYGTUKŲ PULTAS IR KLAVIATŪRA).

**RAUDONA SIGNALINĖ LEMPUTĖ, RODANTI ALYVOS SLĖGĮ GREIČIŲ DĖŽĖJE**

Ši lemputė užsidega, greičių dėžėje slėgiui nenormaliai nukritus, kai įjungta priekinės eigos pavarą. Išjunkite automobilinį krautuva ir ieškokite gedimo priežasties (pvz., nepakankamas alyvos lygis greičių dėžėje, vidinis nuotėkis greičių dėžėje ir pan.).

PASTABA: Ši signalinė lemputė veikia tik įjungus priekinės eigos pavarą arba važiuojant, nekreipkite į ją dėmesio, jei automobilinis krautuvas stovi arba dirba tuščiaja eiga.

**RAUDONA SIGNALINĖ LEMPUTĖ, RODANTI ALYVOS TEMPERATŪRĄ GREIČIŲ DĖŽĖJE**

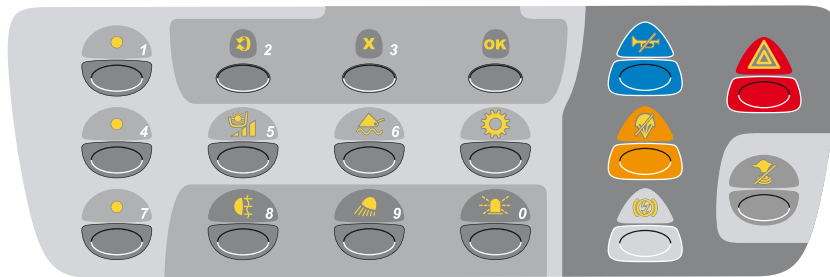
Ši lemputė užsidega, kai alyvos temperatūra greičių dėžėje nenormaliai pakyla. Išjunkite automobilinį krautuva ir ieškokite tokio įkaitimo priežasties.

**RAUDONA STOVĖJIMO STABDŽIO LEMPUTĖ**

Ši lemputė užsidega, įjungus stovėjimo stabdį. Krautuviui dirbant arba jį išjungus mirksinti lemputė rodo, kad sutriko slėgis stabdžių sistemoje (pvz., slėgis nepakankamas, kai įjungtas stovėjimo stabdys). Kreipkitės į savo atstovą.

**R - GELTONA SIGNALINĖ LEMPUTĖ, RODANTI HIDRAULINIŲ JUDESIŲ ATJUNGIMĄ**

Ši signalinė lemputė užsidega atjungus hidraulinius judesius ir jei badysite įjungti hidraulinį judesį, kai jis neleistinas.



Kaskart spustelėjus vieną iš mygtukų, pasigirsta garsinis signalas. Neskaitant funkcijos, kurią atlieka nuo 0 iki 9 sunumeruoti mygtukai ir mygtukas OK, jie dar yra naudojami kodų įvedimui (žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6D - INFORMACIJA EKRANE).

INFORMACIJOS EKRANE NUSKAITYMAS

Mygtukas « pirmyn/atgal », įvestos informacijos ištrynimasis ir patvirtinimas (žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6D - INFORMACIJA EKRANE).

NENAUDOJAMAS

PAPILDOMOS ĮRANGOS SISTEMA

- Paspauskite mygtuką , jei norite išsikviesti pasirinkimo funkciją informacijos ekrane. Pasirinkite veikimo būdą mygtuku «pirmyn/atgal» ir patvirtinkite paspausdami šį mygtuką .

- Mygtukas leidžia išeiti iš šio ekrano ir ištrinti įvestus pakeitimus.

Papildomos įrangos sistema atpalaiduota.

Papildomos įrangos sistema veikia nepertraukiamai.

- Deganti mygtuko lemputė rodo, kad papildomos įrangos sistema veikia nepertraukiamai.

- Hidraulinis debitas reguliuojamas papildomos įrangos hidraulinių judesių mygtuku A,

pagalnis ekranas užsidega ir rodo hidraulinį debitą.

- Funkcija išjungiama pasirinkus kitą funkciją, tačiau prieš tai reikia hidraulinio debito rodmenį nustatyti ties nuliu.

Jei operatorius išlipa iš vairuotojo kabinos arba išjungia V.D. variklį, papildomos įrangos sistema automatiškai persijungia į atblokovimą.

Papildomos įrangos sistema užfiksuota.



PASIRENKAMA STRĖLĖS PAKABA

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: PASIRINKIMŲ APRAŠYMAS IR NAUDOJIMAS.

TRANSMISIJOS BŪDAS

- Paspauskite mygtuką , jei norite išsikviesti pasirinkimo ekraną informacijos ekrane. Pasirinkite transmisijos būdą mygtuku «pirmyn/atgal» ir patvirtinkite paspausdami šį mygtuką .

- Mygtukas leidžia išeiti iš šio ekrano ir ištrinti įvestus pakeitimus.

Standartinės transmisijos būdas.

PASIRINKIMAS Progresyvi transmisija INCHING, įjungus priekinę eigą.

PASIRINKIMAS Progresyvi transmisija INCHING, įjungus priekinę ir atbulinę eigą.

Būdas Auto-Stop: Stovėjimo stabdys įsijungia automatiškai, vos tik automobilinį krautuvą sustabdžius, kai pavarų selektorius nustatytas priekinės ar atbulinės eigos padėtyje. Norėdami pradėti judėti, atstatykite pavarų selektorių į neutralią padėtį ir pasirinkite norimą kryptį. Šia funkcija galima naudotis tik jei operatorius lieka savo darbo vietoje.

Kai durys atidarytos, o akceleratorius atleistas, sistema aptinka, kad vairuotojo kabinoje nėra, ir tuoj pat aktyvuoja stovėjimo stabdį, galintį labai grubiai sustabdyti automobilinį krautuvą.



PASIRENKAMAS GALINIS PRIEŠRŪKINIS ŽIBINTAS

Veikia tik tada, kai artimosios šviesos arba tolimosios šviesos yra įjungtos.



PASIRENKAMI PRIEKINIAI DARBINIAI ŽIBINTAI



MIRKSINTIS ŽIBINTAS



GARSINIO SIGNALO IŠJUNGIMAS

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: 7 - IŠILGINIO STABILUMO PERSPĖJIMO SIGNALO ĮTAISAS.



“APKROVĄ DIDINANČIŲ” HIDRAULINIŲ JUDESIŲ ATJUNGIMAS

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: 7 - IŠILGINIO STABILUMO PERSPĖJIMO SIGNALO ĮTAISAS.



RANKINIS STOVĖJIMO STABDYS

Rankinio stovėjimo stabdžio parametrai gali būti nustatomi įvedant kodą ADMIN konfigūravimo ekrane (žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6D - INFORMACIJA EKRANE).



IŠPĖJAMOSIOS LEMPUTĖS

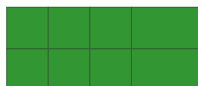
Šis jungiklis leidžia vienu metu įjungti kairiąją ir dešiniąją rodykles, esant išjungtam uždegimui.



HIDRAULINIŲ SVIRČIŲ ATJUNGIMAS

Važiuojant plentu primygtinai rekomenduojama atjungti visus hidraulinius judesius.

6D - INFORMACIJA EKRANE



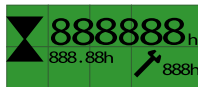
EKRANAS NEŠVIEČIA

Automobilinis krautuvus sustabdytas, elektros srovė neteka ir nėra operatoriaus.



AUTOMOBILINIO KRAUTUVO EKRANAS



Sistema parengta įjungimui. Kai ekrane ši informacija rodoma pastoviai (kreipkitės į savo atstovą).



VALANDŲ SKAIČIAUS EKRANAS

Operatorius sėdi kaboje. Ekrane rodomas bendras dirbtų valandų skaičius [888888h], per dieną dirbtų valandų skaičius [888.88h] ir skaičius valandų, likusių iki pagrindinių priežiūros darbų atlikimo [888h].

PER DIENĄ DIRBTŲ VALANDŲ SKAITIKLIO NUSTATYMAS Į NULINĘ PADĖTĮ

- Įjunkite automobilinio krautuvo elektros kontaktą, mygtuku “pirmyn/atgal”  išsikvieskite valandų skaičiaus ekraną ir mygtuko  ilgu paspaudimu nustatykite skaitiklį į nulinę padėtį.


PRIEŽIŪROS DARBŲ KAS 500 VALANDŲ SKAITIKLIO NUSTATYMAS

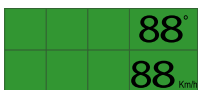
- Priežiūros darbų skaitiklis nustatomas 500 valandų konfigūracijos ekrane įvedus kodą ADMIN (žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6D - INFORMACIJA EKRANE).

CODE 4040

SKAITMENINIO KODO EKRANAS

Pagal nutylėjimą, skaitmeninio kodo ekranas nėra aktyvus, jį galima aktyvuoti įvedus kodą ADMIN konfigūracijos ekrane (žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6D - INFORMACIJA EKRANE).


- Įjunkite automobilinio krautuvo elektros kontaktą. Įveskite kodą (pagal nutylėjimą 0000) klaviatūros klavišais (žr.: 6C - MYGTUKŲ PULTAS IR KLAVIATŪRA) ir patvirtinkite paspausdami mygtuką . Įvedimo metu prie kitos raidės pereinama automatiškai.



OPERACIJŲ EKRANAS

Automobilinio krautuvo vykdomos operacijos (ekranas keičiasi priklausomai nuo funkcionavimo būdo).

1	2	3	4	
				AUTOMOBILINIS KRAUTUVAS ANT PADANGŲ
				Ekranas tuščias.
1				Jei nėra jokios atblokuotos funkcijos ir bent viena funkcija užblokuota (žr. atblokavimo ekraną).
				Jei bent viena funkcija atblokuota (žr. atblokavimo ekraną).
2				Ekranas tuščias.
				Papildomos įrangos sistema užfiksuota.
				PASIRINKIMAS Papildomos įrangos sistema veikia nepertraukiamai.
				Naudojamas su platforma, valdoma iš vairuotojo kabinos.
				PASIRINKIMAS Valdymas radijo bangomis.
3				Ekranas tuščias.
4				Strėlės pakėlimo kampas laipsniais.
5				Ekranas tuščias.
				Priežiūros operacijų raktą + 2 raidžių gedimo kodą perduokite atstovui (kilus abejonėms, kreipkitės į savo atstovą).
6				Ekranas tuščias.
7				Ekranas tuščias.
				Transmisija užblokuota neutralioje padėtyje.
				PASIRINKIMAS Progresyvos transmisijos būdas INCHING su įjungta priekine pavarą.
				PASIRINKIMAS Progresyvos transmisijos būdas INCHING su įjungta priekine ir atbuline pavarą.
				Būdas Auto-Stop su įjungta priekine ir atbuline pavarą.
8				Automobilinio krautuvo judėjimo greitis nepriklausomai nuo įjungtos pavaros, km/val.

1	2	3	4	
				AUTOMOBILINIS KRAUTUVAS ANT STABILIZATORIŲ
				Ekranas tuščias.
1				Jei nėra jokios atblokuotos funkcijos ir bent viena funkcija užblokuota (žr. atblokavimo ekraną).
				Jei bent viena funkcija atblokuota (žr. atblokavimo ekraną).
2/3				Ekranas tuščias.
				Naudojamas su platforma, valdoma iš vairuotojo kabinos.
				Krautuvai naudojami su platforma, valdoma platformos svirtimis.
				Žr. Gelbėjimo arba gedimo šalinimo veiksmus skyriuje: 2 - APRAŠYMAS: PLATFORMOS NAUDOJIMAS.
				PASIRINKIMAS Valdymas radijo bangomis.
4				Strėlės pakėlimo kampas laipsniais.
5				Ekranas tuščias.
				Priežiūros operacijų raktą + 2 raidžių gedimo kodą perduokite atstovui (kilus abejonėms, kreipkitės į savo atstovą).
6/7				Ekranas tuščias.
				Papildomos įrangos sistema užfiksuota.
				PASIRINKIMAS Papildomos įrangos sistema veikia nepertraukiamai.
				Galinės ašies vibracijos blokavimas dirbant su platforma.
				Negalimas arba nuolatinis galinės ašies vibracijos blokavimas dirbant su platforma, įsijungia vizualinis perspėjimo signalas  ir tuo pat metu pasigirsta ilgas garsinis signalas.
8				Stabilizatoriai pastatyti ant žemės ir remiasi į ją.



BLOKAVIMO EKRAMAS

Pagal nutylėjimą, operatorius negali atblokuoti funkcijų, norint tai atlikti žr. kodą ADMIN konfigūracijos ekrane.

Vienas iš šių ekranų užsidega, kai sistema aptinka, kad automobilinio krautuvo funkcionavimas sutriko. ekranui užsidegus pasigirsta du garsiniai signalai.

Atsiradus šiems sutrikimams, saugos sumetimais uždraudžiami kai kurie veiksmai. Tačiau operatorius gali savo atsakomybe (ir/arba įmonės vadovo atsakomybe) nevykdyti šio draudimo, norėdamas saugiai pastatyti automobilinį krautuvą (pvz., atblokuoti sutrikusį hidraulinį skirstytuvą, kad būtų galima įtraukti ir nuleisti strėlę).

Atblokavimas veikia tik laikinai, ši funkcija vėl užsiblokuoja vos įjungus elektros srovę į V.D. variklį.

FUNKCIJOS ATBLOKAVIMAS

- Mygtuku “pirmyn/atgal” perkelti trikampiukus atviroje spynelėje ir patvirtinti paspaudus mygtuką .
- Mygtuku išeinama iš šio ekrano neatblokuojant pasirinktos funkcijos.



Bet kuriuo atveju sustabdykite automobilinį krautuvą ir kreipkitės į savo atstovą.

	Vairuotojo buvimas.
	Sutrikimas transmisijoje.
	Priekinis stabilumas.
	Stabilizatoriaus pakėlimas.
	Nuolydis.
	Strėlės teleskopų valdymas.
	Hidraulinis skirstytuvas.
	Galinės ašies svyravimas.
	Platforma valdoma iš vairuotojo kabinos.



PAGALBINIS EKRAMAS

Vienas iš šių ekranų užsidega, informuodamas operatorių apie operacijas, kurias reikia atlikti pagal tuo momentu nustatytus parametrus (pvz., jei operatorius nori nuleisti stabilizatorius, jis privalo pirmiausia įtraukti ir/arba nuleisti strėlę), pasirodžius ekranui pasigirsta garsinis signalas.

	Praėjęs pagrindinių reglamentinių darbų terminas.
	Pakelkite stabilizatorius.
	Įtraukite ir/arba nuleiskite strėlę prieš nuleisdami stabilizatorius.
	Vairuotojo buvimas nepatvirtintas.
	Viršytas greitis. Tuo pat metu įsijungia vizualinis perspėjimo signalas ir tuo pat metu įsijungia ilgas garsinis signalas. Tuo pat sustabdykite automobilinį krautuvą ir ieškokite priežasties.
	Įtraukite strėlę prieš pakeldami stabilizatorius.
	Pakelkite stabilizatorius ir nuleiskite strėlę prieš išlygindami nuolydį.
	Įtraukite ir/arba nuleiskite strėlę, kai norite pasinaudoti funkcija PASIRINKIMAS strėlės pakaba.
	Nuleiskite stabilizatorius prieš pakeldami strėlę ir/arba įjungdami strėlės teleskopą. Nuleiskite stabilizatorius, kai norite naudoti platformą, valdomą iš lopšio.
	Papildomos įrangos sistemos naudojimas nepertraukiamu būdu ir hidraulinio debito rodymas.
	Patvirtinkite gelbėjimo ar gedimo šalinimo procedūros naudojimą.
	Stovinčio automobilinio keltuvo blogas išlyginimas, kad galima būtų naudoti platformą.
	Stovinčio automobilinio keltuvo tinkamas išlyginimas, kad galima būtų naudoti platformą, tuo pat metu suskamba trumpas garsinis signalas.



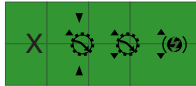
PARINKIMO EKRANAS

Šie parinkimo ekranai šviečia, kai pasirenkamas vienas iš šių mygtukų:



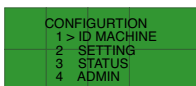
PAPILDOMOS ĮRANGOS SISTEMA

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6C - MYGTUKŲ PULTAS IR KLAVIATŪRA.



TRANSMISIJOS BŪDAS

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6C - MYGTUKŲ PULTAS IR KLAVIATŪRA.



KONFIGŪRACIJOS EKRANAS

Neįjungdami automobilinio krautuvo elektros kontakto, laikykite paspausta mygtuką **OK**, kol neatsiras konfigūracijos ekranas. Mygtuku “pirmyn/atgal” **↔** pasirinkite meniu ir patvirtinkite šiuo mygtuku **OK**.

PRIMENAME: Visuose meniu naudokite mygtukus **↔** **OK** **X** peržiūrėdami programą, patvirtindami ar ištrindami įvestą informaciją.

- 1 > MAŠINOS IDENTIFIKAVIMO NUMERIS
 - > S/N = XXXXXX (automobilinio krautuvo serijos Nr.)
- 2 > NUSTATYMAS
 - > BACKLIGHT XX % (ekrano šviesumas)
- 3 > STATUSAS
 - > STATUS = XX (į atmintį įvestas gedimas)
 - > RESET STATUS (sugrįžimas į pradžia)
- 4 > ADMIN
 - > CODE XXXX (įveskite kodą 0000 pagal nutylėjimą)
 - 4.1 > CODE ADMIN
 - > NEW CODE (naujas kodas)
 - 4.2 > DIGICODE [ON/OFF] (aktyvuotas arba neaktyvuotas)
 - > DIGICODE [ON/OFF] (būklės pakeitimas)
 - > NEW DIGICODE (naujas kodas)
 - 4.3 > BYPASS [OK/NOK] (funkcionavimo sutrikimų atblokovimas leidžiamas arba draudžiamas)
 - > BYPASS [OK/NOK] (būklės pakeitimas)
 - > BYPASS COUNT = XX (leidžiamas laikas minutėmis 1-5-10-15... 50)
 - 4.4 > RESET HOUR COUNTER [OK/NOK] (per dieną dirbtų valandų skaitiklio nustatymas į nulinę padėtį leidžiamas arba draudžiamas)
 - > RESET HOUR COUNTER [OK/NOK] (būklės pakeitimas)
 - 4.5 > SERVICE (priežiūros kas 500 valandų periodiškumas)
 - > RESET (sugrįžimas į 500 val.)
 - 4.6 > PARK [MANUAL/AUTO] (rankinis arba automatinis stovėjimo stabdys)
 - > PARK [MANUAL/AUTO] (būklės pakeitimas)



BENDRO GEDIMO EKRANAS



Tuo pat metu įsijungia vizualinis perspėjimo signalas  ir skamba ilgas garsinis signalas.

Šis ekranas matomas šiais atvejais:

- Skubaus stabdymo mygtukas aktyvuotas, įsitikinkite, kad jis būtų neaktyvuotas prieš vėl įjungiant automobilinį krautuva.
- Kalkulatoriaus stambus gedimas, tokiu atveju kreipkitės į savo atstovą.

7 - IŠILGINIO STABILUMO AVARINIS SIGNALIZACIJA

Šis prietaisas įspėja operatorių, kad automobilinis krautuvas artėja prie išilginio stabilumo ribos. Tačiau skersinis stabilumas gali sumažinti viršutinės dalies apkrovą, ir šio sumažėjimo išilginio stabilumo avarinis signalas nefiksuoja.

⚠ Operatorius visada turi laikytis nurodytos automobilinio krautuvo krovinio išdėstymo schemos.

A - VIZUALINIAI SIGNALAI

A1 - A2 - A3: Yra didelė išilginio stabilumo atsarga.

A4 - A5: Automobilinis krautuvas artėja prie išilginio stabilumo ribos, važiuokite atsargiai.

A6: Automobilinis krautuvas yra prie išilginio stabilumo ribos. Judėkite atsargiai.

A7: Automobilinis krautuvas artėja prie išilginio stabilumo ribos. Tuo pat metu įsijungia garso signalas su lėtais pertrūkiais. Važiuokite ypatingai atsargiai.

A8: Automobilinis krautuvas yra ant išilginio stabilumo ribos. Tuo pat metu įsijungia garso signalas su greitais pertrūkiais. Išjungiami visi žemiau nurodyti „APKROVĄ DIDINANČIUS“ judesiai. Atlikite tik apkrovą mažinančius hidraulinius judesius tokia tvarka: įtraukite ir pakelkite strėlę.

B - GARSINIO SIGNALO

Naudojamas garsiniam signalui išjungti, kai automobilinis krautuvas dirba su pakrovimo ir žemės perkrovimo kaušais. Kai garsinis perspėjimo signalas išjungtas, deganti lemputė rodo, kad garsinis perspėjimo signalas atjungtas ir kad veikia tik vizualinis perspėjimo signalas. Esant kitoms darbo sąlygoms, garsinis signalas turi būti įjungtas.

C - „APKROVĄ DIDINANČIŲ“ HIDRAULINIŲ JUDESIŲ ATJUNGIMAS

Jungiklis skirtas naudoti arba atjungti „APKROVĄ DIDINANČIUS“ hidraulinius judesius. Užvedant automobilinį krautuvą, „APKROVĄ DIDINANČIŲ“ hidraulinių judesių atjungimo funkcija automatiškai įsijungia.

- Pastatykite automobilinį krautuvą transportavimo padėtyje, strėlė turi būti nuleista ir įtraukta.

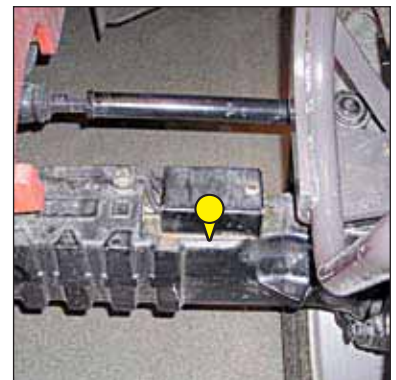
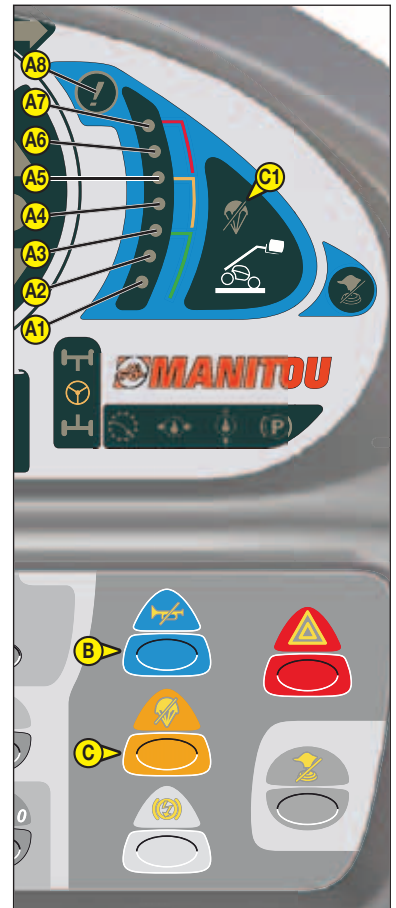
SU „APKROVĄ DIDINANČIŲ“ HIDRAULINIŲ JUDESIŲ ATJUNGIMU: SIGNALINĖ LEMPUTĖ C1 NEDEGA:
PASTABA: Kai strėlė įtraukta, „APKROVĄ DIDINANČIŲ“ hidraulinių judesių atjungimo funkcija yra atjungta.

BE „APKROVĄ DIDINANČIŲ“ HIDRAULINIŲ JUDESIŲ ATJUNGIMO: SIGNALINĖ LEMPUTĖ C1 DEGA:

- Kad būtų galima naudoti, pavyzdžiui, kaušus lyginimo arba žemės kasimo darbams.
- Šiuo atveju vartotoją perspėja tik vizualinis ir garsinis perspėjimo signalas.

D - ĮTEMPIMO MATUOKLIS

⚠ Draudžiama išmontuoti ar reguliuoti įtempimo matuoklį, tai gali atlikti tik specialiai apmokyti darbuotojai; kreipkitės į savo prekybos atstovą.



8 - JUNGIKLIŲ (PASIRENKAMAS)

A - PASIRENKAMI GALINIAI DARBINIAI ŽIBINTAI

B - PASIRENKAMI DARBINIAI ŽIBINTAI ANT STRĖLĖS

C - PASIRENKAMAS STOGO STIKLO VALYTUVAS IR STIKLO PLAUTUVAS

Paspaudus šio jungiklio viršų, įjungiamas stiklo valytuvas, o laikant paspaustą jungiklio apačią įsijungia stiklo plautuvas.

D - PASIRENKAMAS ŠONINIO STIKLO VALYTUVAS IR STIKLO PLAUTUVAS

Paspaudus šio jungiklio viršų, įjungiamas stiklo valytuvas, o laikant paspaustą jungiklio apačią įsijungia stiklo plautuvas.

E - PASIRENKAMAS GALINIO LANGO ATITIRPINIMAS

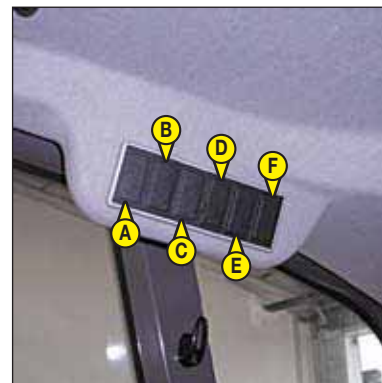
F - PASIRENKAMI

G - PASIRENKAMI

H - PASIRENKAMAS VIENOS AR DVIGUBOS PASKIRTIES GALINIO HIDRAULINIO VALDYMO GALIMYBĖ

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: PASIRINKIMŲ APRAŠYMAS IR NAUDOJIMAS.

I - PASIRENKAMI



9 - SAUGIKLIAI IR RELĖS KABINOJE

Ant apsauginio dangtelio yra lipdukas, kuriame parodyta, kaip naudoti žemiau aprašytus skydelio komponentus.

- Norėdami prieiti prie saugiklių ir relių, nuimkite liuko dangtelį 1. Blogą saugiklių pakeiskite tos pačios kokybės ir galios nauju saugikliu. Niekada nenaudokite taisyčių saugiklių.



- K1 - PASIRENKAMAS.
- K2 - Priekinio stiklo valytuvo veikimo su pertrūkais relė.
- K3 - PASIRENKAMA Oro kondicionavimo ventiliatoriaus relė.
- K4 - PASIRENKAMAS.
- K5 - Saugos sistemos paleidimo jungiklio relė.
- K6 - PASIRENKAMA Oro kondicionavimo kompresoriaus relė.
- K11 - PASIRENKAMAS.
- K12 - PASIRENKAMA Oro kondicionavimo laiko relė.

- F1 - (10A MAXI) - PASIRENKAMAS Elektrinis vožtuvas strėlės viršuje (10A).
- F2 - (7,5A MAXI) - Vienos ar dvigubos paskirties galinio hidraulinio valdymo galimybė (7,5A).
- F3 - (10A MAXI) - PASIRENKAMAS.
- F4 - (20A MAXI) - Šildymas ir vėdinimas (20A).
- F5 - (15A MAXI) - PASIRENKAMAS.
- F6 - (15A MAXI) - PASIRENKAMAS.
- F7 - (2A MAXI) - PASIRENKAMA Apsauga nuo užvedimo (2A).
- F8 - (10A MAXI) - PASIRENKAMAS Pneumatinė sėdynė (10A).
- F9 - (2A MAXI) - Žmogaus-Mašinos sąsajos (ŽMS) maitinimas (2A).
- F10 - (2A MAXI) - PASIRENKAMAS Automobilinis radijas (2A).
- F11 - (10A MAXI) - Cigarečių uždegiklis (10A).
- F12 - (15A MAXI) - Priekinio lango valytuvas ir ploviklis (15A).
- F13 - (10A MAXI) - Galinio stiklo valytuvas ir stiklo plautuvas (10A).
- F14 - (10A MAXI) - PASIRENKAMAS.
- F15 - (10A MAXI) - PASIRENKAMAS.
- F16 - (15A MAXI) - PASIRENKAMI Darbiniai žibintai ant strėlės (15A).
- F17 - (15A MAXI) - PASIRENKAMAS Darbinis galinis žibintas (15A).
- F18 - (10A MAXI) - PASIRENKAMAS Galinio lango atitirpinimas (10A).
- F19 - (7,5A MAXI) - PASIRENKAMAS Stogo stiklo valytuvas ir stiklo plautuvas (7,5A).
- F20 - (15A MAXI) - Stiklo pakėlimas (15A).

K3	K6	F40		F30	OPT.	15A	F20	15A	F10	2A
K12	OPT.	F39		F29	OPT.	7,5A	F19	7,5A	F9	15A
OPT.	OPT.	F38		F28	Diagn	5A	F18	15A	F8	15A
K11		F37		F27	10/15A		F17	15A	F7	2A
A.S.	K1	F36		F26	7,5A		F16	15A max.	F6	OPT.
	A.S.	F35		F25	2A		F15	15A max.	F5	15A
		F34		F24	15A		F14	OPT.	F4	20A
		F33	Diagn	F23	OPT.	10A max.	F13	15A	F3	OPT.
		F32	7,5A	F22	5A		F12	15A	F2	OPT.
		F31	15A	F21	5A		F11	15A	F1	OPT.

N°261447

- F21 - (3A MAXI) - Stogo žibintas (3A).
- F22 - (3A MAXI) - Žmogaus-Mašinos sąsaja (ŽMS) (3A).
- F23 - (10A MAXI) - PASIRENKAMAS Valdymo radijo bangomis baterijos įkroviklis (2A).
- F24 - (15A MAXI) - Priekinio stiklo valytuvo variklis (15A).
- F25 - (2A MAXI) - PASIRENKAMA Apsaugos nuo užvedimo sistema (2A).
- F26 - (7,5A MAXI) - PASIRENKAMAS Automobilinis radijas (7,5A).
- F27 - (15A MAXI) - Galinio stiklo valytuvo variklis (10A).
- PASIRENKAMAS Stogo stiklo valytuvo variklis (15A).
- PASIRENKAMAS Šoninio stiklo valytuvo variklis (15A).
- F28 - (5A MAXI) - Diagnostinė jungtis (5A).
- F29 - (7,5A MAXI) - PASIRENKAMA Oro kondicionavimo kompresoriaus relė (7,5A).
- F30 - (15A MAXI) - PASIRENKAMAS Oro kondicionavimo ventiliatorius (15A).
- F31 - (10A MAXI) - Apsauga nuo užvedimo (10A).
- F32 - (15A MAXI) - PASIRENKAMAS Šoninio stiklo valytuvai ir stiklo plautuvai (7,5A).
- F33 - (2A MAXI) - Diagnostinė jungtis (2A).
- F34 - (2A MAXI) - Pokrypio matuoklis (2A).
- F35 - (2A MAXI) - Valdymas radijo bangomis (2A).
- F36 - (2A MAXI) - PASIRENKAMAS Valdymo radijo bangomis imtuvai (2A).

10 - SAUGIKLIAI IR RELĖS PO VARIKLIO KAPOTU

- Atidarykite variklio kapotą, nuėmę dangtį 1 galėsite prieiti prie saugiklių ir relių. Blogą saugiklį pakeiskite tos pačios kokybės ir galios nauju saugikliu. Niekada nenaudokite taisyto saugiklio.

K20 - Pašildymo relė.

K21 - Variklio/platformos įjungimo relė.

K22 - PASIRENKAMA Radijo bangomis valdomo skubaus stabdymo relė.

K23 - PASIRENKAMA Radijo bangomis valdomo variklio darbo režimo relė.

K24 - PASIRENKAMAS.

K25 - PASIRENKAMAS.

K26 - PASIRENKAMAS.

K27 - PASIRENKAMA Gazolio minkštintuvo relė.

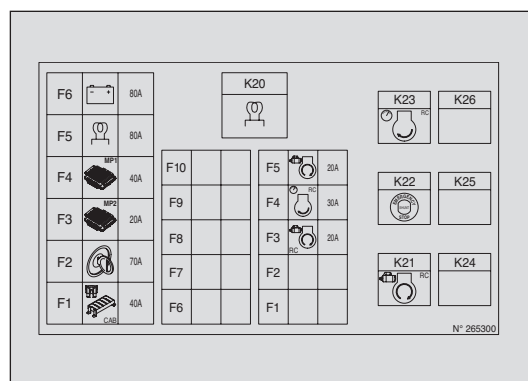


MINIFUSE TIPO SAUGIKLIS NUO F1 IKI F10

- F1 - (20A MAXI) - PASIRENKAMAS Gazolio minkštintuvai (20A).
- F2 - - PASIRENKAMAS.
- F3 - - PASIRENKAMAS.
- F4 - - PASIRENKAMAS.
- F5 - (20A MAXI) - Paleidimo solenoidas (20A).
- F6 - (2A MAXI) - PASIRENKAMAS Gazolio minkštintuvai (2A).
- F7 - - PASIRENKAMAS.
- F8 - - PASIRENKAMAS.
- F9 - - PASIRENKAMAS.
- F10 - - PASIRENKAMAS.

MAXIFUSE TIPO SAUGIKLIS NUO F1 IKI F6

- F1 - (40A MAXI) - Maitinimo saugikliai kabinoje (40A).
- F2 - (70A MAXI) - Uždegimo jungiklis (70A).
- F3 - (20A MAXI) - Elektroninis valdymo blokas MP2 (20A).
- F4 - (40A MAXI) - Elektroninis valdymo blokas MP1 (40A).
- F5 - (80A MAXI) - V.D. variklio pašildymas (80A).
- F6 - (80A MAXI) - Kintamosios srovės generatorius (80A).



11 - DURŲ SIGNALIZACIJA

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6 - ŽMOGAUS-MAŠINOS SAŠAJA (ŽMS)

12 - CIGAREČIŲ UŽDEGIKLIS

13 - VARIKLIO KAPOTO ATIDARYMO RANKENA

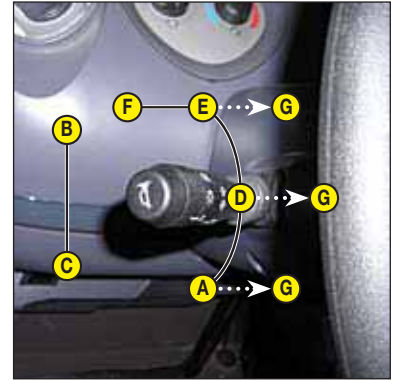
14 - APŠVIETIMO, AVARINIŲ IR MIRKSINČIŲ ŽIBINTŲ JUNGIKLIS

Šis jungiklis kontroliuoja vizualinę ir garsinę signalizaciją.

- A - Šviesos išjungtos, mirksintys posūkio rodikliai nedirba.
- B - Įjungti dešinieji mirksintys posūkio rodikliai.
- C - Įjungti kairieji mirksintys posūkio rodikliai.
- D - Stovėjimo šviesos ir galiniai žibintai įjungti.
- E - Artimosios šviesos ir galiniai žibintai įjungti.
- F - Tolimosios šviesos ir galiniai žibintai įjungti.
- G - Signalizavimo žibintais jungiklis.

Kai paspaudžiate jungiklio galą, pasigirsta garsinis signalas.

PASTABA: Funkcijos D - E - F - G gali būti naudojamos neįjungus kontakto.



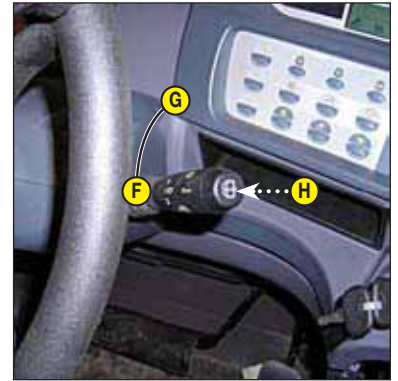
15 - PRIEKINIO IR GALINIO STIKLŲ VALYTUVŲ JUNGIKLIS

PRIEKINIO STIKLO VALYTUVAS

- A - Priekinio stiklo valytuvo išjungimas.
- B - Priekinio stiklo valymas mažu greičiu.
- C - Priekinio stiklo valymas dideliu greičiu.
- D - Priekinio stiklo valytuvo darbas su pertrūkiais.
- E - Priekinio stiklo plautuvo darbas impulsais.

GALINIO STIKLO VALYTUVAS

- F - Galinio stiklo valytuvo išjungimas.
- G - Galinio stiklo valytuvus.
- H - Galinio stiklo plautuvo darbas impulsais.



16 - FUNKCIJŲ KORTELĖS

Šiose kortelėse aprašomas hidraulinių funkcijų valdymas ir pateikiamos papildomos įrangos, kuria aprūpintas automobilinis krautuvus, apkrovų lentelės.

17 - HIDRAULINĖS SVIRTYS

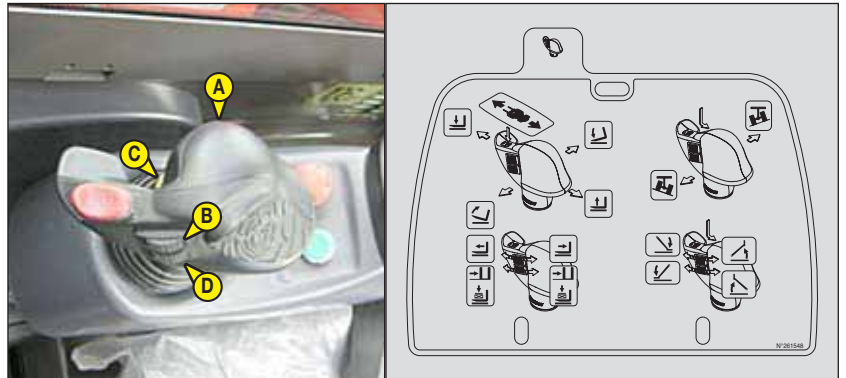
Hidraulinio valdymo svirtimis naudotis galima tik patvirtinus vairuotojo buvimą kabinoje (žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6 - ŽMOGAUS-MAŠINOS SAŠAJA ŽMS) ir tik laikantis hidraulinio valdymo sistemos naudojimo reikalavimų.

! *Nebandykite pakeisti hidraulinės sistemos slėgio, naudodami slėgio reguliavimo vožtuvą. Tuo atveju, jei įtariate gedimą, kreipkitės į savo prekybos atstovą. ATLIKUS BET KOKĮ PAKEITIMĄ, GARANTIJA GALI NEBEGALIOTI.*

! *Hidrauliniu valdymu naudokitės atsargiai, be trūkčiojimų, kad išvengtumėte avarių dėl automobilinio krautuvo kratymo.*

PASTABA: Jei reikia, naudokitės vairavimu, kad būtų atstatytas hidraulinio valdymo vairavimo akumuliatorius.

- A - Kėlimo ir palenkimo valdymo svirtis.
- B - Teleskopų valdymo mygtukas
- C - Stabilizatorių ir nuolydžio korektoriaus valdymo svirties parinkimo mygtukas.
- D - Platformos pasukimo mygtukas.



PLATFORMOS PAKĖLIMAS

- Pakėlimui patraukite svirtį A atgal.
- Nuleidimui pastumkite svirtį A pirmyn.

PASTABA: Dirbant su platforma, strėlės pakėlimo kampas negali viršyti 17°.

PLATFORMOS PAKREIPIMAS

- Pakreipimui atgal pastumkite svirtį A į kairę.
- Pakreipimui pirmyn pastumkite svirtį A į dešinę.

TELESKOPINĖS FUNKCIJOS

- Mygtukas B pasukamas pirmyn teleskopų ištraukimui.
- Mygtukas B pasukamas atgal teleskopų įtraukimui.

PASTABA: Visiškai įtraukdami teleskopus, gerai spauskite valdymo svirtį, kad visi teleskopai būtų tinkamai įtraukti.

PASTABA: Dirbant su platforma, teleskopų ištraukimo ilgis ribojamas iki 1,80 metro.

MT 1840 A PRIVILEGE

PASTABA: Paskutinįjį teleskopą galima ištraukti tik nuleidus stabilizatorius ant žemės ir įsitikinus, kad jie stipriai remiasi į žemę.

KAIRYSIS STABILIZATORIUS

- Laikykite mygtuką C paspaustą ir sukdami atgal mygtuką D kelkite stabilizatorių.
- Laikykite mygtuką C paspaustą ir sukdami pirmyn mygtuką D nuleiskite stabilizatorių.

DEŠINYSIS STABILIZATORIUS

- Laikykite mygtuką C paspaustą ir sukdami atgal mygtuką B kelkite stabilizatorių.
- Laikykite mygtuką C paspaustą ir sukdami pirmyn mygtuką B nuleiskite stabilizatorių.

PASTABA: Pakelti stabilizatorius galima tik jei teleskopai yra įtraukti, o strėlė pakelta mažesniu kaip 62° kampu.

POKRYPIO KOREKTORIUS

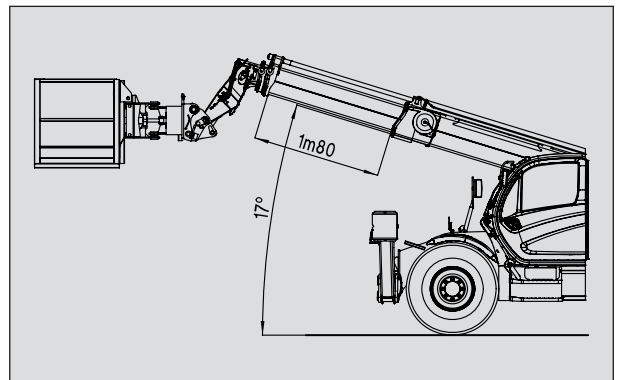
- Laikykite mygtuką C paspaustą ir, palenkdami svirtį A kairėn, pakreipkite automobilinį krautuvą į kairę.
- Laikykite mygtuką C paspaustą ir, palenkdami svirtį A dešinėn, pakreipkite automobilinį krautuvą į dešinę.

PASTABA: Nuolydį koreguoti galima tik jei strėlė pakelta mažesniu kaip 30° kampu.

PLATFORMOS ARBA PAPILDOMOS ĮRANGOS PASUKIMAS

DIRBANT SU PLATFORMA

- Pasukite mygtuką D pirmyn, platforma pasisuks į kairę.
- Pasukite mygtuką D atgal, platforma pasisuks į dešinę.



18 - AKCELERATORIAUS PEDALAS

19 - DARBINIŲ STABDŽIŲ PEDALAS

Pedalas stabdo priekinius ir galinius ratus per hidraulinę stabdžių sistemą ir leidžia sulėtinti automobilinio krautuvo judėjimą arba jį sustabdyti.

20 - EIGOS PIRMYN/NEUTRALIOS PADĖTIES/ATBULINĖS EIGOS SELEKTORIUS

Priekinės ar atbulinės eigos valdymo svirtimis naudotis galima tik patvirtinus vairuotojo buvimą kabinoje (žr.: 2 - APRAŠYMAS: 6 - ŽMOGAUS-MAŠINOS SAŠAJA ŽMS) ir tik laikantis šios valdymo sistemos naudojimo reikalavimų.

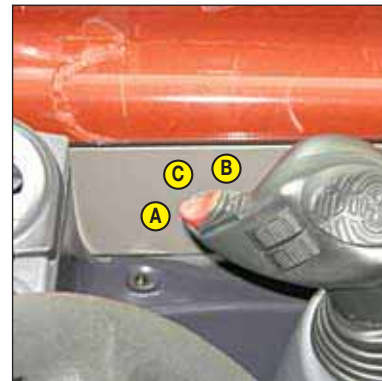
Šią valdymo svirtį galima naudoti tokiu atveju, kai automobilinis krautuvus važiuoja lėtai ir be pagreitėjimo.

PIRMYN: Pastumkite jungiklio svirtį pirmyn (padėtis A).

ATGAL: Pastumkite jungiklio svirtį atgal (padėtis B).

NEUTRALI: Stovėjimo stabdys įjungtas. Norint automobiliniu krautuvu pradėti judėti, išjungiklis turi būti neutralioje padėtyje (padėtis C).

PASTABA: Atbulinės eigos šviesos ir atbulinės eigos garsinis signalas įsijungia, jei automobilinis krautuvus rieda atbuline eiga.



21 - PAVARŲ PERJUNGIMO SVIRTIS

Norėdami įjungti kitą pavarą, atjunkite greičių dėžę paspausdami mygtuką 1, esantį ant svirties.

1-oji pavarą: Kairėn ir atgal.

2-oji pavarą: Kairėn ir į priekį.

3-oji pavarą: Dešinėn ir atgal.

4-oji pavarą: Dešinėn ir į priekį.

NAUDOJIMASIS PAVARŲ DĖŽĖS PAVAROMIS

- Šiuose automobiliniuose krautuvuose su sūkių konverteriu nebūtina automatiškai pradėti nuo 1-os pavaros ir perjungti iš eilės visas pavaras.

⚠ Pavaros perdavimo koeficientas turi būti pasirinktas atidžiai, atsižvelgiant į atliekamo darbo pobūdį. Blogai pasirinkus, gali ypač smarkiai pakilti pavarų dėžės alyvos temperatūra dėl per didelio konverterio apsisukimų skaičiaus sumažėjimo, ir yra pavojus smarkiai sugadinti pavarų dėžės (jeigu užsidega pavarų dėžės alyvos temperatūros indikacinė lemputė, būtina sustabdyti darbą ir pakeisti darbo sąlygas). Blogo pasirinkimo rezultatas gali būti ir automobilinio krautuvo greičio, važiuojant pirmyn, sumažėjimas. Padidėjus priekinei galiai, judėjimo pirmyn greitis, esant įjungtai pavarai r (pavyzdžiui, 3-ai pavarai), gali būti mažesnis negu judėjimo pirmyn greitis, esant įjungtai pavarai r-1 (2-ai pavarai vietoje 3-os pavaros).

Apskritai, mes rekomenduojame jums naudoti tokias pavaras, priklausomai nuo atliekamo darbo.

- Viešąja magistrale: Pradėkite važiuoti 3-ąja pavarą, o 4-ąją pavarą junkite tik jei tai leidžia kelio būklė. Kalnuotoje vietovėje pradėkite važiuoti 2-ąja pavarą, o 3-ąją pavarą junkite tik jei eismo sąlygos ir kelio būklė tai leidžia.
- Kelyje, su priekaba: Pradėkite važiuoti 2-ąja pavarą, o 3-ąją pavarą junkite tik jei eismo sąlygos ir kelio būklė tai leidžia.
- Atliekant kilnojimo operacijas: 3-ąja pavarą.
2-oji pavarą ankštose erdvėse.
- Žemės stumdymas: 1-oji pavarą.
- Krovimas (pasemiant kaušu, šakėmis ir pan.): 2-oji pavarą.



22 - VAIRAVIMO PASIRINKIMO

Prieš pasirenkant vieną iš trijų galimų vairavimo variantų, reikia ištiesinti visus 4 ratus, t.y., pastatyti juos tiesiai pirmyn.

A - ŽALIOS RATŲ IŠTIESINIMO INDIKACIJOS LEMPUTĖS

Šios lemputės užsidega, kai ratai išteisinami automobilinio krautuvo ašies atžvilgiu. Indikacinė lemputė A1 skirta priekiniams ratams, o lemputė A2 galiniams ratams.

⚠ Prieš pasirinkdami vieną iš trijų vairavimo variantų, ištiesinkite 4 ratus automobilinio krautuvo ašinės linijos atžvilgiu. Niekada nekeiskite vairavimo būdo važiuodami.

B - VAIRAVIMO VARIANTO PASIRINKIMO SVIRTIS

B1 - Priekiniai ratai vairuojami (eismas plentu). 

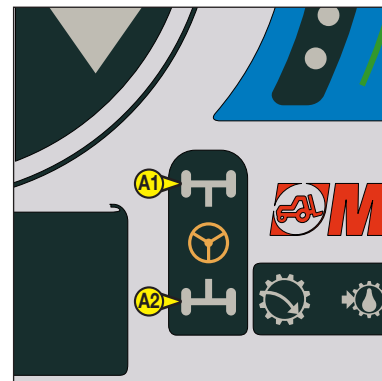
B2 - Priekiniai ir galiniai ratai vairuojami priešinga kryptimi (4 ratai vairuojami). 

B3 - Priekiniai ir galiniai ratai vairuojami ta pačia kryptimi (krabo tipo vairavimas). 

RATŲ IŠTIESINIMO KONTROLĖ

- Perjunkite paskirstytojo vairavimo pasirinkimo valdymo svirtį B į padėtį B2 (4 ratų vairavimas).
- Pasukite vairą ir lyginkite galinius ratus, kol užsidega lemputė A2.
- Perjunkite paskirstytojo vairavimo pasirinkimo valdymo svirtį B į padėtį B1 (eismas magistralėje).
- Pasukite vairą ir lyginkite priekinius ratus, kol užsidega lemputė A1.

⚠ Prieš pradėdami važiuoti keliu, būtina patikrinti galinių ratų išlyginimą ir vairuoti, įjungus priekinių ratų vairavimą. Vairuojant automobilinį krautuva, galinių ratų išlyginimą reikia atlikti reguliariai, pasinaudojant tam tikslui žaliomis lemputėmis. Jei pastebėjote nukrypimus, kreipkitės į savo prekybos atstovą.



23 - ŠILDYTUVO VALDYMAS

A - VENTILIATORIAUS VALDYMAS

Šiuo 3 greičių jungikliu galima vėdinti kabiną oro deflektorais.

B - TEMPERATŪROS REGULIAVIMAS

Leidžia reguliuoti temperatūrą kabinoje.

B1 - Ventilatorius pučia aplinkos temperatūros orą.

B2 - Ventilatorius pučia šiltą orą.

Tarpinės pozicijos leidžia reguliuoti temperatūrą.



23 - ORO KONDICIONAVIMO VALDYMAS (PASIRENKAMAS ORO KONDICIONAVIMUI)

- !** Oro kondicionierius veikia tik jei automobilinis krautuvus įjungtas. Oro kondicionieriumi naudokitės tik būtinai uždarę kabinos duris.
Žiemą: Norint užtikrinti gerą oro kondicionavimo sistemos darbą ir maksimalų efektyvumą, reikia vieną kartą per savaitę trumpam įjungti kompresorių, kad būtų sutepti vidiniai tarpikliai.
Esant šaltam orui: Prieš įjungdami kompresorių, pašildykite V.D. variklį, kad aušinimo skystis, susirinkęs skystame pavidale žemiausiame kompresoriaus grandinės taške, veikiamas V.D. variklio skleidžiamos šilumos, virstų dujomis, ir skystas aušinimo skystis nesugadintų kompresoriaus.

- !** Jeigu jums atrodo, kad jūsų oro kondicionavimo sistema veikia netinkamai, ją turi patikrinti jūsų prekybos atstovas (žr.: 3 - PRIEŽIŪRA: H - KAS 2 METAI "PASIRENKAMAS ORO KONDICIONAVIMAS"). Jokiu būdu nebandykite šalinti gedimų patys.

A - VENTILIATORIAUS VALDYMAS

Šiuo 3 greičių jungikliu galima vėdinti kabiną oro deflektoriais.

B - TEMPERATŪROS REGULIAVIMAS

Leidžia reguliuoti temperatūrą kabinoje.

B1 - Ventilatorius pučia šaltą orą.

B2 - Ventilatorius pučia šiltą orą.

Tarpinės pozicijos leidžia reguliuoti temperatūrą.

C - ORO KONDICIONIERIAUS VALDYMAS

Šiuo mygtuku su signaline lempute įjungiamas oro kondicionavimas.

ŠILDYMO REŽIMAS

Valdymas turi būti nustatytas tokiu būdu:

C - Pagal tai, kada užgęsta signalinė lemputė.

B - Pagal norimą temperatūrą.

A - Parenkamas norimas greitis 1, 2 arba 3.

KONDICIONUOTO ORO REŽIMAS

Valdymas turi būti nustatytas tokiu būdu:

C - Pagal tai, kada užgęsta signalinė lemputė.

B - Atsukant iki gali į kairę.

A - Parenkamas norimas greitis 1, 2 arba 3.

APRASOJIMO PAŠALINIMO REŽIMAS

Valdymas turi būti nustatytas tokiu būdu:

C - Pagal tai, kada užgęsta signalinė lemputė.

B - Pagal norimą temperatūrą.

D - Parenkamas greitis 2 arba 3.

Optimaliam rezultatui užtikrinti uždarykite šildymo deflektorius.



24 - ŠILDYMO ANGOS

Šiais sukiojamais ir uždaromais šildymo deflektoriais galima šilto oro srautą nukreipti norima kryptimi ir reguliuoti jo debitą kabinoje.

25 - APIPŪTIMO NUO APRASOJIMO VENTILIATORIAI

Šiais deflektoriais pašalinamas priekinio ir šoninių stiklų aprasojimas. Norint pasiekti optimalų efektyvumą, reikia uždaryti šildymo ventiliatorius.

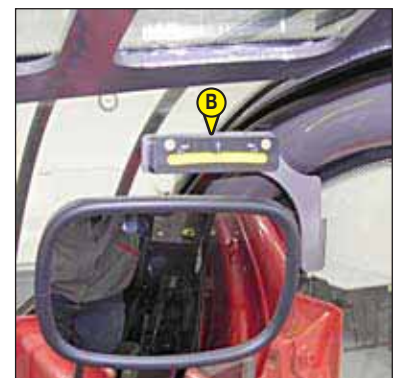
26 - LYGIO DAVIKLIAI

A - POKRYPIO DAVIKLIS

Abi sutampančios atžymos rodo, kad važiuklė yra lygiagreči priekinei ašiai.

B - SPIRITO LYGIS

Leidžia operatoriui patikrinti, ar automobilinis krautuvus yra horizontalioje padėtyje.



27 - DURŲ ATIDARYMO SVIRTIS

28 - DURŲ UŽDARYMO RANKENA

29 - STIKLO PAKĖLIMO JUNGIKLIS

30 - ŠONINĖ DAIKTADĖŽĖ

31 - STOGO ŽIBINTAS

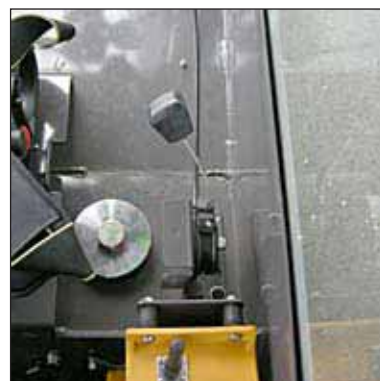
32 - GALINIO LANGO ATIDARYMO RANKENA

AVARINIS IŠĖJIMAS

Naudokite šį langą kaip avarinį išėjimą, jei nejmanoma išlipti iš kabinos pro duris.



33 - GALINIO STIKLO UŽDARYMO SVIRTIS



34 - VAIRO REGULIAVIMO RANKENA

Ši rankena leidžia sureguliuoti vairo kampą ir aukštį.

- Patraukite rankeną 1 atgal.
- Parinkite norimą vairo padėtį.
- Pastumkite rankeną, kad užsifikuotų pasirinkta padėtis.



35 - DOKUMENTŲ LAIKIKLIS

Patikrinkite, ar dokumentų laikiklyje tikrai įdėta instrukcijų knygelė.

36 - BAGAŽINĖ

37 - PELENINĖ

38 - Keltuvo/platformos naudojimo jungiklis



Naudojamas kilnojimo operacijų metu ar dirbant su platforma, valdoma iš vairuotojo kabinos.



Naudojamas dirbant su platforma, valdoma iš valdymo pulsto.



PASIRENKAMAS Valdymas radijo bangomis.

Naudojamas kilnojimo operacijoms valdyti radijo bangomis.



39 - VALDYMO PULTAS



Visada, kai valdymo pultu nesinaudojate, jį atjunkite ir padėkite į jam skirtą vietą už vairuotojo sėdynės.



Prieš pradėdami naudotis valdymo pultu, patikrinkite, ar kiekviena funkcija atitinka nurodymus, duodamus automobiliui krautuviui. Jei bandymo metu ar kitu momentu aptinkate kokį nors neatitikimą, tuoj pat sustabdykite automobilinį krautuvą ir nutraukite operaciją. Nedelsdami informuokite už automobilinį krautuvą atsakingą asmenį, kad kuo skubiau būtų pašalintas gedimas.

Atitikimas saugos reikalavimams turi būti tikrinamas ne rečiau kaip kartą per dieną, prieš pradėdant darbą ir kaskart pasikeitus operatoriui.

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: PLATFORMOS NAUDOJIMAS - valdymo pulsto funkcionavimas.



40 - VALDYMAS RADIJO BANGOMIS (PASIRENKAMAS)

40A - VALDYMO RADIJO BANGOMIS SIŪSTUVAS (PASIRENKAMAS)



Siųstuvo ir imtuvo negalima naudoti be antenos, nes galima juos sugadinti.

40B - VALDYMO RADIJO BANGOMIS IMTUVAS (PASIRENKAMAS)



Visada, kai nenaudojate radijo bangomis valdymo siųstuvo, atjunkite jį, išjunkite elektros srovę ir ištraukite įjungimo raktelį B. Padėkite siųstuvą į jam skirtą vietą už vairuotojo sėdynės.



Prieš pradėdami naudotis radijo bangomis valdymo siųstuvu, patikrinkite, ar jis atitinka šiuos saugos reikalavimus. Jei bandymo metu ar kitu momentu aptinkate kokį nors neatitikimą, tuoj pat sustabdykite automobilinį krautuvą ir nutraukite operaciją. Nedelsdami informuokite už automobilinį krautuvą atsakingą asmenį, kad kuo skubiau būtų pašalintas gedimas.

Atitikimas saugos reikalavimams turi būti tikrinamas ne rečiau kaip kartą per dieną, prieš pradėdant darbą ir kaskart pasikeitus operatoriui.



VIZUALINIS PATIKRINIMAS

- Ar rankų apsaugos įtaisai yra ir ar jie geros būklės ?
- Ar nėra sulūžusių ar įskilusių dalių ?
- Ar mygtukų apsauginiai gaubteliai ir jungiklių sandarinimo movos nepažeistos ir neįskilusios ?

SAUGOS KONTROLĖ IR VALDYMO RADIJO BANGOMIS ĮTAISO ĮJUNGIMAS

- Patikrinkite, ar kiekviena siųstuvo mygtukų funkcija atitinka nurodymus, duodamus automobiliui krautuviui.
- Patikrinkite ir pabandykite, kaip veikia funkcija "Skubus stabdymas", paspausdami skubaus išjungimo mygtuką siųstuve, V.D. variklis turi nustoti dirbęs.



Niekada nedirbkite su automobiliu krautuviu, jei funkcija "Skubus stabdymas" nedirba be priekaištų. Nesilaikant šių nurodymų, gali įvykti nelaimingi atsitikimai, kai sužeidžiami žmonės ar padaroma materialinė žala. Už bet kokį šių instrukcijų modifikavimą jums gali būti panaikintas leidimas naudotis įranga arba jos garantija.

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: VALDYMO RADIJO BANGOMIS NAUDOJIMAS KILNOJIMO OPERACIJOSE - valdymo radijo bangomis įtaiso veikimas.

40C - VALDYMO RADIJO BANGOMIS ĮTAISO AKUMULIATORIUS (PASIRENKAMAS)

Valdymo radijo bangomis įtaisas komplektuojamas su atsarginiu akumuliatoriumi, kad visada pakeitimui būtų parengtas pakrautas akumuliatorius.

! *Visada naudokitės pakrautu akumuliatoriumi ir, prieš naudodamiesi valdymo radijo bangomis įtaisu, patikrinkite, ar įkrovimo įtaise yra antrasis akumuliatorius (jei mirksi žalia lemputė, įkrovimo įtaise įdėtas akumuliatorius nesugadins nei įkrovimo įtaiso, nei akumuliatoriaus).*

AKUMULIATORIAUS KEITIMAS

Atidžiai patikrinkite, kad siųstuvo akumuliatoriaus lizde nebūtų nešvarumų, ir patikrinkite visus 4 kontaktus: nešvarumai gali pakenkti elektros kontaktams.

Siųstuvo elektronika nuolat stebi įtampą akumuliatoriuje; kai ji pasiekia tam tikrą ribą, garsinis signalas su pertrūkiais skamba maždaug 10 minučių prieš radijo signalų nutrūkimą. Praėjus šiam laikui, siųstuvai išsijungia ir automobilinis krautuvas sustoja.

- Pasukite siųstuvo įjungimo raktelį į išjungimo padėtį, išimkite išsikrovusį akumuliatorių, jį spausdami horizontaliai ties jo liežuvėliu, ir truputį jį pakelę leiskite, kad siųstuvo lizde esančių kontaktų spyruoklės jį išstumtų.
- Paimkite įkrautą akumuliatorių (akumuliatoriaus įkroviklio žalia lemputė mirksi) ir rūpestingai įstatykite į siųstuvo lizdą.
- Tada jau galite vėl įjungti valdymo radijo bangomis įtaisą.

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

! *Atsargiai: gali sprogti ! Naudokite tik gamyklinius įkroviklius ir akumuliatorius, komplektuojamus su automobiliniu krautuvu; nesilaikant šio reikalavimo, kyla sprogo pavojaus: jo metu tykštančios cheminės medžiagos ir akumuliatoriaus dalys gali sukelti žaizdas.*

Akumuliatoriaus įkroviklyje yra įkrovimo procesorius, kuris valdo ir reguliuoja įkrovimo procesą. Procesorius tikrina šiuos parametrus:

- įkrovimo srovės stiprumą
 - įkrovimo trukmę
 - įtampą
 - įkrovimo būklę
 - trumpą jungimą kontaktuose.
- Įdėkite išsikrovusį akumuliatorių, jį paspaudę ties jo plokštele, ir truputėlį paspaudę į priekį, leiskite, kad jį išstumtų įkroviklio lizdo kontaktų spyruoklės.
 - Įkroviklio žalia lemputė užsidega ir pastoviai dega tol, kol vyksta įkrovimas.
 - Maždaug po 4 valandų įkrovimas baigtas ir žalia lemputė ima mirksėti.

! *Pakraunami akumuliatoriai priskiriami prie specialių atliekų ir turi būti atitinkamai perdirbami ! Jie turi būti atiduodami specialiai įmonei. Niekada nemeskite radiatorių į šiukšlių dėžę arba į gamtą !*

! *Norint prailginti akumuliatorių tarnavimo laiką, reikia juos įkrauti tik tada, kai jie visiškai išsikrovę, t.y., kai siųstuvo garsinis įtaisas apie tai informuoja siųsdamas signalą su pertrūkiais.*

41 - GELBĖJIMO SISTEMOS JUNGIKLIS

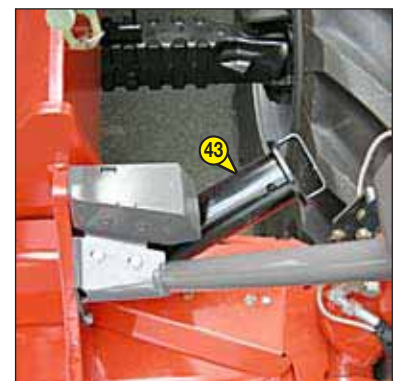
Žr.: 2 - APRAŠYMAS: PLATFORMOS NAUDOJIMAS.

42 - AUTOMATINIS AVARINIS IŠJUNGIKLIS GELBĖJIMO REŽIME

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: PLATFORMOS NAUDOJIMAS.

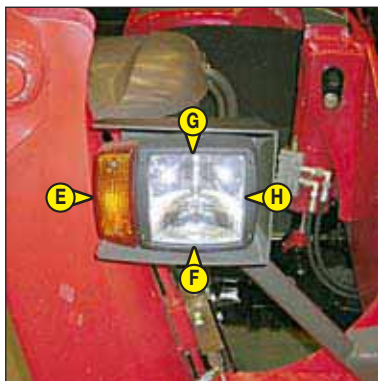
43 - PLATFORMOS LAIKIKLIO AŠIS

- Atliekant kilnojimo operacijas, platformos laikiklio ašis PRIVALO būti jai skirtoje padėtyje.
- Dirbant su platforma, platformos laikiklio ašis PRIVALO būti jai skirtoje padėtyje ant platformos (žr.: 2 - APRAŠYMAS: PLATFORMOS NAUDOJIMAS).



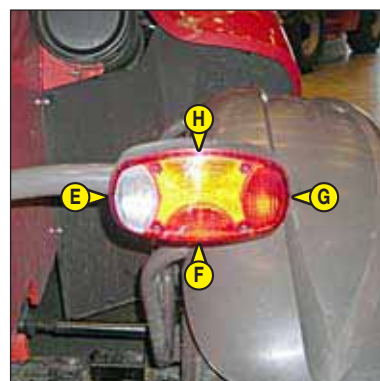
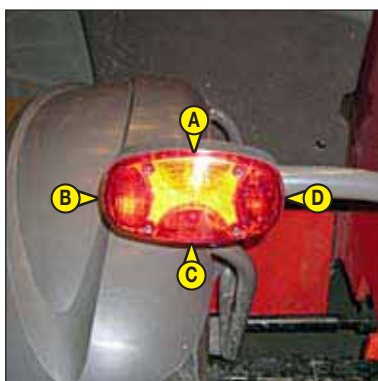
44 - PRIEKINIAI ŽIBINTAI

- A - Kairiojo posūkio priekinė rodyklė.
- B - Kairysis priekinis nuleistas žibintas.
- C - Kairysis priekinis pagrindinis žibintas.
- D - Kairysis šoninis žibintas.
- E - Dešiniojo posūkio priekinė rodyklė.
- F - Dešinysis priekinis nuleistas žibintas.
- G - Dešinysis priekinis pagrindinis žibintas.
- H - Dešinysis šoninis žibintas.



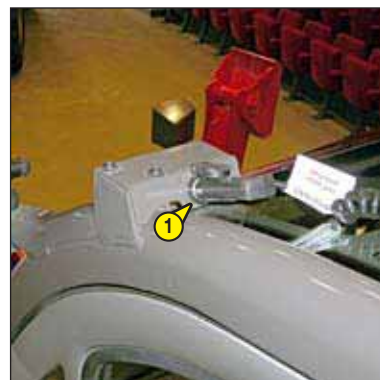
45 - GALINIAI ŽIBINTAI

- A - Kairiojo posūkio galinė rodyklė.
- B - Kairysis galinis stabdymo signalas.
- C - Kairysis galinio apšvietimo žibintas.
- D - Kairysis galinis priešrūkinis žibintas.
- E - Dešinysis galinis atbulinės eigos žibintas.
- F - Dešinysis galinio apšvietimo žibintas.
- G - Dešinysis galinis stabdymo signalas.
- H - Dešiniojo posūkio galinė rodyklė.



46 - MIRKSINTIS ŽIBINTAS

Mirksintis žibintas ant kabinos stogo turi būti gerai matomas ir prijungtas prie lizdo 1.



PLATFORMOS NAUDOJIMAS

- A - PLATFORMOS PRITVIRTINIMAS ANT AUTOMOBILINIO KRAUTUVO
- B - PLATFORMOS HIDRAULINIS PRIJUNGIMAS PRIE AUTOMOBILINIO KRAUTUVO
- C - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO IR PLATFORMOS IŠLYGINIMAS
- D - IŠTEMPIAMOS PLATFORMOS IŠSKLEIDIMAS
- E - VALDYMO PULTO NAUDOJIMAS
- F - PLATFORMOS PADĖJIMAS ANT ŽEMĖS
- G - GELBĖJIMO VEIKSMAI
- H - PLATFORMOS NULEIDIMO ANT ŽEMĖS RANKOMIS VEIKSMAI

! Įrengti ant automobilinio krautuvo platformą galima tik tuo atveju, jei automobilinio krautuvo gamyklinėje plokštelėje "platformos naudojimas" ir pačios platformos gamyklinėje plokštelėje nurodyti duomenys sutampa.

UTILISATION	NACELLE
NOMBRE DE PERSONNES AUTORISÉES DANS LE PANIER	3
FORCE MANUELLE MAXIMALE HORIZONTALE ADMISE	200N par personne - 400N maxi
CHARGE MAXI	1000 Kg
MASSE DE L'EQUIPEMENT	760 Kg
VITESSE MAXI ADMISSIBLE DU VENT	12.5 m/s (45 km/h)

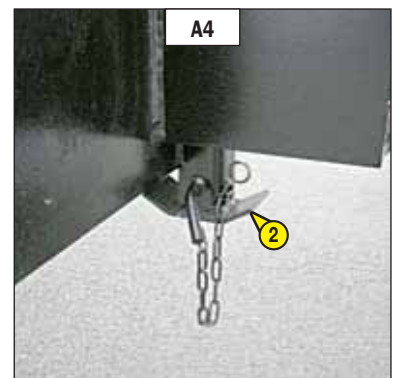
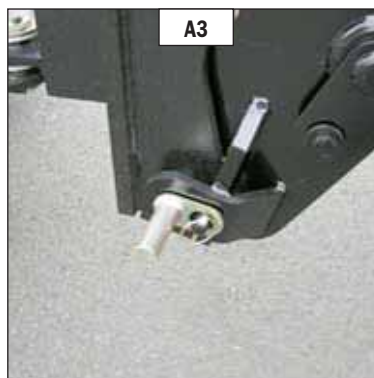
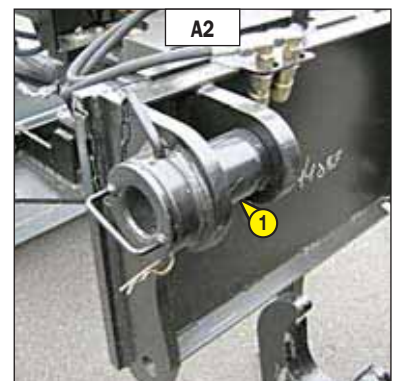
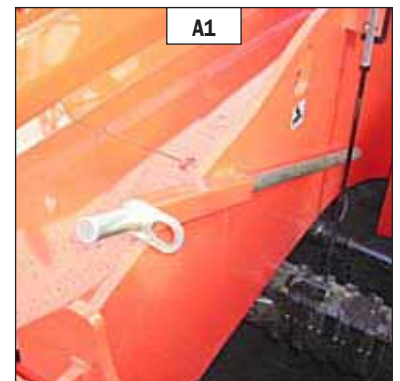
N°223827

A - PLATFORMOS PRITVIRTINIMAS ANT AUTOMOBILINIO KRAUTUVO

- Patikrinkite, ar fiksavimo kaištis yra įstatytas laikiklyje (pav. A1).
- Pastatykite automobilinį krautuvaž su nuleista strėle tiksliai prieš platformą ir lygiagrečiai jai, ir palenkite rėmą į priekį.
- Įstatykite platformos laikiklio ašį 1 (pav. A2) į jai skirtą vietą.

! Nepamirškite įstatyti ašies kaištį. Montavimui naudokite tik su automobiliniu krautuvaž komplektuojamą platformos laikiklio ašį.

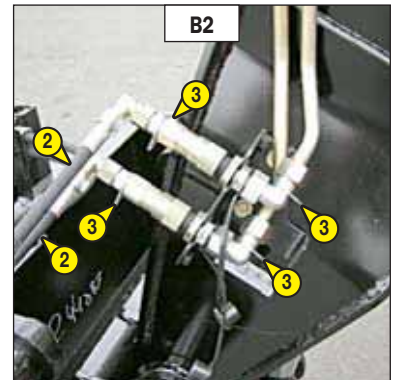
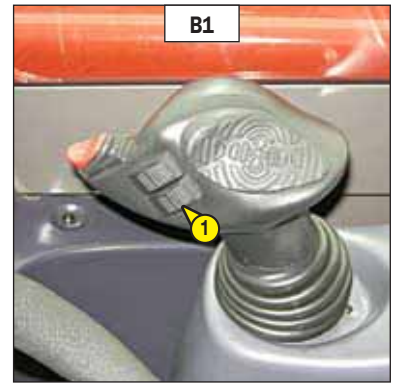
- Padėkite rėmą po platformos pakabinimo jungties pirštais, truputį pakelkite strėlę ir palenkite rėmą atgal, kad platforma atsigultų ant jo.
- Pakelkite platformą nuo žemės, kad būtų patogiau užfiksuoti.
- Paimkite fiksavimo ant laikiklio kaištį (pav. A1) ir užfiksuokite įrenginį (pav. A3). Neužmirškite įstatyti smeigę.
- Pakelkite platformos laikiklio ramstelį 2 (pav. A4).



B - PLATFORMOS HIDRAULINIS PRIJUNGIMAS PRIE AUTOMOBILINIO KRAUTUVO

- Išjunkite V.D. variklį, bet neišjunkite elektros srovės tiekimo į automobilinį krautuvą.
- Atjunkite slėgį platformos pasukimo hidraulinėje sistemoje, pasukdami iš priekio atgal mygtuką 1 (pav. B1) 4 ar 5 kartus.
- Prijunkite hidraulines žarnas 2 (pav. B2), skirtas platformos pasukimui strėlės viršuje, nesupainiodami montavimo išdrožų 3 (pav. B2) tvarkos.

! Greito prijungimo movos turi būti švarios, apsaugokite nepanaudojamas angas tam tikslui skirtais aklidangčiais.





C - AUTOMOBILINIO KRAUTUVO IR PLATFORMOS IŠLYGINIMAS

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO IŠLYGINIMAS

- Užveskite automobilinį krautuvą, pakelkite platformą maždaug 30 cm nuo žemės ir nustatykite ją darbinėje padėtyje.

! Pastatykite automobilinį krautuvą darbo vietoje, laikydamiesi instrukcijų ir saugos reikalavimų, aprašytų automobilinio krautuvo instrukcijų knygelėje.

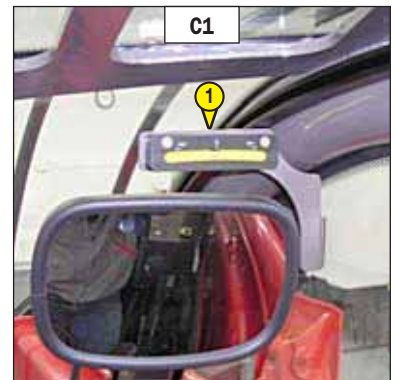
- Nustatykite pavarų selektorių neutralioje padėtyje.
- Leiskite V.D. varikliui dirbti tuščiąja eiga.
- Nuolydžio korektoriaus sureguliuokite automobilinio krautuvo skersinį stabilumą ir patikrinkite jo horizontalumą nivelyro oro pūslelės 1 pagalba (pav. C1).
- Nuleiskite stabilizatorius, kad jie liestųsi su žeme.
- Pakelkite nuo žemės abu priekinius automobilinio krautuvo ratus.

- Jei informacijos ekrane atsiranda pagalbinis ekranas , koreguokite nuolydį stabilizatoriais, kol pasirodys pagalbinis ekranas  ir pasigirs trumpas garsinis signalas.

! Jei gruntas nestabilus, pareguliuokite aukštį įdėklais po stabilizatoriais.

PLATFORMOS IŠLYGINIMAS

- Prieš išskleisdami platformą, patikrinkite ir sureguliuokite platformos palenkimą pirmyn/atgal ir pakelkite jos grindis 30 cm nuo žemės.



D - IŠTEMPIAMOS PLATFORMOS IŠSKLEIDIMAS

IŠSKLEIDIMAS

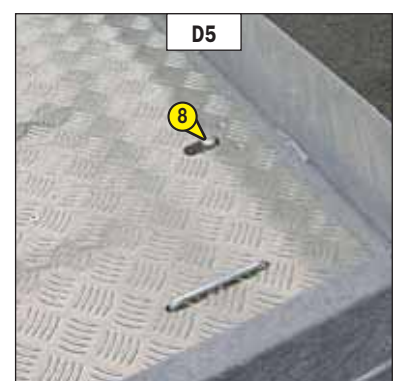
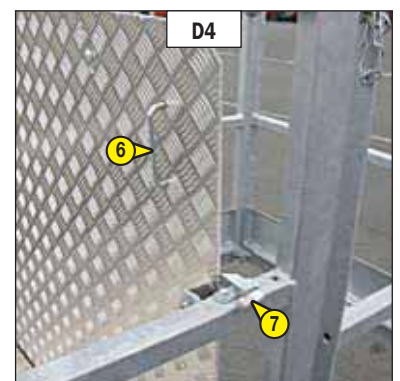
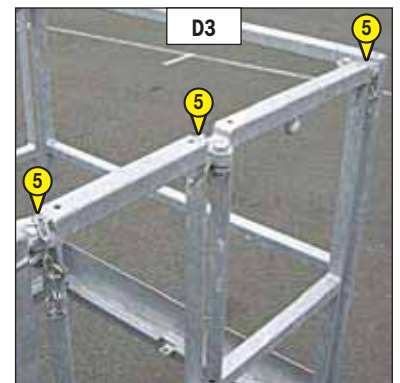
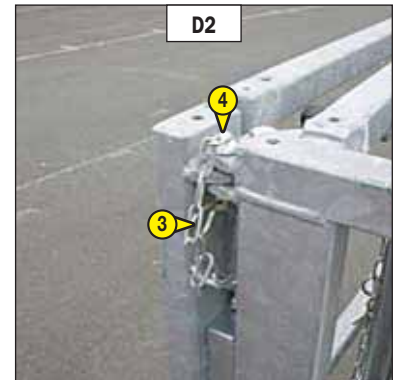
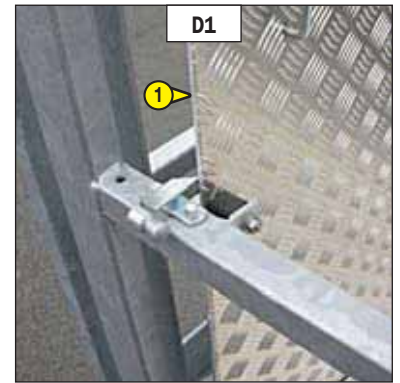
! Kad grindys 1 neiškristų (pav. D1), patikrinkite, ar jas gerai laiko fiksnatoriai 2 (pav. D1).

- Išimkite smeigę 3 (pav. D2) ir ištraukite blokavimo pirštą 4 (pav. D2) (2 pirštai kiekviename platformos šone).
- Išskleiskite platformos šonus ir juos užfiksuokite pirštais ir smeigėmis 5 (pav. D3) (6 pirštai ir smeigės kiekviename platformos šone).
- Prilaikykite grindis rankena 6 (pav. D4), patraukite fiksnatorių 7 (pav. D4) ir nuleiskite grindis į darbinę padėtį.
- Patikrinkite, ar grindų blokavimo fiksnatorius 8 (pav. D5) gerai užsifiksavo.
- Atlikite tuos pačius veiksmus, atlikdami kitus ištempimo veiksmus.
- Jūsų platforma paruošta naudojimui.

SUDĖJIMAS

- Atlikite išskleidimo veiksmus atvirkštine tvarka.

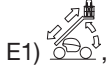
! Važiuojant automobiliu krautuvu į kitą vietą, rekomenduojama platformą sudėti. Sudėdami išskleistą platformą saugokite, kad neprispaustų pirštų.



E - VALDYMO PULTO NAUDOJIMAS

! *Dirbant automobiliu krautuvu su platforma, BŪTINA atjungti naudojamus hidraulinius judesius.*

- Pasukite jungiklį AUTOMOBILINIO KRAUTUVO/PLATFORMOS NAUDOJIMAS 1 (pav.



E1) V.D. variklis išsijungs.

- Paimkite valdymo pultą iš kabinos ir įtaisykite jį jam skirtoje vietoje platformoje (pav. E2).

- Įverkite laidus į žiedus 2 (pav. E3).

- Prijunkite valdymo pulto laidą 3 (pav. E4) prie lizdo 4 (pav. E4) strėlės viršuje.

- Prijunkite saugos laidą 5 (pav. E5) prie valdymo pulto, visos signalinės lemputės ir garsinis signalas įsijungia per 1 sekundę ir patvirtina, kad į valdymo pultą teka srovė.

- Atidarykite dureles pakeldami rankenėlę 6 (pav. E6), pastumkite ir laikykite tokioje padėtyje svirtį 7 (pav. E6), ištraukite kaištį 8 (pav. E6), po to pastumkite dureles į platformos vidų.

- Įlipkite į platformą.

- Uždarykite dureles nepaleisdami rankenėlės 6 (pav. E6) ir svirties 7 (pav. E6), kad nesusigadintų jungiklis, ir atleiskite svirtį.

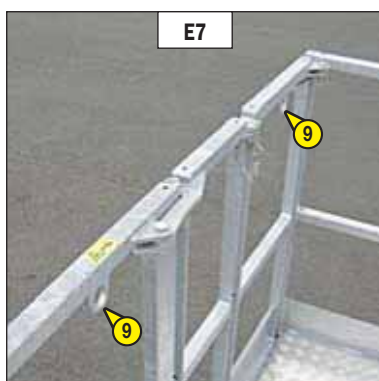
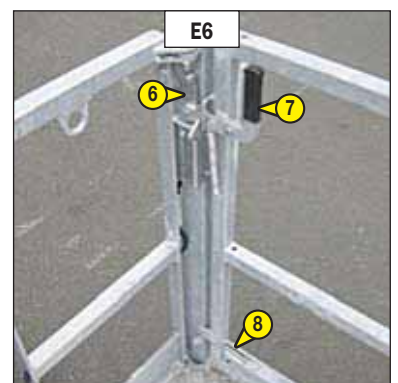
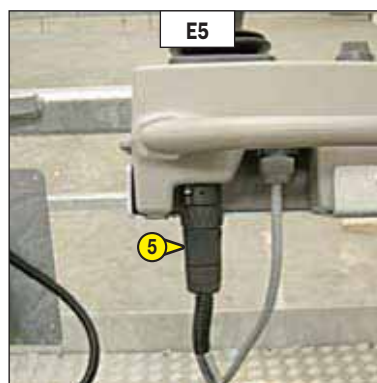
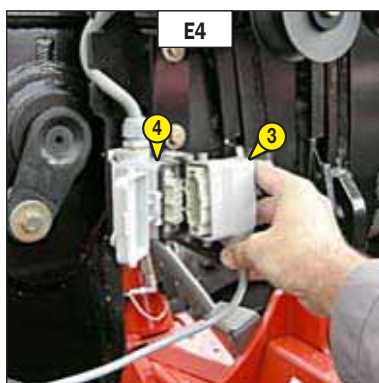
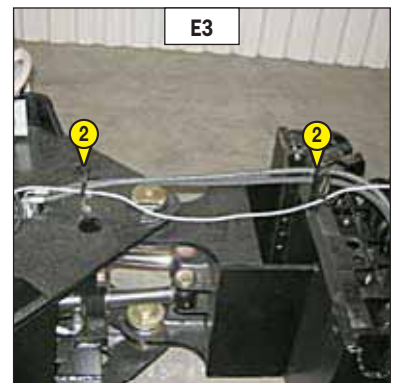
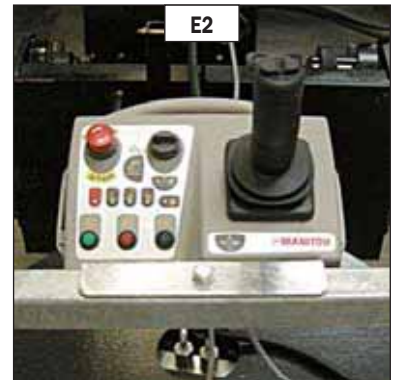
- Perskaitykite saugos taisykles, iškabintas platformoje, ir nepažeiskite jų.

- Prisekite saugos diržą ar diržus prie tam tikslui skirtų žiedų 9 (pav. E7).

- Prieš užvesdami V.D. variklį, įsitinkinkite, ar skubaus išjungimo mygtukai 10 (pav. E8) ir 11 (pav. E9) yra išjungti.

- Valdymo pultas parengtas naudojimui.

! *Dirbant su platforma, saugumo sumetimais ant žemės turi BŪTINAI būti darbą stebintis žmogus.*



VALDYMO PULTO APRAŠYMAS



V.D. VARIKLIO UŽVEDIMAS



V.D. VARIKLIO IŠJUNGIMAS



GARSINIS SIGNALAS

Leidžia, reikalui esant, aktyvuoti automobilinio krautuvo garsinį signalą.

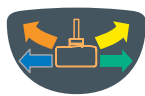
R - HIDRAULINIŲ JUDESIŲ SELEKTORIUS

Prieš atlikdami hidraulinį judesį, paspauskite strektę, kad pagreitėtų V.D. variklio darbo režimas.



STRĖLĖS JUDESIAI

- 1-ma svirtis atgal - pakėlimui.
- 1-ma svirtis pirmyn - nuleidimui.
- 1-ma svirtis dešinėn - ištraukimui.
- 1-ma svirtis kairėn - įtraukimui.



PLATFORMOS JUDESIAI

- 1-ma svirtis atgal - perkėlimui šonu į dešinę (PASIRINKIMAS).
- 1-ma svirtis pirmyn - perkėlimui šonu į kairę (PASIRINKIMAS).
- 1-ma svirtis dešinėn - pasukimui į dešinę.
- 1-ma svirtis kairėn - pasukimui į kairę.



DEGALŲ LYGIS

Nuolat deganti oranžinė lemputė ir garsinis signalas su lėtais pertrūkiais rodo žemą gazolio lygį.



DURELĖS

Mirksinti raudona lemputė ir ištisinis garsinis signalas rodo, kad netinkamai uždarytos durelės. Patikrinkite.



NUOLYDIS

Nuolat deganti raudona lemputė ir ištisinis garsinis signalas rodo per didelį išilginį ir/arba skersinį automobilinio krautuvo nuolydį (dėl grunto suslūgimo) ir todėl yra išjungti šie judesiai:

- Strėlės pakėlimas ir ištraukimas.

Visus kitus judesius galima atlikti. Turite platformą pastatyti transportavimo padėtyje ir pašalinti sutrikimą hidraulinėmis svirtimis vairuotojo kabinoje.



PERKROVA

PLATFORMOS PERKROVA

Nuolat deganti raudona lemputė ir ištisinis garsinis signalas rodo perkrovą platformoje, privalote iš platformos pašalinti svorio perviršį.

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PERKROVA

Mirksinti raudona lemputė ir garsinis signalas su lėtais pertrūkiais rodo, kad automobilinio krautuvo apkrova yra ties didžiausios leistinos apkrovos riba ir visi "APKROVĄ DIDINANTYS" judesiai yra išjungiami:

- Strėlės nuleidimas ir ištraukimas.

Visus kitus judesius galima atlikti.



GEDIMAS

SUTRIKĘS RYŠYS

Blyksinti raudona lemputė ir greitas nutrūkstantis signalas rodo sutrikusį ryšį su valdymo pultu. Patikrinkite valdymo pulto prijungimą ir vėl įjunkite V.D. variklį. Jei sutrikimas kartojasi, kreipkitės į savo atstovą.

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO GEDIMAS

Mirksinti raudona lemputė ir garsinis signalas su lėtais pertrūkiais rodo automobilinio krautuvo rimtą gedimą. Tuoj pat nuleiskite platformą ant žemės, išjunkite V.D. variklį ir kreipkitės į savo atstovą.

V.D. VARIKLIO IŠJUNGIMAS

Nuolat degant raudonai lemputei, nedelsiant išsijungia V.D. variklis. Turite rankiniu būdu nuleisti platformą ant žemės ir kreiptis į savo atstovą.

SKUBUS STABDYMAS

Esant pavojui skubaus išjungimo įtaisais 2 leidžia išjungti V.D. variklį ir tokiu būdu nutraukti visus hidraulinius judesius. Pasinaudojus skubaus išjungimo įtaisu, reikia pasukti mygtuką, kad jis išsijungtų.


PASTABA: Prieš įjungdami automobilinį krautuvą, aktyvuokite garsinį signalą, kad vėl pradėtų veikti valdymo pultas.

⚠ Kai jūs naudojate šį mygtuką, atsiminkite, kad hidrauliniai judesiai gali būti grubiai nutraukti. Todėl jį naudokite tik prareikusių įrenginių skubai stabdyti arba atliekant funkcijų patikrinimo bandymą.

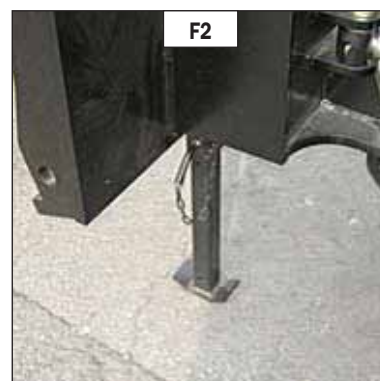
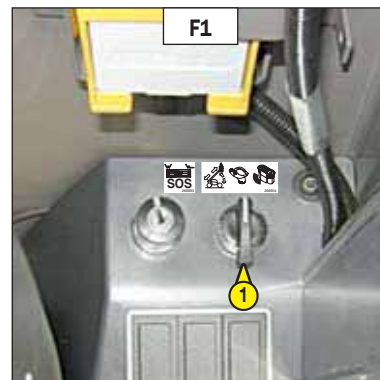


F - PLATFORMOS PADĖJIMAS ANT ŽEMĖS

Atlikite anksčiau nurodytus veiksmus (A - B - C - D - E) atvirkštine tvarka ir vykdykite šiuos reikalavimus:


- Padėkite valdymo pultą arba valdymo radijo bangomis įtaisą į automobilinio krautuvo kabiną.
- Sudėkite saugos laidą į jam skirtą lizdą.
- Pasukite jungiklį AUTOMOBILINIO KRAUTUVO/PLATFORMOS NAUDOJIMAS 1 (pav. F1) į padėtį .
- Padėkite platformą visu pagrindu ant žemės su atremta stabilizuojančia atrama (pav. F2).

⚠ Stenkitės padėti platformą tokioje vietoje, kur ji niekam netrukdytų dirbti.



G - GELBĖJIMO VEIKSMAI

ANT ŽEMĖS ESANTIS ASMUO TURI PERIMTI PLATFORMOS VALDYMĄ, VYKDYDAMAS ŠIUOS REIKALAVIMUS:

- Nuimkite plombą nuo gelbėjimo rakto 1 (pav. G1), įstatykite jį į gelbėjimo jungiklį 2 (pav. G2) ir pasukite raktą į padėtį .

⚠ Pasukus raktą į gelbėjimo padėtį, BESĄLYGIŠKAI BŪTINA PRIEŠ UŽVEDANT AUTOMOBILINĮ KRAUTUVĄ IŠJUNGTI ELEKTROS KONTAKTĄ. Ši operacija leidžia patvirtinti, kad automobilinis krautuvas yra gelbėjimo režime.

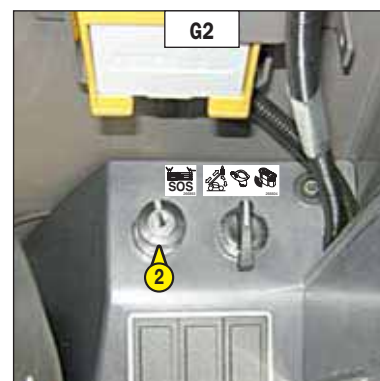
- Šioje padėtyje galima vėl įjungti V.D. variklį, kai skubaus stabdymo mygtukas platformoje yra įjungtas, ir vėl pradėti toliau nurodytus hidraulinius judesius automobilinio krautuvo valdymo svirtimis.

- Įtraukti strėlę.
- Pakelti ir nuleisti strėlę.
- Pasukti platformą.

- Paspauskite automatinio skubaus stabdymo mygtuką 3 (pav. G3) ir neatleiskite jo tol, kol vykdomas hidraulinis judesys.

⚠ Pasinaudojant gelbėjimo procedūra, kai sutrinka slėgio jutiklis stabilizatoriuose, reikia, prieš nuleidžiant platformą, įtraukti strėlę.

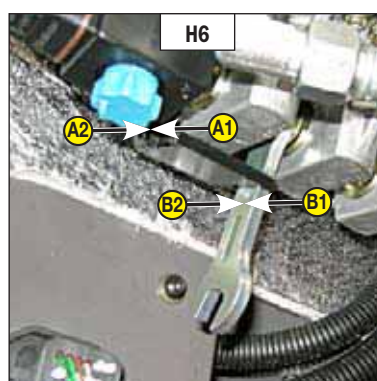
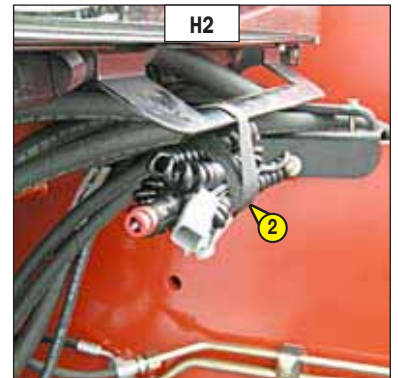
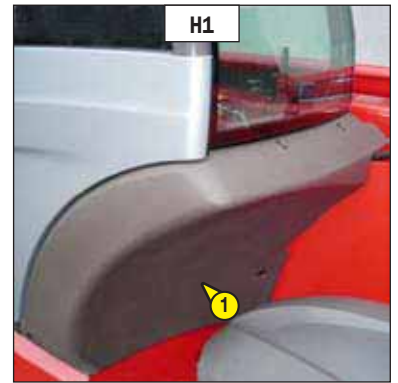
⚠ Pabaigę gelbėjimo procedūrą, pasukite raktą kita kryptimi, ištraukite jį, po to kreipkitės į savo atstovą, kad galėtumėte šį raktą, jau užplombuotą, vėl įstatyti į jam skirtą vietą.



H - PLATFORMOS NULEIDIMO ANT ŽEMĖS RANKOMIS VEIKSMAI

ĮVYKUS GEDIMUI ARBA SUTRIKIMUI, KURIE NELEIDŽIA ATLIKTI HIDRAULINIŲ JUDESIŲ AUTOMOBILINIO KRAUTUVO SVIRTIMIS, PLATFORMĄ NULEISTI ANT ŽEMĖS GALIMA TIK RANKINIŲ BŪDU. VEIKSMAI, KURIUOS REIKIA ATLIKTI:

- Įjunkite elektros srovę automobiliniame krautuve.
- Nuimkite apsauginį gaubtą 1 (pav. H1).
- Paimkite remonto įrankių komplektą 2 (pav. H2), kuriame yra elektros laidas prailgintuvas ir plokščias raktas.
- Atjunkite valdymo vožtuvo elektros lizdą ir jo vietoje prijunkite prailgintuvą (pav. H3). Kitą prailgintuvo galą prijunkite prie cigarečių uždegiklio arba prie besisukančio blyksinčio žibinto lizdo.
- Plokščiu raktu atsukite rankinio siurblio svirtį (pav. H4) ir sumontuokite ją ant siurblio (pav. H5).
- Tuo pačiu raktu parinkite ir užfiksukite valdymo vožtuvo rankinio valdymo svirčių sklandžio padėtį (pav. H6).
 - A1: Teleskopų įtraukimas.
 - A2: Teleskopų ištempimas.
 - B1: Strėlės nuleidimas.
 - B2: Strėlės pakėlimas.
- Pasirinkite norimą hidraulinį judesį ir aktyvuokite rankinį siurblių tol, kol platforma neatsidurs transportavimo padėtyje (platforma turi būti 30 cm nuo žemės, su įtraukta strėle).
- Pabaigę procedūrą, paimkite plokščią raktą nuo valdymo vožtuvo ir sutvarkykite rankinio siurblio svirtį (pav. H4).
- Vėl prijunkite valdymo vožtuvo elektros lizdą (pav. H7) ir padėkite įrankių komplektą 2 į jam skirtą vietą (pav. H2).
- Uždėkite apsauginį gaubtą 1 (pav. H1).



VALDYMO RADIO BANGOMIS NAUDOJIMAS KROVIMO DARBAMS (PASIRINKIMAS)

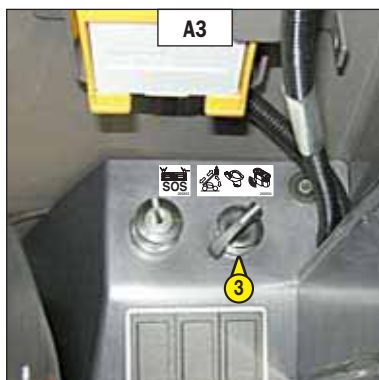
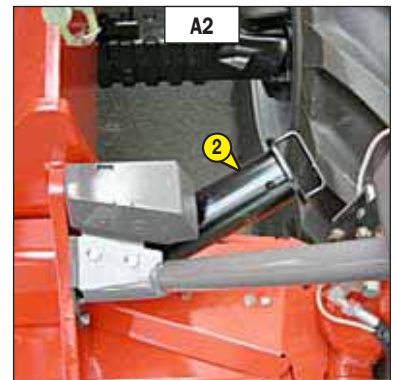
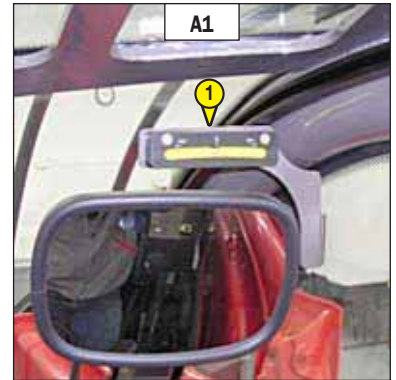
! Pastatykite automobilinį krautuvą darbo vietoje, laikydamiesi instrukcijų ir saugos reikalavimų, aprašytų automobilinio krautuvo instrukcijų knygelėje.

! Automobilinis krautuvas su įranga turi būti **BŪTINAI** naudojamas su įjungtu hidraulinių judesių atjungimo įtaisu.

- Nustatykite pavarų selektorių neutralioje padėtyje.
- Leiskite V.D. varikliui dirbti tuščiąja eiga.
- Nuolydžio korektoriaus ir/arba stabilizatorių pagalba sureguliuokite automobilinio krautuvo skersinį stabilumą ir patikrinkite jo horizontalumą nivelyro oro pūslės 1 pagalba (pav. A1).
- Patikrinkite, ar platformos laikiklio ašis 2 (pav. A2) gerai įstatyta jai skirtoje vietoje po priekinio kairiojo žibinto plokšte.
- Nustatykite jungiklį AUTOMOBILINIO KRAUTUVO/PLATFORMOS NAUDOJIMAS 3

(pav. A3) ties , V.D. variklis išsijungia.

- Paimkite valdymo radio bangomis siųstuvą, esantį už vairuotojo sėdynės, ir pagal reikalavimus pakabinkite jį ant krūtinės (pav. A4).
- Įjunkite krovimo darbų rankeną 4 (pav. A4) valdymo radio bangomis siųstuve.
- Prieš įjungdami V.D. variklį, įsitinkite, ar skubaus išjungimo mygtukai 5 (pav. A5) et 6 (pav. A4) nėra aktyvuoti.
- Dabary valdymo radio bangomis siųstuvą paruoštas darbui.



V.D. VARIKLIO ĮJUNGIMAS

- Įstatykite mygtuką-raktą A smarkiai nespausdami ir tinkamoje padėtyje, jį bus galima ištraukti tik tada, kai jis yra padėtyje "0".
- Pasukite į padėtį "I". Du automatinio testavimo garsiniai signalai ir mirksinti žalia lemputė B rodo, kad valdymo radio bangomis įtaisas veikia gerai.

SVARBU: Palaukite, kol nustos skambėti du automatinio testavimo garsiniai signalai ir tik tada aktyvuokite valdymo radio bangomis įtaisą.

- Aktyvuokite valdymo radio bangomis įtaisą ne mažiau kaip 2 sekundėms paspausdami mygtuką C, tuo pat metu ima skambėti automobilinio krautuvo garsinis įspėjamasis signalas.
- Įjunkite V.D. variklį mygtuku D.



VALDYMO RADIO BANGOMIS ĮTAISO APRAŠYMAS

A - MYGTUKAS-RAKTAS

B - ŽALIA SIGNALINĖ LEMPUTĖ

Mirksinti žalia signalinė lemputė rodo, kad valdymo radijo bangomis įtaisas veikia gerai.

Greitai mirksinti žalia signalinė lemputė rodo vieną iš šių atvejų:


- nėra ryšio tarp siųstuvo ir imtuvo (V.D. variklis automatiškai išsijungia),
- skubų stabdymą,
- siųstuvo gedimą.

C - AKTYVAVIMO MYGTUKAS

Valdymo radijo bangomis įtaisą reikia aktyvuoti kaskart po elektros srovės įjungimo arba po skubaus stabdymo.

D - V.D. VARIKLIO ĮJUNGIMO MYGTUKAS

E - V.D. VARIKLIO DARBO REŽIMO SELEKTORIUS

 : Režimas tuščiaja eiga, V.D. variklio įjungimui selektorius turi būti nustatytas šioje padėtyje.

 : Pagreitintas režimas.

F - HIDRAULINIŲ JUDESIŲ SELEKTORIUS

G, H - HIDRAULINIŲ JUDESIŲ VALDYMO SVIRTYS

Selektorius padėtyje I arba II, svirtis H į priekį - pakėlimui.

Selektorius padėtyje I arba II, svirtis H atgal - nuleidimui.

Selektorius padėtyje I arba II, svirtis G į priekį - ištraukimui.

Selektorius padėtyje I arba II, svirtis G atgal - įtraukimui.

Selektorius padėtyje I arba II, svirtis H dešinėn - išpylimui.

Selektorius padėtyje I arba II, svirtis H kairėn - kasimui.

Selektorius padėtyje I arba II, svirtis G dešinėn arba kairėn - papildomai įrangai.

AUTOMOBILINIO KRAUTUVO PERKROVA

Nuolat degantis besisukantis signalinis žibintas ir su pertrūkiais (kas 1 sekundę/5 sekundes ir pan.) skambantis garsinis signalas rodo, kad automobilinio krautuvo apkrova yra prie didžiausios leistinos apkrovos ribos, ir išjungiami visi žemiau nurodyti "APKROVĄ DIDINANTYS" judesiai:

- Strėlės nuleidimas ir ištraukimas.

Visus kitus judesius galima atlikti.

I - SKUBUS STABDYMAS

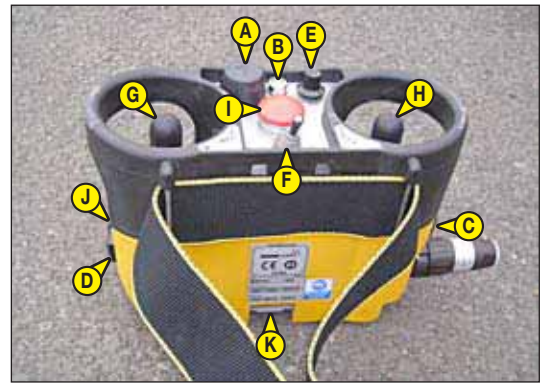
Esant pavojui, skubaus išjungimo įtaisas leidžia išjungti V.D. variklį ir tokiu būdu nutraukti visus hidraulinius judesius. Patraukite mygtuką, kad jis nebūtų aktyvus, ir vėl aktyvuokite valdymą radijo bangomis prieš įjungdami automobilinį krautuvą.

 **Kai jūs naudojate šį mygtuką, atsiminkite, kad hidrauliniai judesiai gali būti grubiai nutraukti. Todėl jį naudokite tik prineikus įrenginį skubiai stabdyti arba atliekant funkcijų patikrinimo bandymą.**

J - V.D. VARIKLIO IŠJUNGIMO MYGTUKAS

K - AKUMULIATORIUS

Žr.: 2 - APRAŠYMAS: PRIETAISAI IR VALDYMO SVIRTYS - akumuliatoriaus keitimas.



BUKSYRAVIMO KAIŠTIS IR KABLYS

Šis mechanizmas, esantis automobilinio krautuvo galinėje dalyje, yra naudojamas priekabai prikabininti. Jo galia kiekvieno automobilinio krautuvo atveju priklauso nuo leistino bendro transporto priemonės svorio, traukos įrašos ir maksimalios vertikalios sukabinimo vietą veikiančios jėgos. Ši informacija pateikta gamintojo plokštelėje, kuri pritvirtinama prie kiekvieno automobilinio krautuvo (žr.: 2 - APRAŠYMAS: AUTOMOBILINIO KRAUTUVO IDENTIFIKAVIMAS).

- Naudojantis priekaba, reikia laikytis jūsų šalyje galiojančių reglamentų (maksimalaus judėjimo greičio, stabdymo, maksimalaus priekabos svorio ir pan.).
- Prieš naudojant būtina patikrinti priekabos būklę (padangų būklę ir slėgį, elektros jungtis, hidraulinės žarnos, stabdžių sistemą...).

! *Nebuksyruokite priekabos ar papildomos įrangos, jeigu jos nėra puikios darbinės būklės. Naudojant prastos būklės priekabą, gali nukentėti automobilinio krautuvo vairavimo ir stabdymo savybės, o tuo pačiu ir sauga.*

! *Jei trečioji šalis padeda prikabininti ar atkabininti priekabą, šį darbą atliekantis asmuo turi būti gerai matomas vairuotojui ir privalo palaukti, kol automobilinis krautuvas sustabdomas, įjungiamas rankinis stabdis ir V.D. variklis išjungiamas, prieš atliekant operaciją.*

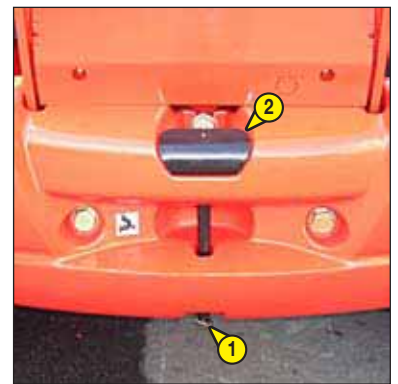
PASTABA: Galima PASIRENKAMAS užsisakyti galinio vaizdo veidrodį, kuriuo naudojantis galima automobiliniu krautuvu privažiuoti arčiau priekabos žiedo.

A - BUKSYRAVIMO KAIŠTIS

PRIEKABOS PRIKABINIMAS IR ATKABINIMAS

- Jei reikia prikabininti priekabą, pastatykite automobilinį krautuvaž kaip galima arčiau priekabos žiedo.
- Išjunkite V.D.variklį.
- Nuimkite spaustuką 1, pakelkite buksyravimo kaištį 2 ir įstatykite arba nuimkite priekabos žiedą.

! *Saugokitės, kad šios operacijos neprispaustumėte pirštų. Nepamirškite uždėti atgal spaustuko 1. Atkabinant reikia įsitikinti, kad priekaba turi atskiras atramas.*



B - REGULIUOJAMAS IŠSIKIŠĖS KABLYS (PASIRENKAMAS)

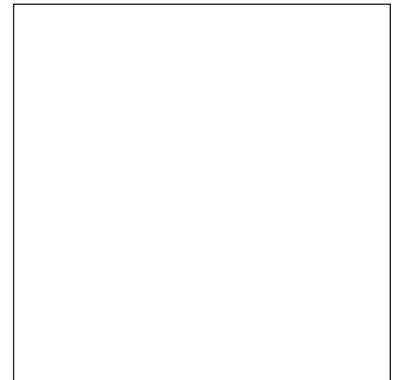
PRIEKABOS PRIKABINIMAS IR ATKABINIMAS

- Jei reikia prikabininti priekabą, pastatykite automobilinį krautuvaž kaip galima arčiau priekabos žiedo.
- Išjunkite V.D.variklį.
- Nustatykite sukabinimo mechanizmo 1 aukštį pagal priekabos žiedo aukštį.

! *Nepamirškite padėti į vietą spaustuką ir strypus.*

- Nuimkite pirštą 2, pakelkite buksyravimo kaištį 3 ir įstatykite arba nuimkite priekabos žiedą.

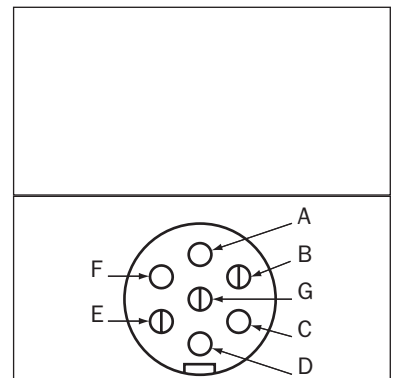
! *Saugokitės, kad šios operacijos metu neprispaustumėte pirštų. Nepamirškite uždėti atgal spaustuko 2. Atkabinant reikia įsitikinti, kad priekaba turi atskiras atramas.*



C - GALINIS ELEKTROS LIZDAS (PASIRENKAMAS)

- Įstatykite elektros laido kištuką į automobilinio krautuvo rozetę 1 ir patikrinkite, ar veikia priekabos žibintai arba signalinių žibintų rampa.

- A - Kairioji galinė rodyklė.
- B - PASIRENKAMI galiniai priešrūkiniai žibintai.
- C - Įžeminimas.
- D - Dešinioji galinė rodyklė.
- E - Galiniai žibintai.
- F - Galinės stabdymo lempos.
- G - Atbulinės eigos žibintai.



PASIRINKIMŲ APRAŠYMAS IR NAUDOJIMAS

1 - AUTOMOBILIO REGISTRACIJOS PLOKŠTELĖS APŠVIETIMAS



2 - PAŠILDYMO SISTEMA

Leidžia išlaikyti variklį šiltą ilgesnio sustabdymo laikotarpiu, ir tokiu būdu užtikrina lengvesnį V.D. variklio užvedimą.

PAŠILDYMO SISTEMOS MAITINIMO CHARAKTERISTIKOS:

- Nominalus galios diapazonas: 220-240V ; 50-60Hz
- Naudojama srovė: 4,5A
- Įrangos klasė 1
- Įranga prijungiama tik per maitinimo grandinę TT ar TN
- Izoliacijos kategorija 2

APLINKOS CHARAKTERISTIKOS, NAUDOJANT ŠIĄ SISTEMĄ:

- Maksimali aplinkos temperatūra, naudojant pakaitinimą: +25° C
- Taršos lygis 2

PAŠILDYMO PRIJUNGIMO IR PANAUDOJIMO SĄLYGOS:

- Pašildymo sistemos negalima naudoti, jei aplinkos temperatūra aukštesnė negu +25° C.
- Būtina sąlyga, kad elektros srovės maitinimas pašildymo sistemai:
 - Būtų tiekiamas laidu, kuris atitinka instaliacijos standartus pagal galingumą ir turi apsauginį įžeminimą.
 - Turėtų atitinkamą padalijimo sistemą.
 - Turėtų atitinkamą saugos sistemą, apsaugančią nuo trumpųjų jungimų (saugiklius ar grandinės pertraukiklius) ir diferencinės srovės pertraukiklius, kurių jautrumas 30mA.
- Prijungti ir atjungti nuo maitinimo šaltinio galima tik tada, kai mechanizmas išjungtas ir V.D. variklis sustabdytas.



3 - IŠORINIS GRĮŽTAMASIS DRENAŽAS

Leidžia prijungti papildomą įrangą, kuriai reikalingas grįžtamasis drenažas.



4 - HIDRAULINIS PAPILDOMOS ĮRANGOS FIKSAVIMAS

Leidžia valdyti papildomos įrangos sukabinimo su rėmu fiksatorių ir naudoti hidraulinei papildomai įrangai tą pačią hidraulinę schemą (žr.: PRITAIKOMA PAPILDOMA ĮRANGA IŠ PASIRENKAMO ASORTIMENTO: PAPILDOMOS ĮRANGOS PRIKABINIMAS).



5 - STRĖLĖS VIRŠUTINĖS DALIES ELEKTRINIS VOŽTUVAS

Leidžia naudoti dvi hidraulines funkcijas papildomos įrangos grandinėje.

! Kad būtų galima paprasčiau atlikti jungčių sukabinimą, išjunkite hidraulinės sistemos slėgį, paspaudę mygtuką 1 ant elektrinio vožtuvo.

FUNKCIONAVIMAS

- Nepaspaudus mygtuko 2, hidraulinę funkciją valdo mygtukas 3.
- Laikant paspaustą mygtuką 2, mygtukas 3 valdo kitą hidraulinę funkciją.



6 - STRĖLĖS VIRŠUTINĖS DALIES ELEKTRINIS VOŽTUVAS + HIDRAULINIS PAPILDOMOS ĮRANGOS FIKSAVIMAS

Šių dviejų variantų kombinacija leidžia sujungti keletą hidraulinių funkcijų.



7 - STANDARTINIS RĖMAS SU ŠONINIŲ POKRYPIU (TSDL)



Standartinis rėmas su šoniniu pokrypiu (TSDL) gali būti naudojamas tik su šia papildoma įranga:

- slankiojančių šakių rėmu (TFF)
- apverčiamu šakių laikikliu (PFB)
- pakrovimo kaušu (CBR)
- betono kaušu (BB, BBG)
- kaušu su žiotimis (GL)
- kranu ir kranu su gerve (P, PT, PO, PC)
- gerve (H)
- fiksuota platforma, sukiojama platforma, stogdengio platforma.

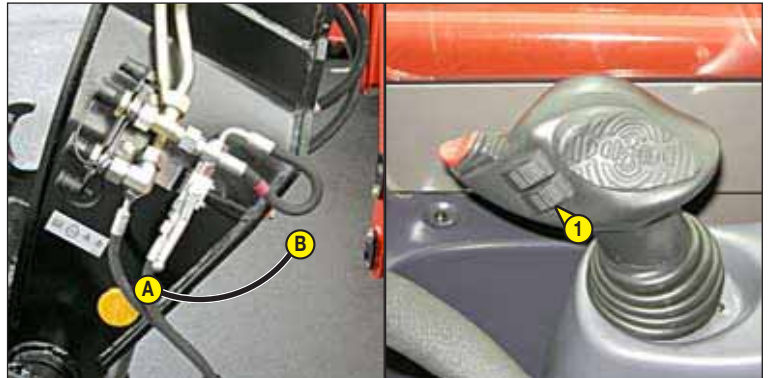
Ant TSDL naudoti bet kurią kitą papildomą įrangą draudžiama.



Naudojant pakrovimo kaušą (CBR), standartinis rėmas su šoniniu pokrypiu BŪTINAI turi centrinėje padėtyje ir bet koks poslinkis į šoną draudžiamas.

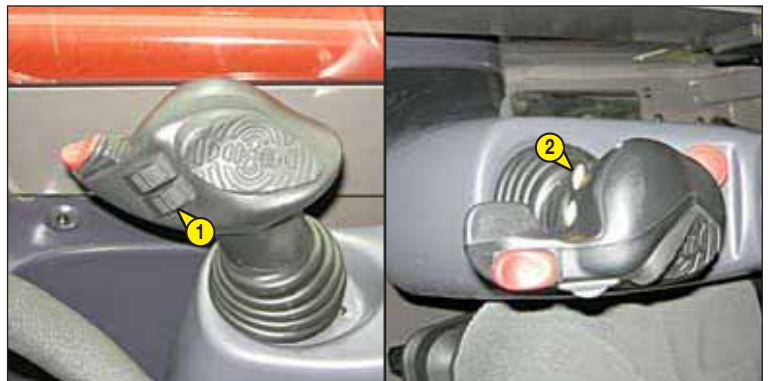
SU MOVA STRĖLĖS VIRŠUJE

- Rankena padėtyje A, mygtukas 1 valdo standartinį rėmą su šoniniu pokrypiu.
- Rankena padėtyje B, mygtukas 1 valdo platformos ar papildomos įrangos pasukimą.



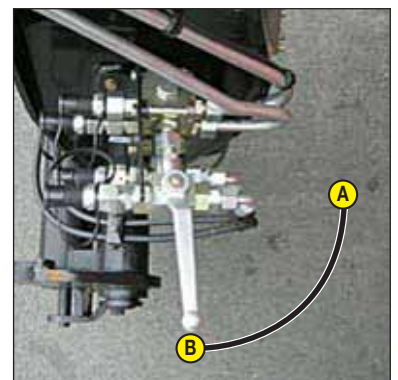
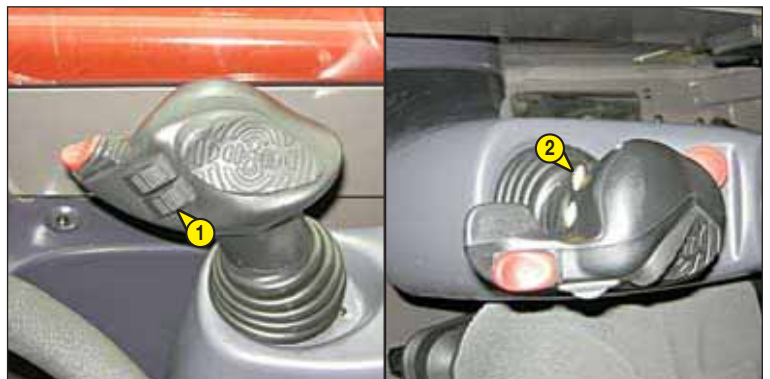
SU ELEKTROS VOŽTUVU STRĖLĖS VIRŠUJE

- Mygtukas 1 valdo standartinį rėmą su šoniniu pokrypiu.
- Laikykite mygtuką 2 paspaustą, mygtukas 1 valdo platformos ar papildomos įrangos pasukimą.



SU ELEKTROS VOŽTUVU STRĖLĖS VIRŠUJE + PAPILDOMOS HIDRAULINĖS ĮRANGOS FIKSAVIMU

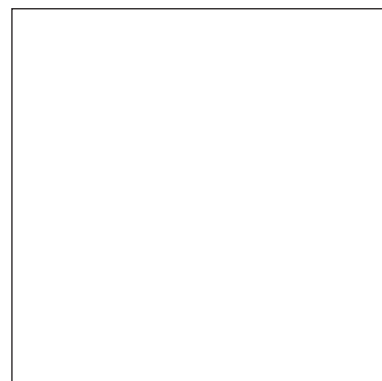
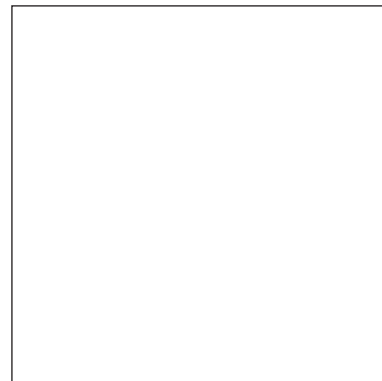
- Mygtukas 1 valdo standartinį rėmą su šoniniu pokrypiu.
- Pastumkite rankeną į padėtį A, laikykite paspaustą mygtuką 2, mygtukas 1 valdo platformos ar papildomos įrangos pasukimą.
- Pastumkite rankeną į padėtį B, laikykite paspaustą mygtuką 2, mygtukas 1 valdo papildomos įrangos fiksavimą.



8 - VIENINTELĒS ARBA DVIGUBOS PASKIRTIES GALINIO HIDRAULINIO VALDYMO GALIMYBĒ

Galima naudoti galinj hidraulinj kablj arba priekabą su hidrauliniu išvertimu.

- Paprasto arba dvigubos paskirties galinio hidraulinio valdymo svirtis veikia kaip papildomos įrangos hidraulinė svirtis (žr.:2 - APRAŠYMAS: 17 - HIDRAULINIO VALDYMO SVIRTYS) priklausomai nuo jungiklio 1 padėties.
 - Padėtis A: Papildomos įrangos, esančios automobilinio krautuvo priekyje, valdymas.
 - Padėtis B: Papildomos įrangos, esančios automobilinio krautuvo gale, valdymas.



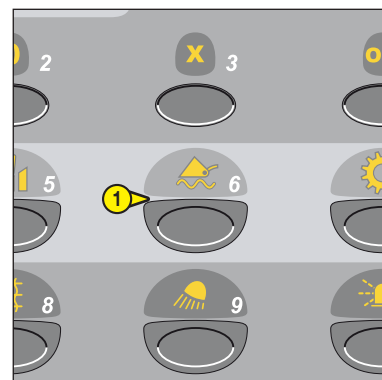
9 - STRĒLĒS PAKABA

StrĒlĒs pakaba leidžia sušvelninti smūgius į automobilinj krautuva ant nelygaus grunto (pvz. kraunant šiaudus laukuose) ir padidina komfortą važiujant.

- Paspauskite mygtuką 1 strĒlĒs pakabos funkcijos iškvietimui, lemputĒ ima mirksĒti.
- Padĕkite šakes arba papildomą įrangą ant žemĕs ir priekinius ratus pakelkite tik keliais centimetrais.
- Nuolat deganti signalinĒ lemputĒ rodo, kad strĒlĒs pakaba įjungta.

⚠ StrĒlĒs pakaba veikia tol, kol kĕlimo su įtraukta strĒle kampas nepasiekia 30°. Jei krovinj keliate aukšĉiau arba jei atliekate kurį nors kitą hidraulinj judesj (palenkima, teleskopų veiksmus, operaciją su papildoma įranga), strĒlĒs pakaba tuoj pat atsijungia ir lemputĒ užgĕsta.

- Išjungus V.D. variklj, strĒlĒs pakaba automatiškai išjungiamas.



3 - *PRIEŽIŪRA*